

MEDION®

instrukcja obsługi

Uwaga na wykorzystanie

podręcznik

podręcznik

Instrukcja użytkowania



Robot próżniowy ze stacją ładowującą

Robot odkurzający ze stacją ładowującą

Odkurzacz automatyczny ze stacją ładowującą

Robot odkurzający z ładowarką

Robot odkurzający ze stacją ładowującą

MEDION® E32 (MD 18510)

Spis treści

Z

FR

NL

JEST

TO

1.	O tym podręczniku	5
1.1.	Objaśnienie symboli	5
2.	Przeznaczenie	8
3.	Instrukcje bezpieczeństwa	9
3.1.	Bezpieczne obchodzenie się z akumulatorami/bateriami	13
4.	Zakres dostawy	15
5.	Przegląd urządzeń	16
5.1.	Spód	16
5.2.	Pojemnik na kurz z filtrem	17
5.3.	Stacja ładowująca	17
5.4.	Pilot	18
5.5.	Czujniki na robocie odkurzającym	19
6.	Pierwsze uruchomienie	19
6.1.	Zakładanie szczotek do czyszczenia	19
6.2.	Ładowanie pakietu akumulatorów	19
6.3.	Wkładanie baterii do pilota	20
6.4.	Ustaw czas	20
7.	Obsługa odkurzacza	21
7.1.	Ustaw godzinę rozpoczęcia	22
7.2.	Wybierz tryb	22
7.3.	Zarządzanie energią robota próżniowego	23
8.	Czyszczenie i pielęgnacja	24
8.1.	Czyszczenie pojemnika na kurz	24
8.2.	Czysty otwór ssący	25
8.3.	Czyste pędzle	25
8.4.	Oczyszczenie wirnika	26
9.	Rozwiązywanie problemów	26
10.	Wymij akumulator	28
11.	Utylizacja	29
12.	Dane techniczne	30
13.	Informacje o zgodności UE	31
14.	Informacje serwisowe	31
15.	Odcisk	33
16.	Oświadczenie o ochronie danych	34

. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi

szczytce



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia będzie przyjemne.

Przed uruchomieniem przeczytaj dokładnie instrukcję bezpieczeństwa i całą instrukcję. Przestrzegaj ostrzeżeń na Ge radzi i w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ jest ona integralną częścią produktu.

. Wyjaśnienie symboli

Jeśli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec opisanym tam możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub ciężkimi, nieodwracalnymi obrażeniami!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem ze strony substancji wybuchowych!



OSTROŻNOŚĆ

Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi i/lub lekkimi obrażeniami!



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!

Z

FR

NL

JEST

TO



Dalsze informacje dotyczące użytkowania urządzenia!



UWAGA!

Przestrzegać informacji zawartych w instrukcji obsługi!

.

Bullet point / informacja o zdarzeniach podczas eksploatacji

Instrukcje do wykonania

Instrukcje, które należy wykonać, aby uniknąć niebezpieczeństwa
Ren



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Informacje o zgodności”): Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw WE.



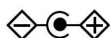
Klasa ochrony II

Urządzenia elektryczne klasy ochrony II to urządzenia elektryczne, które mają podwójną i/lub wzmocnioną izolację na całej długości i nie mają możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa urządzenia elektrycznego osłonięta materiałem izolacyjnym o klasie ochronności II może częściowo lub całkowicie stanowić izolację dodatkową lub wzmocnioną.



Symbol prądu stałego

oznaczenie biegunowości



Symbol biegunowości podłączenia DC (zgodnie z IEC 60417).

W przypadku urządzeń z tym oznaczeniem minus znajduje się w środku, a plus na zewnątrz.



Ten symbol oznacza, że zasilacz sieciowy nie może być dalej używany, jeśli wtyczka lub styki wtyczki są uszkodzone.



Ikona zasilania elektrycznego przełączenia



Transformator - odporny na zwarcie

Transformator, w którym temperatura nie przekracza określonych granic, gdy transformator jest przeciążony lub zwarty i który po usunięciu przeciążenia lub zwarcia nadal spełnia wszystkie wymagania niniejszej normy.



Poziom efektywność energetycznej VI

Pozioma efektywność energetyczna to standardowy podział sprawności zewnętrznych i wewnętrznych zasilaczy. Efektywność energetyczna wskazuje na efektywność i jest podzielona aż do poziomu VI (poziom najbardziej efektywny).



Do użytku w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Zutylizuj urządzenie w sposób przyjazny dla środowiska (patrz „11. Utylizacja” na stronie 29)

IP20

Zgodnie z normą DIN EN 60529 zasilacz AC/DC posiada stopień ochrony IP20, co oznacza:

Zasilacz AC/DC jest chroniony:

- przed dostępem do niebezpiecznych części ciętym palcem.
- przed wnikaniem stałych ciał obcych o średnicy 12,5 mm i większej

Zasilacz AC/DC nie jest wodoodporny.



Używaj wyłącznie dostarczonej stacji ładowającej.



Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza S012DBV1900060.



Ten symbol oznacza, że opakowanie i/lub urządzenie zawiera baterie litowe lub akumulatory

Ta = 40°

Zasilacz sieciowy może być używany w temperaturze otoczenia do 40°C.

Z

FR

NL

JEST

TO

. Przeznaczenie

Robot odkurzający służy do automatycznego czyszczenia gładkich, równych podłóg w pomieszczeniach.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność wygasa w przypadku niewłaściwego użytkowania:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych dodatkowych urządzeń, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone.

Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, a zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

. instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Ryzyko odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.

Dzieci w wieku poniżej 8 lat powinny znajdować się z dala od urządzenia i zasilacza sieciowego/kabla sieciowego.

Wszystkie użyte materiały i opakowaniowe (plastikowe torby, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Żywe części. Istnieje ryzyko porażenia prądem/zwarcia.

Aby naładować akumulator, użyj dostarczonego akumulatora zasilacza i stacji ładowania.

Z

FR

NL

JEST

TO

Zasilacz sieciowy może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach stać się tym

Zasilacz sieciowy należy podłączyć wyłącznie do łatwo dostępnego, prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.

W przypadku konieczności szybkiego odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej, gniazdko musi być swobodnie dostępne.

Zawsze wyciągaj kabel sieciowy z gniazdka trzymając za wtyczkę, nie ciągnij za kabel. Nie zginaj ani nie zginać przewodu zasilającego.

Jeśli wtyczka, kabel sieciowy, stacja ładowująca lub urządzenie są uszkodzone lub jeśli do wnętrza urządzenia dostał się płyn lub ciało obce, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

Używaj urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach i nigdy nie wystawiaj go na działanie kapiącej lub przyskającej wody.

Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma, gdy załadować urządzenie.

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu
Sprawdź robotę odkurzacza i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.

Nie używaj urządzenia, jeśli odkurzacz automatyczny, stacja ładowująca lub kabel sieciowy wykazują widoczne oznaki uszkodzenia.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń transportowych należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem.

Jeśli zamierzasz wyjechać na dłużej czas lub podczas burzy, pociągnij za zasilacz sieciowy z gniazdka.

Nigdy nie zanurzaj odkurzacza robota, stacji ładowającej ani zasilacza sieciowego w wodzie lub płynach! Zawsze wyciągaj zasilacz sieciowy z gniazdka przed czyszczeniem i konserwacją oraz przed montażem i demontażem akcesoriów.

Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki. Do
należy unikać :

- Wysoka wilgotność i lub zawilgocenie,
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
- bezpośrednie światło słoneczne,
- otwarty ogień.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Podczas odkurzania łatwopalnych cieczy lub niektórych ciał stałych istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych materiałów. Nie odkurzaj przedmiotów o ostrych krawędziach ani łatwopalnych przedmiotów ani płynów, np. B. zapaliki lub gorący popiół.

Nigdy nie odkurzaj pyłu z tonera (drukarki laserowe, kopiarki).



OSTROŻNOŚĆ

Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń lub uszkodzenia urządzenia w wyniku niewłaściwej obsługi.

Używaj urządzenia tylko do odkurzania niewielkich ilości kurzu, brudu i okruchów. Opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia do zbierania płynów lub wilgoci
zasysać brud.

Aby uniknąć ryzyka potknięcia, nie używaj przedłużacza
kabel i poinformować obecne osoby o działaniu robota odkurzającego.

Przed przystąpieniem do pracy należy usunąć wszystkie wolne przedmioty (np. szkło, lampy, wazon) oraz przedmioty, które mogłyby wpadnąć w szczotki lub zostać wessane (np. sznury, odzież, gazety, zasłony) z miejsca pracy

rzesza.

Zakryj czujniki i otwory wentylacyjne odkurzacza
nie wyłączaj.



UWAGA!

Może dojść do uszkodzenia urządzenia w wyniku ścierania na chropowatych powierzchniach.

Niektóre listwy przypodłogowe, zwłaszcza kominki i piece, mogą mieć szorstkie, szczotkowane lub ziarniste wykończenie anodowane, żeliwne, stalowe lub metalowe. Podobnie jak papier ścierny na powierzchniach gumowych i plastikowych, powierzchnie te mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia w przypadku dotknięcia. Opisane powyżej powierzchnie mogą również ulec uszkodzeniu w wyniku zderzenia z przyssawką. Unikaj kolizji

urządzenia z szorstkimi, szczotkowanymi lub ziarnistymi powierzchniami, aby zapobiec uszkodzeniu. Przetestuj powierzchnię, delikatnie pocierając ją szmatką lub chusteczką. Jeśli powstają kłaczki, należy wykluczyć obszar do odkurzania, aby uniknąć kolizji.



OSTROŻNOŚĆ

Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!
Ze względów konstrukcyjnych i konstrukcyjnych w pomieszczeniu nie można wykluczyć, że czujniki odkurzacza automatycznego nie będą w pełni wykrywać schodów i przeszkód. Istnieje ryzyko powstania martwego obszaru, w którym robot może spaść ze schodów lub niezabezpieczonych krawędzi.

Podczas pracy sprawdź , czy robot odkurzający wykrywa stopnie lub inne przeszkody, zwł aszcza na bardzo jasnych lub biał ych podł ogach o wysokim poł ysku.

W razie potrzeby ustaw dodatkowe bariery, aby zapobiec uszkodzeniu przedmiotów, ś cian, schodów lub urządzenia.

Wysokoś ć stopnia musi wynosić co najmniej 8 cm.

Podczas pracy nie stój poniż ej bez zabezpieczenia na ostrych krawędziach lub schodach.

Regularnie czyś ć czujniki odkurzacza.

Nie umieszczaj stacji ł adującej w bezpośrednim sąsiedztwie schodów.

• • Bezpiecznie obchodź się z akumulatorami/ bateriami

Urządzenie zawiera akumulator litowo-jonowy. Pilot dział a na dwie baterie AAA 1,5 V.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko oparzeń chemicznych!

W przypadku poł knięcia baterii istnieje ryzyko wewnętrznego oparzenia chemicznego, które moż e doprowadzić do ś mierci w ciągu dwóch godzin. W przypadku kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą istnieje ryzyko oparzeń chemicznych.

Jeś li podejrzewasz, ż e baterie zostały y poł knięte lub dostały się do jakiegokolwiek częś ci ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

Nie poł ykać baterii.

Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu ze skórą, oczami lub bł onami ś luzowymi zanieczyszczone miejsca przemyć duż ą ilość cią czystej wody i natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Przechowuj nowe i zuż yte baterie z dala od dzieci.

Przestań korzystać z urządzenia, jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie i trzymaj z dala od dzieci.

Natychmiast wyjmij z urządzenia wyciekające baterie.

Oczyść styki przed włożeniem nowych baterii.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu! Zawsze wkładaj

nowe baterie tego samego typu.

Nigdy nie używaj razem starych i nowych baterii.

Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na polaryzację (+/-).

Nigdy nie próbuj ładować baterii. Przechowuj baterie w

chłodnym, suchym miejscu.

Nigdy nie wystawiaj baterii/akumulatorów na działanie nadmiernego ciepła (na przykład promieni słonecznych, ognia, ogrzewania itp.). Bezpośrednie silne ciepło może uszkodzić akumulatory.

Nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia.

Nie zwierać baterii/akumulatorów.

Wyjmij również z urządzenia wyczerpane baterie.

Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, weź je ze sobą i wyjmij baterie.

Przed włożeniem baterii sprawdź, czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste i wyczyść je w razie potrzeby.

Blok akumulatorów należy użytkować wyłącznie w temperaturze pokojowej 10–40°C.

. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Folię opakowaniową należy trzymać z dala od dzieci.

Prosimy o sprawdzenie dostawy pod kątem kompletności i poinformowanie nas w ciągu 14 dni od zakupu, jeśli dostawa nie jest kompletna.

Wraz z zakupionym pakietem otrzymałeś :

- Robot odkurzający ze zintegrowanym akumulatorem litowo-jonowym
- stacja ładowania
- Zasilacz
- Pilot zdalnego sterowania (zawiera 2 baterie AAA)
- 2 szczotki boczne
- 2 zapasowe szczotki boczne
- Filtruj
- wymiana filtra
- pojemnik na kurz
- szczoteczka do czyszczenia
- Instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

Z

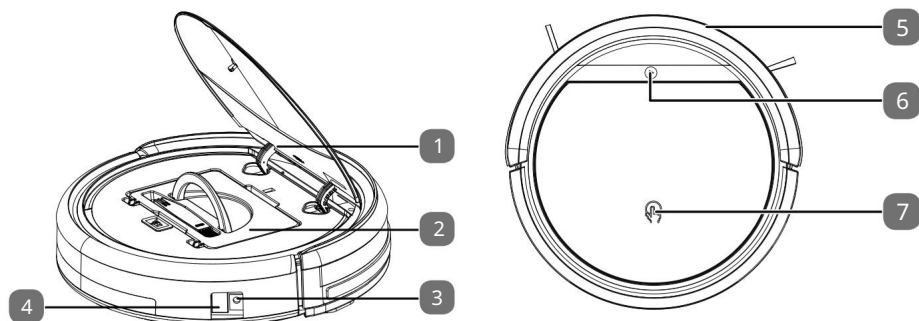
FR

NL

JEST

TO

. Przegląd urządzeń



1. Pokrywa pojemnika na kurz

2. Pojemnik na kurz z filtrem i szczotką do czyszczenia/pojemnikiem na wodę 3.

Podłączenie zasilania

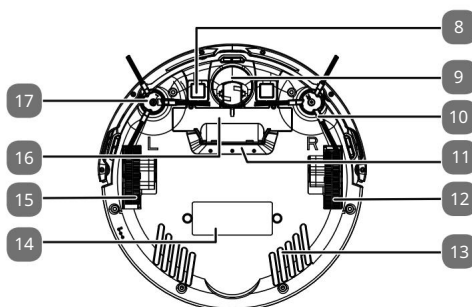
4. Przełącznik zasilania

5. Zderzak 6.

Przycisk Start/Pauza 7.

Znacznik otwierania pokrywy

. . spód



8. Styki ładujące

9. Wirnik: wspomagający kierunek ruchu 10. Szczotka do czyszczenia,

prawa

11. Otwór ssący 12.

Wirnik: Do napędzania urządzenia 13. Otwory

wentylacyjne 14. Tabliczka

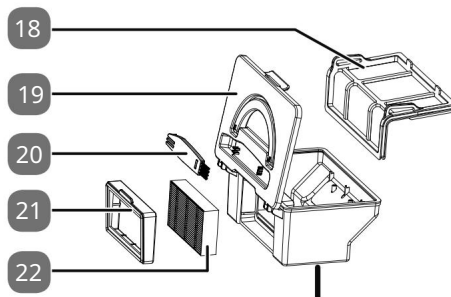
znamionowa 15.

Wirnik: Do napędzania urządzenia

16. Komora baterii

17. Szczotka do czyszczenia, lewa

• • Pojemnik na kurz z filtrem



18. Filtr przeciwpylowy

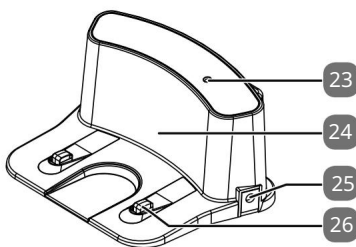
19. Pojemnik na śmieci z pokrywą

20. Szczoteczka do

czyszczenia 21. Rama filtra EPA

22. Filtr EPA

• • stacja ładowania



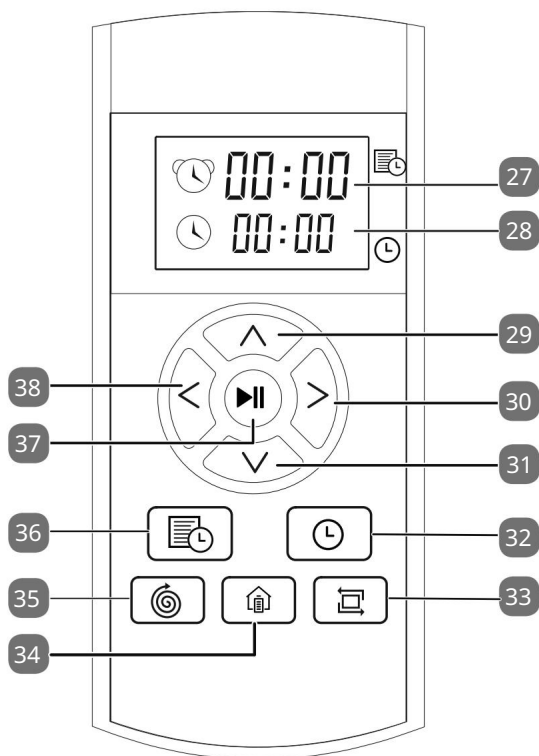
23. Lampka kontrolna

24. Mieszkanie

25. Złącze zasilania

26. Styki ładowujące

. . pilot



27. Wyś wietlacz czasu

startu 28. Wyś wietlacz

czasu 29. Tryb pracy: jazda do przodu; Czas rozpoczęcia/tryb zegara: zwiększ wartość ę liczbową

30. Tryb pracy: jedź po prawej stronie; Czas rozpoczęcia/tryb zegara: od wys wietlania godziny do
Zmień wys wietlanie minut

31. Tryb pracy: jazda do tyłu; Czas rozpoczęcia/tryb zegara: zmniejsz wartość ę liczbową

ochoczo

32. ustawić czas; Zatwierdź wybór czasu 33. Ruch ssania

wzdł uż ś cian 34. Powrót do stacji ł adującej

35. Ruch ssania po okręgu 36. Ustaw

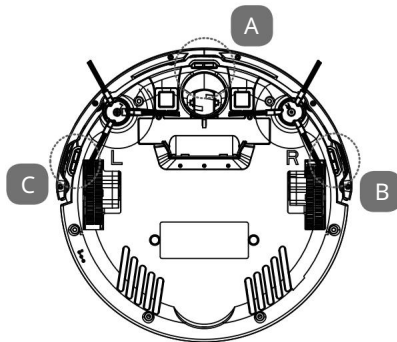
czas rozpoczęcia; Potwierdź

wybór czasu rozpoczęcia

37. ►►: Automatyczne czyszczenie standardowe zależ ne od przeszkód

38. Tryb pracy: jazda po lewej stronie

1. Czujniki na robocie próżniowym



- A czujnik z przodu
- B czujnik po prawej stronie
- C Linki czujnika

2. Pierwsze uruchomienie

2.1. Dołącz szczotki do czyszczenia

Przed pierwszym użyciem może być konieczne zamontowanie dołączonych szczotek. Szczotki można zakładać i zdejmować za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

Wciśnij dwie szczotki oznaczone L i R na wsporniki, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Zwróć uwagę na oznaczenia L i R na urządzeniu.

2.2. Naładuj akumulator

Robot próżniowy jest wyposażony w blok baterii litowo-jonowej. Po rozpakowaniu należy najpierw naładować blok baterii urządzenia przez ok. 4,5 godziny. Ma to korzystny wpływ na wydajność baterii w dłuższej perspektywie.

Za pomocą dołączonego zasilacza możesz ładować robota odkurzającego bezpośrednio lub za pośrednictwem stacji ładującej; po prostu wykonaj poniższe czynności:

Ustaw przełącznik włączania/wyłączania odkurzacza w pozycji ON, blok akumulatora, w przeciwnym razie nie jest naładowany.

Bezpośrednie ładowanie urządzenia

Podłącz dostarczony zasilacz sieciowy do złącza zasilacza sieciowego w urządzeniu stronie robota próżniowego.

Ładowanie przez stację ładującą

Podłącz zasilacz sieciowy do złącza zasilacza stacji ładującej.

Umieść robota odkurzającego na stacji ładującej, tak aby styki ładujące znajdowały się jeden nad drugim.

Podłącz wtyczkę do gniazdka.

Urządzenie ładowanie się, wszystkie diody wskazania migają.

Po całkowitym naładowaniu bloku baterii diody świecą ciągle.

Blok akumulatorów należy naładować najpóźniej, gdy zacznie migać symbol rodka dioda LED lampki kontrolnej.

Naładuj blok baterii przed następnym cyklem czyszczenia za pomocą zasilacza sieciowego w urządzeniu lub stacji ładowej. Jeśli stacja ładowa jest podłączona, odkurzacz automatycznie powraca do stacji ładowej, gdy poziom naładowania baterii jest niski. Po powrocie do stacji ładowej proces czyszczenia zostaje przerwany.



W przypadku znacznego spadku wydajności baterii należy skontaktować się z Centrum Serwisowym MEDION.

2. Włóż baterie do pilota

Naciśnij pokrywę komory baterii z tyłu pilota poniżej.

Włóż dwie baterie 1,5 V AAA, przestrzegając biegunowości wskazanej w komorze baterii.

Włóż pokrywę komory baterii z powrotem na komorę baterii i przesunąć do.

3. Ustaw czas

Aby móc korzystać z funkcji czasu rozpoczęcia, należy najpierw ustawić czas na pilocie. Postępuj w następujący sposób:

Naciśnij przycisk , aby ustawić aktualny czas.

Wyświetlacz godzinowy miga.

Za pomocą klawiszy strzałek lub ustaw godzinę. Następnie naciśnij klawisz , aby ustawić wyświetlanie minut.

Wskaźnik minut miga.

Za pomocą klawiszy strzałek lub ustaw minuty.  

Potwierdź wpis, naciskając przycisk .

Czas jest teraz ustawiony.

. działanie odkurzacza

Z

FR

NL

JEST

TO

Aby uzyskać najlepszą skuteczność ś odkurzania, upewnij się, że wszystkie luźne przedmioty na podłodze, takie jak zasłony, ubrania, papier, luźne przewody i przedmioty, które zostały usunięte.



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia mienia!

Luźne kable mogą zostać pochwycone przez robota odkurzającego podczas pracy odkurzacza i zostać przez niego pociągnięte. Na przykład urządzenia mogą zostać ściągnięte ze stołu i przy okazji uszkodzone.

Kable układać poza zasięgiem.



Przed odkurzaniem dywanu wyjmij szczotki. Ten robot odkurzający nie nadaje

się do użytku na dywanach z długimi włosami.

Za każdym razem naciskając przycisk rozlega się sygnał dźwiękowy potwierdzający naciskanie przycisku.

Przed włączeniem wyjąć wtyczkę zasilacza z urządzenia.

Upewnij się, że pojemnik na kurz jest czysty, a filtr jest prawidłowo zainstalowany (zestaw jest).

Umieścić odkurzacza automatycznego na otwartej przestrzeni w pokoju.

Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji ON, a urządzenie będzie gotowe do użytku.

Naciskając przycisk na urządzeniu lub pilocie, aby rozpocząć czyszczenie (aby rozpocząć proces).

Diody LED lampki kontrolnej świecą się ciągle. Naciskając przycisk ponownie, aby przetrwać proces czyszczenia. Naciskając przycisk ponownie, jeśli chcesz kontynuować czyszczenie.



Jeśli jednak nie nacisnąć żadnego przycisku w ciągu 15 sekund, robot odkurzający przejdzie w tryb uśpienia. Możesz przełączyć robota odkurzającego bezpośrednio z trybu pracy do trybu uśpienia, naciskając i przytrzymując przycisk przez około trzy sekundy.

W trybie uśpienia kontrolka jest wyłączona.



Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, odkurzacza automatycznie wraca do stacji ładującej. Po powrocie do stacji ładującej proces czyszczenia zostaje przerwany.

Regularnie czyścić otwór ssący przy wyłączonym urządzeniu (włącznik/wyłącznik w pozycji OFF) i opróżniać pojemnik na kurz po każdym użyciu.

2. Ustaw czas rozpoczęcia

Aby rozpocząć proces sprzątania pod Twoją nieobecność, ustaw czas rozpoczęcia sprzątania. Postępuj w następujący sposób:

Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji ON, a urządzenie będzie gotowe do użycia gotowy.

Nacisnąć przycisk Wskaźnik , aby ustawić czas rozpoczęcia. godziny miga.

Za pomocą klawiszy strzałek lub ustaw godzinę. Następnie naciśnij klucznik , aby ustawić wyświetlanie minut.

Wskaźnik minut miga.

Za pomocą klawiszy strzałek lub ustaw minutę.  

Potwierdź wprowadzenie, naciskając przycisk Czas rozpoczęcia . Jest ustawiony. Diody LED wskaźnika migają. Proces czyszczenia rozpoczyna się o ustawionej godzinie.

Aby wyłączyć czas rozpoczęcia, ustaw czas rozpoczęcia na : .

3. Wybierz tryb

Robot próżniowy jest automatycznie prowadzony przez pomieszczenia za pomocą czujników, amortyzatora na urządzeniu i oddzielnej bariery światła. Możesz określić, jak robot próżniowy ma postępować :

Naciśnij przycisk trybu czyszczenia		rodzaj czyszczenia
Automatycznie		Standardowe czyszczenie zależne od przeszkód.
czyszczenie punktowe		Do ukierunkowanego czyszczenia obszaru wokół punktu startowego robota odkurzającego.
sprzątanie wzdłuż ścian Różnica		Do czyszczenia wzdłuż ścian/przeszkód. Jeśli nie ma żadnych przeszkód w orientacji, odkurzacz przestaje sprzątać.
Powrót do stacji ładowanej		Odkurzacz powraca do stacji ładowanej i ładuje akumulator.

2. Zarządzanie energią robota próżniowego

Z

FR

NL

JEST

TO

Od czasu do czasu używaj smoczka

Jeśli robot odkurzający nie ma sprzątać kilka razy dziennie, codziennie lub regularnie, zalecamy odłączenie ładowarki lub zasilacza z gniazdka po każdym pełnym naładowaniu. Wyłącz także robota odkurzającego za pomocą wyłącznika/wyłącznika.

Z robota odkurzającego korzystasz na co dzień

Zalecamy ciągłe ładowanie w przypadku wielokrotnego użycia w ciągu dnia, aby zagwarantować niezbędną i pełną moc ssania robota próżniowego. Po pełnym naładowaniu diody LED ładowania świecą na stałe, a ładowanie podtrzymujące minimalizuje zużycie energii.

Robota odkurzającego używasz okazjonalnie lub regularnie w przypadku mniejszych obszarów

Robot próżniowy ma tryb uśpienia. (patrz rozdział tryb uśpienia). Tryb uśpienia jest zalecany, gdy mniejsze powierzchnie zostały wyczyszczone i dostępna jest wystarczająca ilość energii bez ładowania baterii. Odłącz ładowarkę lub zasilacz od gniazdka sieciowego. Włącz robota odkurzającego za pomocą wyłącznika/wyłącznika. Robot odkurzający przełącza się w tryb uśpienia po 15 sekundach.

Robota odkurzającego można w każdej chwili ponownie uruchomić w celu odkurzenia za pomocą przycisku na pilocie, programowaniu lub na urządzeniu.

	zużycie w watach
Zasilacz	0,057 W
Ładuj bezpośrednio do robota odkurzającego za pomocą zasilacza	12,481 W
Naładuj za pomocą stacji ładującej	13,045 W
Ładowanie podtrzymujące na stacji ładującej	1,09 W
Ładowanie pływakowe na zasilaczu	0,778 W

. Czyszczenie i pielęgnacja



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym/zwarcia spowodowanego przez części pod napięciem.

Nigdy nie zanurzaj odkurzacza automatycznego, stacji ładowającej ani zasilacza w wodzie lub płynach!

Urządzenie i wszystkie akcesoria należy czyścić wyłącznie na sucho lub lekko wilgotną ściereczką.

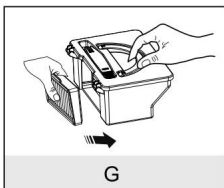
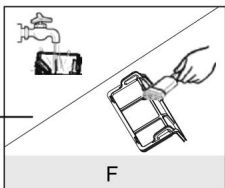
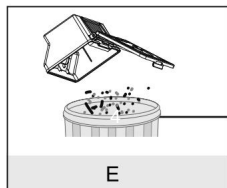
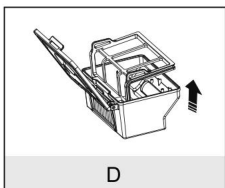
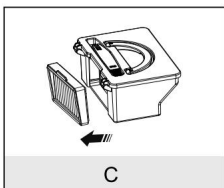
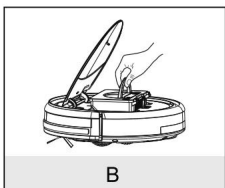
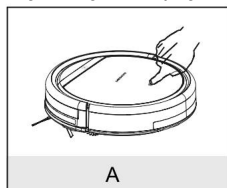
Przed czyszczeniem i konserwacją oraz przed montażem i demontażem akcesoriów ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji OFF i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

Robota odkurzającego można szybko i łatwo czyścić i konserwować. Opróżnij pojemnik na kurz, wyczyść filtr po każdym użyciu. W razie potrzeby wyczyść otwór ssący.

- Do czyszczenia powierzchni urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących. Wytrzyj powierzchnię odkurzacza robota i stacji ładowającej wilgotną ściereczką.
- Czyść powierzchnie czujników i styki ładowające czystą, suchą ściereczką.

. Wyczyść pojemnik na kurz

Zalecamy opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtra po każdym użyciu. Wykonaj następujące kroki:



A) Naciśnij z



zaznaczoną powierzchnię dociskową pokrywy urządzenia.

Pokrywa otwiera się.

B. Podnieś uchwyt pojemnika na kurz i wyjmij pojemnik na kurz uchwyt z robota próżniowego.

C. Wyjmij filtr EPA z ramką filtra EPA.

D. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij filtr kurzu.

E. Opróżnij pojemnik na kurz nad koszem na śmieci.

F. Opłucz pojemnik na kurz wodą. Czyszczenie wodą nie jest konieczne za każdym razem. Nie wkładać pojemnika na kurz do zmywarki!

Filtr przeciwpylowy i filtr EPA należy regularnie czyścić za pomocą dołączonej szczoteczki.

G. Gdy pojemnik na kurz wyschnie, włóż filtry z powrotem na miejsce. po nim

Po wyczyszczeniu włóż z powrotem pojemnik na kurz i zamknij pokrywę odkurzacza.

Przed użyciem upewnij się, że filtr pojemnika na kurz jest prawidłowo zamocowany. Jest używany.

2. Oczyszczanie otworu ssącego

Z biegiem czasu brud i kurz mogą gromadzić się wokół otworu ssącego, wpływając na moc ssania.

Aby tego uniknąć, otwór ssący należy czyścić w regularnych odstępach czasu.

Wyłącz urządzenie.

Usuń brud i kurz z otworu ssącego.

3. Czyste pędzle

Zalecamy regularne czyszczenie pędzli. Wykonaj poniższe czynności:

Wyłącz urządzenie i położyć je do góry nogami pozioma powierzchnia.

Poluzuj śrubę na każdej szczotce za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Chwyć szczotki i pociągnij prosto w górę, aby wyjąć je z urządzenia.

Usuń brud i włosy ze szczotek.

Po wyczyszczeniu załóż z powrotem szczotki.

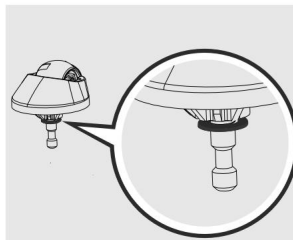
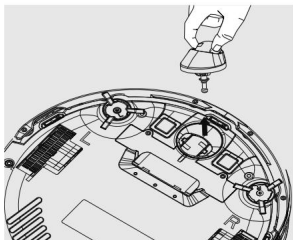
Po pewnym czasie szczotki należy wymienić, aby działały wydajniej.

Praca. W celu wymiany akcesoriów prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym.



Jeśli włosie się wygina, pomocne może być włóknienie pędzli do gorącej wody, aby wrócić do pierwotnego kształtu.

1.1. Oczyszczenie wirnika



Ilustracja podobna

Jeśli przednie koło jest zablokowane, zdejmij je i wyczyść brud wilgotną ściereczką.

Włóż z powrotem przednie koło, aż wskoczy na swoje miejsce.

1.2. Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, najpierw sprawdź, czy możesz samodzielnie usunąć problem, korzystając z poniższego przeglądu.

W żadnym wypadku nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzeń. Jeśli konieczna jest naprawa, skontaktuj się z naszym centrum serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Blok baterii jest pusty.	Pozostaw akumulator do pełnego naładowania przez około 4,5 godziny.
Lampka kontrolna miga po włączeniu urządzenia.	Blok baterii jest pusty.	Pozostaw akumulator do pełnego naładowania przez około 4,5 godziny. Usuń wszystkie zakłócenia.
Odkurzacz robota nie porusza się Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie.	Koła są zablokowane.	Usuń usterki na kołach.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
awaria czujnika Rozlegną się dwa krótkie sygnały dźwiękowe. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie nie.	Robot próżniowy stoi na ciemnej podłodze. Czujnik krawędzi lub amortyzatora jest zasłonięty.	Przenieś odkurzacza w jasniejsze miejsce. Wyczyść czujnik.
Urządzenie jest zablokowane Rozlegną się trzy krótkie sygnały dźwiękowe. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie nie.	Odkurzacza robota jest zablokowany.	Przenieś robota próżniowego w inne miejsce i uruchom go. Lub.
Szczotki boczne nie poruszają się. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie nie.	Zablokowany przez zanieczyszczenia.	Wyjmij szczotki, następnie dokładnie je wyczyść i zainstaluj z powrotem. był

Z

FR

NL

JEST

TO

. Wyjmij akumulator



OSTROŻ NOŚĆ

Ryzyko zranienia.

Istnieje ryzyko obrażeń w przypadku kontaktu z wyjętymi bateriami.

Trzymaj wyjęte baterie z dala od dzieci, nie wrzucaj ich do ognia, nie doprowadzaj do zwarcia ani nie demontuj.

Nie wystawiaj wyjętych baterii na ekstremalne warunki, np. B. na kaloryfery, słonko! Zwiększył ryzyko wycieku!

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Jeśli zetkniesz się z kwasem akumulatorowym, natychmiast przemyj dotknięte obszary dużą ilością czystej wody i natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Przed wyrzuceniem odkurzacza zabierz ze sobą akumulator defekt bloku baterii.

Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany podczas wyjmowania ładowuje się.

Wyłącz urządzenie, w razie potrzeby wyciągnij wtyczkę z gniazdka i kabel sieciowy z urządzenia.

Poluzuj dwie śruby na spodzie odkurzacza za pomocą śrubokręta krzyżakowego i otwórz komorę baterii.

Wyjmij akumulator, pociągając za wypustkę.

Odczep wtyczkę akumulatora od gniazda urządzenia.

Utylizować blok baterii w sposób przyjazny dla środowiska (patrz "11. Utylizacja" na stronie 29). Podczas wymiany akumulatora podłącz wtyczkę akumulatora do gniazda w urządzeniu. Włóż nowy akumulator. Na koniec użyj akumulatora tego samego typu.

Zamknij komorę baterii za pomocą dwóch śrub.

. sprzedaż

Z

FR

NL

JEST

TO



Opakowania

Twoje urządzenie jest zapakowane, aby chronić je przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowanie jest surowcem i dlatego może być ponownie wykorzystane lub zawrócone do cyklu surowcowego.



Urządzenie

Wszystkie stare urządzenia oznaczone sąsiednim symbolem nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE, po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy odpowiednio zutylizować.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Zanieś stare urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub centrum recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub administracją miejską.



baterie

Urządzenie jest wyposażone w zintegrowaną, wysokowydajną baterię litową. Zużyte baterie nie należą do odpadów domowych. Baterie należy odpowiednio zutylizować. W sklepach z bateriami oraz w miejskich punktach zbiórki dostępne są odpowiednie pojemniki na odpady. Więcej informacji można uzyskać w lokalnym przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów lub w urzędzie gminy.

W związku ze sprzedażą akumulatorów lub dostawą urządzeń zawierających baterie jesteście my zobowiązani zwrócić Państwa uwagę na:

Jako użytkownik końcowy jesteście prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi.

. Specyfikacja techniczna

robot próżniowy

tom	ok. 68dB
pojemność i pojemnika na kurz	0,3 litra
dyspozycyjność	około o. 120 min.
Waga	Tutaj. 2,1 kg
Wymiary	ok. 30 x 8 cm

Akkublock

Akumulator litowo-jonowy

Model	INR18650 MH1-4S1P-AGX
Producent	ŚWIAT, Chiny
pojemność	2900mAh
napięcie znamionowe	14,8 V 
Wydajność	42,92 Wh
komórki	4
Czas ładowania	około o 6,5 godziny
temperatura pracy	10°C – 40°C

Zasilacz sieciowy

Model	S012DBV1900060
Producent	Ten Pao Industrial Co., Ltd., Chiny
Importer:	MEDION AG
	Am Zehnthof 77
	45307 jedzenie
	Niemcy
	Numer HR: HRB 13274

Wejście	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A
Wyjście	19,0 V  0,6 A
Klasa ochrony (zasilacz AC/DC)	IP20
moc wyjściowa	11,4 W
Średnia wydajność operacyjna	84,85 %
Sprawność przy małym obciążeniu (10%)	76,32 %

Pobór mocy bez obciążenia

0,057 W

pilot

działanie baterii

2x 1,5 V typ AAA

. Informacje o zgodności UE



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa dotycząca ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

. informacje serwisowe

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami i oczekiwaniami, najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Możesz się z nami skontaktować na różne sposoby:

- Możesz spotkać innych użytkowników i naszych pracowników w naszej społeczności serwisowej, gdzie możesz dzielić się swoimi doświadczeniami i przekazywać swoją wiedzę.

Naszą społeczność serwisową można znaleźć pod adresem community.medion.com.

- Zapraszamy również do skorzystania z naszego formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact używać.

- Nasz zespół serwisowy jest oczywiście dostępny również za pośrednictwem naszej infolinii lub dostępne pocztą.

Niemcy	
godziny otwarcia	Multimedia-Produkte (PC, Notebook itp.)
Pon. - Pt.: 07:00 - 23:00 W. / Niedz.: 10:00 - 18:00	0201 22099-111
	RTV i AGD
	0201 22099-222
	Komórka; Tablet i smartfon
	0201 22099-333
Adres serwisowy	

Z

FR

NL

JEST

TO

MEDION AG 45092 jedzenie Niemcy	
Austria	
godziny otwarcia	numer telefonu
Pon - Pt: 08:00 - 21:00 W. / Niedz.: 10:00 - 18:00	01 9287661
Adres serwisowy	
Centrum Serwisowe MEDION Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels w Austrii	
Szwajcaria	
godziny otwarcia	numer telefonu
pon. - pt.: 09:00 - 19:00	0848 - 33 33 32
Adres serwisowy	
Centrum serwisowe MEDION/LENOVO Ifangstraße 6 8952 smugi Szwajcaria	
Belgia	
godziny otwarcia	numer telefonu
pon. - pt.: 09:00 - 19:00	02 - 200 61 98
Adres serwisowy	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Holandia	
Luksemburg	
godziny otwarcia	numer telefonu
pon. - pt.: 09:00 - 19:00	34-20 808 664

Adres serwisowy

MEDION BV
John F.Kennedylaan 16a
5981 Pł ukanie XC
Holandia



Te i wiele innych instrukcji obsługi moż na pobrać z portalu serwisowego www.medionservice.com.

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do róż nych urządzeń.

Moż esz również zeskanować znajdujący się obok kod QR i pobrać instrukcję obsługi na swoje urządzenie mobilne za poś rednictwem portalu serwisowego.

. odcisk

Copyright © 2023

Stan na 28 marca 2023 r., godz. 7:00

Wszelkie prawa zastrzeż one.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej i jakiegokolwiek innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie przysługują firmie:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 jedzenie

Niemcy

Należ y pamiętać , ż e powyż szy adres nie jest adresem zwrotnym. Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym dział em obsługi klienta.

. Ochrona danych

Szanowny Kliencie!

Informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, jesteś my odpowiedzialni za przetwarzanie Twoich danych osobowych.

W kwestiach ochrony danych kontaktuje się z nami nasz firmowy inspektor ochrony danych, dostępny w MEDION AG, ochrona danych, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen; datenschutz@medion.com obsługiwane. Przetwarzamy Twoje dane w celu obsługi gwarancyjnej i procesów z tym związanych (np. naprawy) oraz opieramy przetwarzanie Twoich danych na podstawie zawartej z nami umowy sprzedaży.

Przekazemy Twoje dane podmiotowi świadczącemu usługi serwisowe na nasze zlecenie w celu realizacji obsługi gwarancyjnej i procesów z nią związanych (np. naprawy). Co do zasady przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat w celu realizacji Twoich ustawowych uprawnień z tytułu rękojmi.

Masz prawo do informacji o swoich danych osobowych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz przenoszenia danych.

Istnieją jednak ograniczenia dotyczące prawa do informacji i prawa do usunięcia zgodnie z §§ 34 i 35 BDSG (art. 23 DS-GVO). Ponadto istnieje prawo odwołania się do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 DS-GVO w związku z § 19 BDSG). W przypadku MEDION AG jest to Pełnomocnik Krajowy ds. Ochrony Danych i Wolności Informacji Nadrenia Północna-Westfalia, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; Realizacja gwarancji nie jest możliwa bez podania niezbędnych danych.

Streszczenie

1.	Informacje na temat niniejszej instrukcji obsługi	37
1.1.	Objaśnienie symboli	37
2.	Przeznaczenie	40
3.	Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	40
3.1.	Bezpieczne obchodzenie się z bateriami/baterie	45
4.	Zawartość opakowania	47
5.	Omówienie urządzenia	48
5.1.	Widok z dołu	48
5.2.	Pojemnik na kurz z filtrem	49
5.3.	Stacja ładowająca	49
5.4.	Zdalny	0,50
5.5.	Czujniki robota odkurzającego	51
6.	Pierwsze uruchomienie	51
6.1.	Instalowanie szczotek czyszczących	51
6.2.	Ładowanie baterii	51
6.3.	Wkładanie baterii do pilota	52
6.4.	Ustawianie czasu	52
7.	Obsługa odkurzacza	53
7.1.	Ustawianie czasu startu	54
7.2.	Wybór trybu	55
7.3.	Zarządzanie energią robota odkurzającego	56
8.	Czyszczenie i konserwacja	57
8.1.	Czyszczenie pojemnika na kurz	58
8.2.	Czyszczenie zbiornika na wodę	58
8.3.	Czyszczenie szczotek	59
8.4.	Wyczyść kierownicę	59
9.	Szybkie rozwiązywanie problemów	60
10.	Wymagania dotyczące baterii	61
11.	Recykling	62
12.	Charakterystyka techniczna	63
13.	Deklaracja zgodności UE	64
14.	Informacje dotyczące obsługi posprzedażowej	64
15.	Nota prawna	66
16.	Oświadczenie o ochronie prywatności	67

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi

Z

FR

NL

JEST

TO



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Życzymy dobrego użytkowania!

Przed uruchomieniem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi w całości. Zwróć uwagę na ostrzeżenia na urządzeniu i instrukcje użytkowania.

Instrukcję obsługi należy zawsze mieć pod ręką. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu. W przypadku sprzedaży lub oddania urządzenia należy przekazać je nowemu właścicielowi.

1.1. Wyjaśnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu opatrzony jest jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w nim niebezpieczeństwa, aby zapobiec wskazanym możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE !

Ostrzeżenie przed możliwymi zagrożeniami z życia i/lub poważnymi nieodwracalnymi obrażeniami!



OSTRZEŻENIE !

Ostrzeżenie o ryzyku porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE !

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem materiałów wybuchowych!



PRZESTROGA!

Ostrzeżenie przed możliwym ryzykiem umiarkowanych lub lekkich obrażeń!



ZAUWAŻY !

Przestrzegać instrukcji, aby uniknąć szkód materialnych!



Dodatkowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia!



ZAUWAŻYŃY!

Przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi!

•

Wyliczanie / informacja o zdarzeniach zachodzących podczas użytkowania

Akcja do wykonania

Działania, które należy podjąć, aby uniknąć niebezpieczeństwa



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „13. Informacje dotyczące zgodności”): produkty opatrzone tym symbolem są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami wspólnotowymi Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Znak „Triman” informuje konsumenta, że produkt nadaje się do recyklingu, podlega systemowi rozszerzonej odpowiedzialności producenta i podlega instrukcji sortowania we Francji.



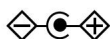
Klasa ochrony II

Urządzenia elektryczne klasy ochronności II to urządzenia elektryczne z ciągłą podwójną i/lub wzmocnioną izolacją i bez możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa urządzenia elektrycznego otoczona materiałem izolacyjnym o klasie ochronności II może częściowo lub całkowicie stanowić izolację dodatkową lub wzmocnioną.



Symbol prądu stałego

Oznaczenia biegunowości



Symbol biegunowości łączy zasilania prądem stałym (norma IEC 60417)

Urządzenia z tym symbolem: kryty minus, zewnętrzny plus.



Ten symbol oznacza, że zasilacz nie może być dalej używany, jeśli wtyczka lub styki męskie są uszkodzone.



Do uż ytku w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem powinny być uż ywane wyłącznie w pomieszczeniach.



Efektywność energetyczna VI stopnia

Poziomy efektywność energetycznej są standardowym podziałem sprawności zewnętrznych i wewnętrznych zasilaczy. Efektywność energetyczna wskazuje następnie wydajność i jest dzielona na poziom VI (poziom najbardziej efektywny).



Transformator - zabezpieczony przed zwarcie

Transformator nie przekraczający określonych wartości granicznych temperatury w przypadku przeciążenia lub zwarcia i nadal spełniający wszystkie wymagania tej normy po usunięciu przeciążenia lub zwarcia.



Symbol zasilacza i bloku przełączników



Utylizować urządzenie w sposób przyjazny dla środowiska (patrz "11. Utylizacja" na stronie 62)



IP20

Zgodnie z normą DIN EN 60529 zasilacz AC/DC posiada stopień ochrony IP20, co oznacza, że:

Zasilacz AC/DC jest chroniony:

- przed dostępem palców do części niebezpiecznych, • przed wnikaniem stałych ciał obcych o średnicy większej lub równej 12,5 mm.

Zasilacz AC/DC nie jest wodoodporny.



Używać wyłącznie sprzedawanej stacji ładowującej.



Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego S012DBV1900060.



Ten symbol oznacza, że opakowanie i/lub urządzenie zawiera ogniwa lub baterie litowe.

Ta = 40°

Zasilacz sieciowy może być używany w temperaturze otoczenia do 40°C.

2. Przeznaczenie

Robot odkurzający służy do automatycznego odkurzania suchych, gładkich i płaskich podłóg w pomieszczeniach.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Należy pamiętać, że w przypadku niewłaściwego użytkowania gwarancja traci ważność:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych dodatkowych urządzeń poza autoryzowanymi lub dostarczonymi przez nas.

Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Rozważ wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, w szczególności wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

3. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE !

Ryzyko zranienia!

Ryzyko odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy (np. starsze dzieci).

Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.

Przechowuj urządzenie i zasilacz/przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

Wszystkie zużyte opakowania (torby, styropian, itp.) poza zasięgiem dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Ryzyko porażenia prądem!

Części przewodzące prąd. Części przewodzące prąd stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym/obwód sądowy.

Aby naładować akumulator, użyj dostarczonego zasilacza i stacji ładowającej.

Używaj zasilacza wyłącznie w pomieszczeniach suchych, w pomieszczeniu.

Zasilacz należy podłączyć wyłącznie do zatwierdzonego i łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z podanym w danych technicznych zasilacza.

Gniazdko elektryczne musi być dostępne na wypadek konieczności szybkiego odłączenia urządzenia.

Aby odłączyć wtyczkę z gniazdka, nigdy nie ciągnij za przewód, ale zawsze za wtyczkę. Uważaj, aby nie zgiąć ani nie zgnieść przewodu zasilającego.

Jeśli wtyczka, przewód zasilający, stacja ładowająca lub urządzenie są uszkodzone lub jeśli do wnętrza urządzenia dostały się płyny lub ciała obce, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Używaj urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach i nigdy nie wystawiaj go na działanie kapiącej lub przyskakującej wody.

Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami podczas ładowania go.

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu sprawdź stan robota odkurzaczego i kabla zasilającego.

Nie włączaj urządzenia, jeśli odkurzacz automatyczny, stacja ładowająca lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia.

W przypadku zauważenia uszkodzeń powstałych podczas transportu należy natychmiast skontaktować się z serwisem.

W przypadku dłuższej nieobecności lub burzy należy odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego.

Nigdy nie zanurzaj robota odkurzaczego, stacji ładowającej ani zasilacza w wodzie lub jakimkolwiek płynie! Przed czyszczeniem i konserwacją lub przed montażem i demontażem akcesoriów należy odłączyć zasilacz od gniazdka.

Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki. Unikać :

- wysoka wilgotność powietrza lub kontakt z cieczami,
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
- bezpośrednie światło słoneczne,
- otwarty ogień.

**OSTRZEŻENIE !****Ryzyko wybuchu!**

Odkurzanie łatwopalnych cieczy lub niektórych substancji stałych grozi pożarem lub wybuchem.

Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie zbieraj przedmiotów o ostrych krawędziach lub łatwopalnych, takich jak zapalniczki, gorący popiół lub łatwopalne płyny.

Pod żadnym pozorem nie zasysać pyłu z tonera (drukarka ser, kserokopiarka).

**UWAGA !****Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!**

Niewłaściwa obsługa stwarza ryzyko obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

Używaj urządzenia tylko do zbierania niewielkich ilości kurzu, brudu i okruchów. Opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia do zbierania płynów lub mokrego kurzu.

Aby uniknąć

niebezpieczeństwa potknięcia się, nie używaj przedłużacza i poinformuj osoby postronne, że odkurzacz robota jest włączony.

Przed użyciem należy usunąć z odkurzonej powierzchni wszystkie delikatne przedmioty (np. szkło, lampy, wazony) oraz te, które mogłyby zostać pochwycone lub wciągnięte przez szczotki (np. sznurki, ubrania, gazety, zasłony). W razie potrzeby zainstaluj barierę śnieżną, aby ograniczyć powierzchnię do odkurzenia.

Nie zasłaniaj czujników i otworów wentylacyjnych aspiry

producent robotów.

Z

FR

NL

JEST

TO



OGŁOSZENIE !

Może liwe uszkodzenie urządzenia w przypadku pocierania o szorstkie powierzchnie.

Niektóre listwy przypodłogowe, zwłaszcza te do kominków i piekarników, mają szorstką, kolczastą lub ziarnistą powierzchnię, anodowaną, żeliwną, stalową lub metalową. Powierzchnie te mogą mieć taki sam efekt jak papier ścierny na powierzchniach gumowych lub plastikowych i mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia w przypadku dotknięcia. Kolizja odkurzacza może również uszkodzić opisane powyżej jej powierzchnie.

Unikaj kolizji urządzenia z chropowatymi powierzchniami, kolczaste lub ziarniste, aby zapobiec wszelkim uszkodzeniom. Sprawdź powierzchnię, lekko pocierając ją szmatką lub chusteczką. Jeśli znajdziesz kłaczki, unikaj tego obszaru podczas odkurzania, aby uniknąć kolizji.

UWAGA !



Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Ze względów strukturalnych i konstrukcyjnych wewnątrz pomieszczenia może liwe jest, że czujniki porywacza robota nie wykrywają w pełni schodów i przeszkód. Istnieje ryzyko powstania martwej strefy, w której robot może spaść ze schodów lub niezabezpieczonej krawędzi.

Podczas pracy sprawdź, czy odkurzacz robota wykrywa schody lub inne przeszkody, zwłaszcza bardzo jasne lub białe błyszczące podłogi.

W razie potrzeby zainstaluj dodatkowe bariery, aby zapobiec uszkodzeniu przedmiotów, ścian, schodów lub urządzenia.

Wysokość ścieżki schodów musi wynosić co najmniej 8 cm
milczący.

Nie stawaj pod niebezpiecznymi krawędziami lub schodami
podczas pracy.

Regularnie czyść ścieżki czujniki robota odkurzaczego.

Nie instalować stacji ładowającej w bezpośrednim sąsiedztwie
schodów.

Z

FR

NL

JEST

TO

3.1. Bezpieczne obchodzenie się z bateriami / bateriami

Urządzenie zawiera akumulator litowo-jonowy. Pilot działa na dwie baterie
1,5 V typu AAA.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Ryzyko poparzenia!

W przypadku połknięcia baterii istnieje ryzyko poparzeń
wewnętrznych, które mogą prowadzić do śmierci w ciągu
2 godzin. W przypadku kontaktu kwasu akumulatorowego ze
skórą istnieje ryzyko poparzenia.

Jeśli podejrzewasz, że baterie zostały połknięte lub włożone do
jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

Nigdy nie połkaj baterii.

Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu ze
skórą, oczami lub błonami śluzowymi natychmiast przemyć dotknięte
obszary dużą ilością czystej wody i natychmiast skonsultować się z
lekarzem.

Przechowuj nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.

Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, nie używaj

Proszę trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci.

Natychmiast wyjmij z urządzenia wyciekające baterie. Oczyszczaj styki przed
włożeniem nowych baterii.



OSTRZEŻENIE !

Ryzyko wybuchu!

W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu!

Używaj tylko nowych baterii tego samego typu. Nigdy nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii.

Podczas wkładania należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację (+/-) baterie.

Nigdy nie próbuj ładować akumulatorów.

Przechowuj baterie w chłodnym, suchym miejscu.

Upewnij się, że baterie nigdy nie są wystawiane na działanie wysokich temperatur (np. światła słonecznego, ognia, grzejnika itp.). Silne bezpośrednio ciepło może uszkodzić akumulatory. Nie wrzucać baterii do

ognia.

Nie doprowadzaj do zwarcia baterii.

Zawsze wydymaj puste baterie z urządzenia.

Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Przed włożeniem baterii sprawdź czystość baterii styki urządzenia i baterie. Wyczyść je w razie potrzeby.

Używaj akumulatora tylko w temp. temperatura otoczenia 10–40°C.

4. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Ryzyko zadławienia!

Folie opakowaniowe stwarzają ryzyko uduszenia!

Przechowuj folie opakowaniowe poza zasięgiem dzieci.

Proszę sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i poinformować nas w ciągu piętnastu dni od daty zakupu, jeśli tak nie jest.

Wraz z zakupionym produktem otrzymujesz:

- Robot odkurzający ze zintegrowanym akumulatorem

- litowo-jonowym –

- Stacja ładowująca –

- Zasilacz sieciowy – Pilot zdalnego sterowania (w zestawie)

- 2 baterie AAA) – 2 szczotki boczne – 2

- zapasowe szczotki

- boczne – Filtr –

- Zapasowy filtr – Pojemnik

- na kurz – Szczoteczka do czyszczenia – Instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

Z

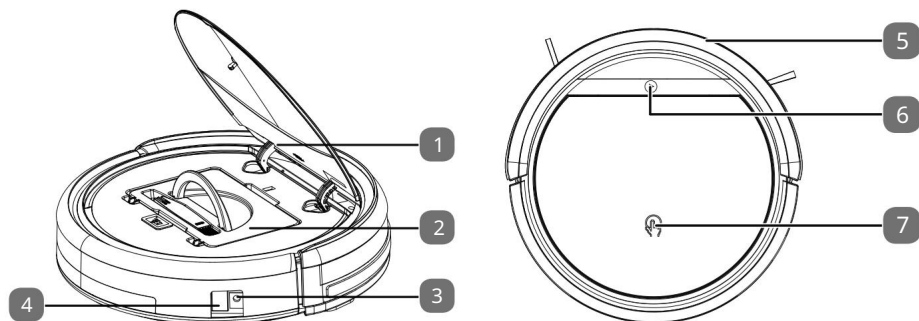
FR

NL

JEST

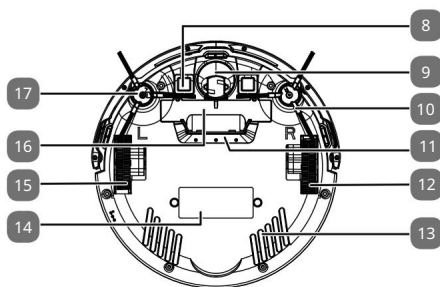
TO

5. Przegląd urządzenia



- 1) Pokrywa pojemnika na kurz
- 2) Pojemnik na kurz z filtrem/ Zbiornik na wodę
- 3) Wtyczka zasilacza
- 4) Wł. ącznik / wył. ącznik
- 5) Zderzak
- 6) Przycisk Start/Pauza
- 7) Oznaczenie otwarcia pokryw

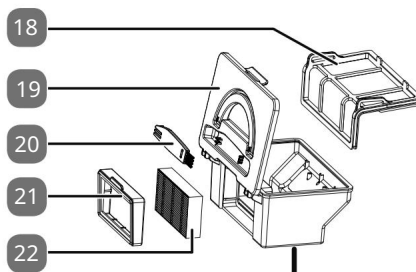
5.1. widok z doł u



- 8) Styki ł adowania
- 9) Kierownica: okre ś la kierunek ruchu
- 10) Szczotka do czyszczenia, prosta
- 11) Otwór ssący
- 12) Kierownica: napę dza urządzenie

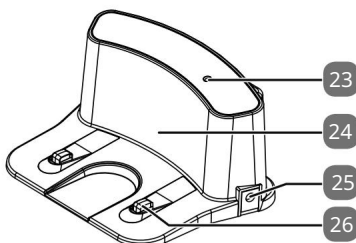
- 13) Otwory wentylacyjne
- 14) Tabliczka znamionowa
- 15) Kierownica: napędza urządzenie
- 16) Komora baterii
- 17) Szczotka do czyszczenia, lewa

5.2. Pojemnik na kurz z filtrem



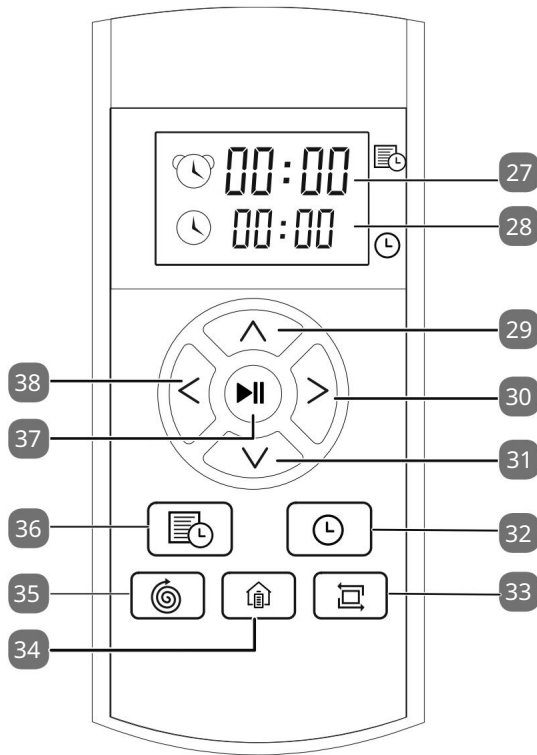
- 18) Filtr przeciwpylowy
- 19) Kosz na śmieci z pokrywą
- 20) Szczotka do czyszczenia
- 21) Rama filtra EPA
- 22) filtr EPA

5.3. Stacja ładowania



- 23) Lampka kontrolna
- 24) Obudowa
- 25) Wtyczka zasilacza
- 26) Styki ładowania

5.4. Zdalny



27) Wyś wietlanie czasu rozpoczęcia

28) Wyś wietlanie czasu

29) Tryb pracy: do przodu; Tryb czasu / Czas rozpoczęcia

wś ciekliżna: zwiększyć wartość ć liczbową

30) Tryb pracy: skreć w prawo; Tryb czasu / Czas rozpoczęcia

wś ciekł oś ć : przeł łącz z wyś wietlania godziny na wyś wietlanie minut

31) Tryb pracy: wsteczny; Tryb czasu / Czas rozpoczęcia

wś ciekliżna: zmniejszyć wartość ć liczbową

32) Ustawienie czasu: zatwierdź wybór czasu

33) Ruch ssący wzdł už ś cian

34) Wróć do stacji ł adującej

35) Okrągły ruch ssący

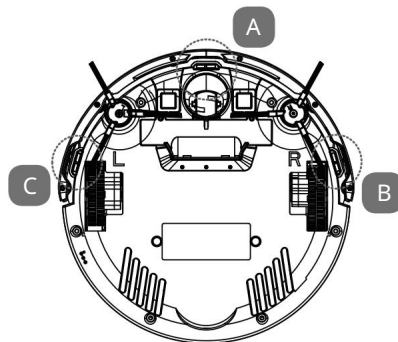
36) Ustawianie czasu rozpoczęcia: zatwierdź wybór czasu rozpoczęcia 37)



: Standardowe automatyczne czyszczenie wedł ug przeszkód

38) Tryb pracy: skreć w lewo

5.5. Czujniki podciśnienia robota



- A Czujnik przedni
- B Prawy czujnik
- C Lewy czujnik

6. Pierwsze uruchomienie

6.1. Montaż szczotek czyszczących

Przed pierwszym użyciem dołączone szczotki należy w razie potrzeby zamontować na urządzeniu.

Do montażu i demontażu szczotek potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy.

Naciśnij nasadki dwóch szczotek oznaczone L i R, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Należy przestrzegać oznaczeń L i R na urządzeniu.

6.2. Ładowanie baterii

Odkurzacz automatyczny jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Po rozpakowaniu należy najpierw naładować akumulator przez ok. 4,5 godziny. Optymalizuje to wydajność baterii w dłuższej perspektywie.

Za pomocą dołączonego zasilacza możesz ładować odkurzacz bezpośrednio lub za pośrednictwem stacji ładującej; Aby to zrobić, po prostu postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Ustaw przycisk włączania/wyłączania robota odkurzającego w pozycji ON. Akumulator, w przeciwnym razie nie będzie ładowany.

Bezpośrednie ładowanie urządzenia

Podłącz dostarczony zasilacz do wtyczki zasilacza na stronie robota odkurzającego.

Ładowanie na stacji ładującej

Podłącz zasilacz do wtyczki zasilacza stacji ładującej. Umieść robota odkurzającego na stacji ładującej tak, aby styki ładowania zachodziły na siebie.

Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.

Urządzenie ładuje się, wszystkie diody wskaźników migają.

Po całkowitym naładowaniu akumulatora diody świecą światłem ciągłym.

Akumulator należy naładować najpóźniej wtedy, gdy zacznie migać czerwona dioda LED lampki kontrolnych.

Naładuj akumulator przed następnym czyszczeniem za pomocą zasilacza urządzenia lub zaraz po podłączeniu stacji ładowającej, odkurzacz automatycznie powróci do stacji ładowającej, gdy poziom naładowania baterii jest niski. Po powrocie do stacji ładowającej czyszczenie zostaje przerwane.



Jeśli wydajność baterii pozostawia wiele do życzenia, skontaktuj się z serwisem MEDION.

6.3. Wkładanie baterii do pilota

Przesuń w dół pokrywę komory baterii z tyłu telewizora
zamówienie.

Włóż dwie baterie 1,5 V typu AAA, przestrzegając biegunowości wskazanej w komorze baterii.

Założ z powrotem pokrywę komory baterii i zamknij ją
popychanie.

6.4. Ustawienie czasu

Aby skorzystać z funkcji Czas rozpoczęcia, należy najpierw ustawić czas na pilocie.

Postępować w następujący sposób:

Naciśnij przycisk, aby ustawić godzinę.

Wyświetlacz godzinowy miga.

Ustaw czas za pomocą klawiszy strzałek lub. Następnie naciśnij przycisk, aby
>ustawić wyświetlanie minut.

Wskaźnik minut miga.

Ustaw minuty za pomocą klawiszy strzałek lub. ^ v

Potwierdź wpis, naciskając klawisz. (L)

Czas jest teraz ustawiony.

7. Obsługa odkurzacza

Aby uzyskać najlepsze wyniki czyszczenia, należy usunąć z podłogi wszystkie luźne przedmioty, takie jak zasłony, ubrania, papiery, przewody i przedłużacze.



ZAUWAŻ ONY !

Ryzyko szkód materialnych.

Luźne kable mogą zostać wciągnięte przez odkurzacza robota podczas odkurzania i zostać przez niego wessane. Może to na przykład spowodować upadek i uszkodzenie urządzeń umieszczonych na stole.



Usuń szczotki przed odkurzaniem dywanu. Ten robot odkurzający nie nadaje się do odkurzania dywanów z długim włosem.

Za każdym razem nacisnięciem klawisza rozlega się sygnał dźwiękowy w celu potwierdzenia.

Przed włączeniem odkurzacza odłącz zasilacz od odkurzacza
chybić.

Sprawdź, czy pojemnik na kurz jest czysty i czy filtr jest prawidłowo włożony.

Umieść robota odkurzającego na wolnej powierzchni w swoim pokoju.

Ustaw przycisk włączania/wyłączania w pozycji ON. Urządzenie jest teraz operacyjny.

Nacisnij przycisk Start/Pauza na urządzeniu lub na pilocie, aby rozpocząć czyszczenie. ▶▶

Diody LED wskażą, że światło ciągłe.

Ponownie nacisnij przycisk, aby przerwać czyszczenie. Nacisnij przycisk ponownie, jeśli chcesz wznowić czyszczenie. ▶▶



Jeśli jednak nie nacisniesz żadnego przycisku przez 15 sekund, robot odkurzający przejdzie w tryb uśpienia. Odkurzacza robota można włączyć bezpośrednio w tryb czuwania, naciskając i przytrzymując (ok. trzy sekundy) przycisk. ▶▶

W trybie czuwania lampka kontrolna jest włączona.



W przypadku słabej baterii odkurzacz automatycznie wraca do stacji ładowującej. Po powrocie do stacji ładowującej czyszczenie zostaje przerwane.

Regularnie czyść i otwórz ssący, gdy urządzenie jest wyłączone (przycisk on/off w pozycji OFF) i opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

7.1. Ustawienie czasu rozpoczęcia

Aby rozpocząć sprzątanie pod Twoją nieobecność, zaprogramuj godzinę rozpoczęcia sprzątania. Postępuj w następujący sposób:

Ustaw przycisk włączania/wyłączania w pozycji ON. Urządzenie jest teraz operacyjny.

Naciśnij przycisk , aby ustawić czas rozpoczęcia.

Wyświetlacz godzinowy miga.

Ustaw czas za pomocą klawiszy strzałek lub . Następnie naciśnij przycisk , aby ustawić > wyświetlanie minut.

Wskaźnik minut miga.

Ustaw minuty za pomocą klawiszy strzałek lub .

Potwierdź wprowadzenie, naciskając przycisk Czas .

rozpoczęcia został ustawiony. Diody LED wskaźnika migają. Sprzątanie rozpoczyna się o ustawionej godzinie.

Aby wyłączyć czas rozpoczęcia, ustaw czas rozpoczęcia na 00:00.

7.2. Wybór trybu

Dzięki czujnikom, zderzakowi oraz specjalnej barierze ściennej robot odkurzający jest automatycznie prowadzony przez Twoje pokoje. Możesz określić, jak ma postępować robot odkurzający:

Tryb czyszczenia	Wciśnij guzik	rodzaj czyszczenia
Automatyczne		Standardowe czyszczenie według przeszkód
Czyszczenie punktowe		Do ukierunkowanego czyszczenia obszaru wokół punktu początkowego odkurzacza
Sprzątanie wzdłuż ścian/ dojrzał y		Do czyszczenia wzdłuż ścian/przeszkody. Jeśli nie ma żadnych przeszkód uniemożliwiających orientację, robot odkurzający zakończy czyszczenie.
Powrót do stacji ładowującej		Odkurzaczyzwraca do stacji ładowującej i ładuje akumulator.

Z

FR

NL

JEST

TO

7.3. Zarządzanie energią robota odkurzającego

Sporadyczne używanie robota odkurzającego

Jeśli nie korzystasz z robota odkurzającego kilka razy dziennie, codziennie lub regularnie, zalecamy odłączyć ładowarkę lub zasilacz z gniazdka za każdym razem, gdy urządzenie jest w pełni naładowane.

Przekręć również przycisk włączania/wyłączania robota odkurzającego do pozycji OFF.

Codziennie użytkowanie robota odkurzającego

Jeśli używasz robota odkurzającego kilka razy dziennie, zalecamy jego ciągłe ładowanie, aby móc cieszyć się pełną mocą ssania. Gdy robot odkurzający jest w pełni naładowany, diody LED ładowania świecą na stałe, a dzięki ładowaniu podtrzymującemu zużycie energii jest zredukowane do minimum.

Sporadyczne lub regularne używanie robota odkurzającego do małych powierzchni

Odkurzacz automatyczny ma tryb czuwania (patrz rozdział Tryb czuwania). Zalecamy korzystanie z trybu uśpienia, jeśli używasz robota odkurzającego do sprzątania małych powierzchni i nadal ma on wystarczającą moc bez konieczności ładowania akumulatora. Odłącz ładowarkę lub zasilacz od gniazdka. Przelicz przycisk włączania/wyłączania robota odkurzającego do pozycji ON. Odkurzacz automatyczny przechodzi w tryb uśpienia po 15 sekundach.

Możesz ponownie włączyć odkurzacz robota w dowolnym momencie, naciskając przycisk.

 pilota, poprzez programowanie lub urządzenie.

	Zużycie w watach
Zasilacz	0,057 W
Bezpośrednie ładowanie przez zasilacz robota odkurzającego	12,481 W
Ładowanie przez stację ładowającą	13,045 W
Powolne ładowanie na stacji ładowającej	1,09 W
Powolne ładowanie w zasilaczu	0,778 W

8. Czyszczenie i konserwacja



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Część ci przewodzące prąd. Ryzyko porażenia prądem.
Część ci pod napięciem stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym/zwarcia.

Nigdy nie zanurzaj robota odkurzającego ani stacji dokującej ładowania lub zasilania w wodzie lub płynie! Czyść urządzenie i wszystkie jego akcesoria wyłącznie suchą lub lekko wilgotną ściereczką.

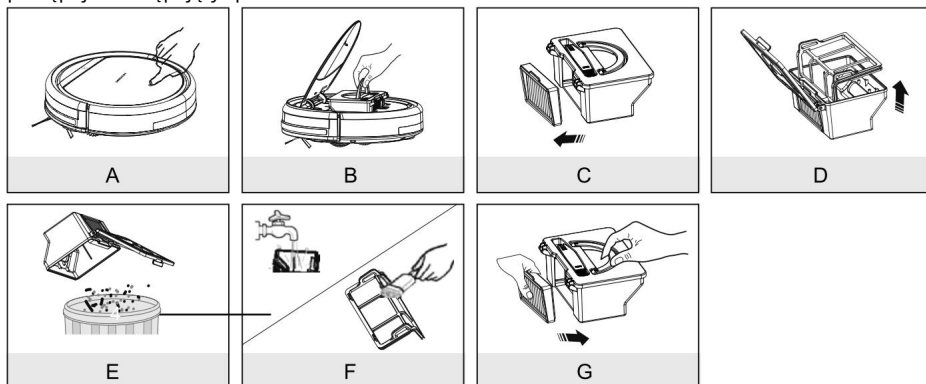
Przed każdym czyszczeniem i konserwacją lub przed instalacją i demontażem akcesoriów ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji OFF i odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego.

Czyszczenie i konserwacja odkurzacza robota jest szybkie i łatwe. Opróżnij pojemnik na kurz i wyczyść filtr po każdym użyciu. W razie potrzeby oczyść otwór ssący.

- Do czyszczenia powierzchni urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących. Wytrzyj powierzchnię robota odkurzającego i stacji ładowującej wilgotną ściereczką.
- Wyczyść szmatką powierzchnię czujników i styków ładowających czyste i suche.

8.1. Czyszczenie pojemnika na kurz

Zalecamy opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtra po każdym użyciu. Następnie postępuj w następujący sposób:



A) Naciśnij powierzchnię dociskową pokrywy urządzenia tam, gdzie jest to napisane



Pokrywa otwiera się.

B) Pociągnij za uchwyt pojemnika na kurz i wyciągnij pojemnik na kurz z robota odkurzającego.

C) Wyjmij filtr EPA i jego ramkę.

D) Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij filtr kurzu.

E) Opróżnij pojemnik na kurz nad koszem na śmieci.

F) Opłucz pojemnik na kurz pod bieżącą wodą. Czyszczenie wodą nie zawsze jest konieczne. Nie wkładaj pojemnika na kurz do zmywarki!

Regularnie czyść filtr przeciwpyłowy i filtr EPA za pomocą dołączonej szczoteczki.

G) Gdy tylko pojemnik na kurz wyschnie, wymień filtr. Po wyczyszczeniu włóż pojemnik na kurz i zamknij pokrywę robota odkurzającego.

Przed użyciem robota odkurzającego upewnij się, że filtry są prawidłowo ustawione i zainstalowane.

8.2. Wyczyść zbiornik na wodę

Aby wyczyścić zbiornik na wodę, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij powierzchnię dociskową oznaczoną symbolem na pokrywie odkurzacza (A).

Pokrywa otwiera się.

Wyjmij zbiornik na wodę, ciągnąc go za uchwyt.

Otwórz korek zbiornika wody i opróżnij zbiornik nad zlewem (B).

Opłucz zbiornik wodą i pozostaw do wyschnięcia.

8.3. Czyszczenie pędzlem

Zalecamy regularne czyszczenie pędzli. Następnie postępuj w następujący sposób:

Wyłącz urządzenie i połóż je tyłem na płaskiej powierzchni.

Poluzuj śrubę każdej szczotki śrubokrętem krzyżakowym. Chwyć mocno szczotki i pociągnij je prosto w górę, aby wyjąć je z urządzenia.

Usuń brud i włósy ze szczotek.

Włóż czyste szczotki z powrotem na miejsce.

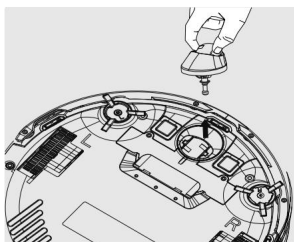
Zaleca się wymianę szczotek po pewnym czasie, aby zachowały one doskonałą skuteczność.

Jeśli potrzebujesz części zamiennych, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym.

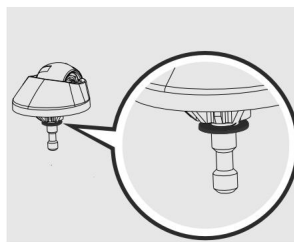


Jeśli włosie szczotek wygina się, spróbuj zanurzyć je w bardzo gorącej wodzie, aby przywrócić je do pierwotnego kształtu.

8.4. Oczyszczenie kierownicy



Ilustracja nie umowna



Jeśli przednia kierownica jest zablokowana, zdejmij kierownicę i zetrzyj brud lekko wilgotną ściereczką.

Umieść przednią kierownicę z powrotem na miejscu: powinna zatrzasnąć się na swoim miejscu.

9. Szybkie rozwiązywanie problemów

Jeśli występuje problem z urządzeniem, najpierw sprawdź, czy możesz go naprawić samodzielnie, korzystając z poniższego podsumowania.

W żadnym wypadku nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzeń. Jeśli konieczna jest naprawa, skontaktuj się z naszym centrum serwisowym lub innym specjalistycznym warsztatem.

Wydanie	Przyczyna możliwa	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Bateria jest pusta.	Całkowicie naładuj akumulator przez ok. 4,5 godziny.
Kontrolka miga po włączeniu urządzenia.	Bateria jest pusta.	Całkowicie naładuj akumulator przez ok. 4,5 godziny. Usuń wszystkie usterki
Odkurzacz robota nie porusza się Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie nie.	Koła są zablokowane.	Wyeliminować awarię koła.
Awaria czujnika Rozlegną się dwa krótkie sygnały dźwiękowe. Wszystkie mniejsze świeące diody LED migają jednocześnie nie.	Odkurzacz robota jest umieszczony na ciemnej podłodze. Zasłonięty jest amortyzator lub czujnik krawędzi.	Przenieś robota odkurzającego na jasną powierzchnię. Wyczyść czujnik.
Urządzenie jest zablokowane Rozlegają się trzy krótkie sygnały dźwiękowe Wszystkie mniejsze świeące diody LED migają jednocześnie nie.	Odkurzacz robota już się nie porusza.	Przenieś robota odkurzającego na inną prostą i włóż go ponownie.
Szczotki boczne nie poruszają się. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie nie.	Są blokowane przez nagromadzony brud.	Wymij szczotki, dokładnie je wyczyść i zamontuj ponownie.

10. Wyjmowanie baterii



PRZESTROGA!

Ryzyko zranienia.

Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie wrzucać ich do ognia, nie doprowadzać do zwarcia ani nie rozbierać na części.

Nie wystawiaj baterii na działanie np. tremy, str. był y. kaloryfery lub ś wiatł o słoneczne! Zwiększone ryzyko wycieku!

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast spłukać zanieczyszczone miejsca dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Wyjmij akumulator przed recyklingiem robota odkurzającego lub w przypadku awarii. wyczerpanie baterii.

Upewnij się wcześniej, że akumulator jest całkowicie rozładowany.

Wyłącz urządzenie, w razie potrzeby odłącz wtyczkę z gniazdka i przewód zasilający z urządzenia.

Poluzuj dwie śruby na spodzie robota odkurzającego za pomocą śrubokręta poprzeczkę i otwórz komorę baterii.

Wyjmij baterię, pociągając za klapyk otwierającą.

Wyjmij wtyczkę zasilania baterii ze złącza urządzenia.

Baterię należy poddać recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska (patrz „11. Recykling” na stronie 62).

Z

FR

NL

JEST

TO

Podczas wymiany baterii podłącz wtyczkę zasilania baterii do złącza w urządzeniu.
Włóż nową baterię. Używaj wyłącznie baterii tego samego typu.

Zamknij komorę baterii i dokręć dwie śruby.

11. Recykling



Opakowania

To urządzenie jest zapakowane w opakowanie ochronne, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu. Opakowanie jest surowcem i może zostać poddane recyklingowi lub ponownie włączone do obiegu surowców.



Urządzenie

Zabrania się wyrzucania zużytych urządzeń opatrzonych symbolem obok wraz z odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE, gdy żyłowość urządzenia dobiegnie końca, należy je poddać recyklingowi zgodnie z przepisami.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są następnie ponownie wykorzystywane, co chroni środowisko.

Zużyte urządzenie należy zwrócić do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub do punktu recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą recyklingową lub gminą.



Baterie

Urządzenie jest wyposażone we wbudowaną wysokowydajną baterię litową.

Nigdy nie wyrzucaj zużytych baterii wraz z odpadami domowymi.

Baterie należy odpowiednio zutylizować. Sklepy sprzedające baterie oraz miejskie punkty zbiórki dostarczają do tego celu specjalne pojemniki.

Skontaktuj się z lokalnym centrum recyklingu lub gminą.

W ramach przepisów dotyczących dystrybucji baterii lub dostaw urządzeń zawierających baterie, jesteś my zobowiązany poinformować Państwa o: Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi.

Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie odpowiedzialny za zwrot zużytych baterii.

12. Charakterystyka techniczna

Z

Odkurzacz robota

Poziom głośność	ś r. 68dB
Pojemność pojemnika na kurz	0,3 litra
Autonomia	ś r. 120 min.
Waga	ś r. 2,1 kg
Wymiary	ś r. 30 x 8 cm

FR

NL

JEST

TO

Bateria

Akumulator litowo-jonowy	
Model	INR18650 MH1-4S1P-AGX
Producent	ŚWIAT, Chiny
Umiejętność	2 900 mAh
Zmierzone napięcie	14,8 V — — —
Moc	42,92 Wh
komórki	4
Czas ładowania	Okóło. 6,5 godziny
Temperatura robocza	10°C – 40°C

Zasilacz sieciowy

Producent	Ten Pao Industrial Co., Ltd., Chiny
	Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 jedzenie Niemcy Numer RCS: HRB 13274
Model	S012DBV1900060
Wejście	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A
Wyjście	19 V — — — 0,6A
Stopień ochrony (zasilacz AC/DC) IP20	
moc wyjściowa	11,4 W
Średnia wydajność operacyjna	84,85 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	76,32 %

Zużycie przy zerowym obciążeniu

0,057 W

Zdalny

Zasilanie bateryjne

2x1,5 V typu AAA

13. Deklaracja zgodności UE



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami:

- Dyrektywa CEM 2014/30/UE
- Dyrektywa „Napięcie basowe” 2014/35/UE
- Dyrektywa dotycząca ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

14. Informacje po serwisie sprzedaż

Jeśli Twoje urządzenie nie działa tak, jak chcesz, najpierw skontaktuj się z naszym serwisem. Masz następujące możliwości skontaktowania się z nami:

- W ramach naszej społeczności usługowej możesz dyskutować z innymi użytkownikami, a także z naszymi współpracownikami, aby dzielić się swoimi doświadczeniami i wiedzą.

Możesz uzyskać dostęp do naszej społeczności serwisowej tutaj:
spolecnosc.medion.com.

- Możesz również skorzystać z naszego formularza kontaktowego dostępnego tutaj:
www.medion.com/kontakt.
- Nasz zespół obsługi posprzedażowej jest również do Państwa dyspozycji za pośrednictwem naszego wsparcia telefonicznego lub pocztowego.

Francja	
Godziny operacji	Infolinia SAV
Pon - Pt: 9:00-19:00	02 43 16 60 30
Adres usług	
MEDION Francja 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS Francja	
Szwajcaria	
Godziny operacji	Infolinia SAV
Pon - Pt: 9:00-19:00	0848 - 33 33 32
Adres usług	
Centrum serwisowe MEDION/LENOVO Ifangstraße 6 8952 smugi Szwajcaria	
Belgia	
Godziny operacji	Infolinia SAV
pon. - pt.: 9:00-19:00	02 - 200 61 98
Adres usług	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Holandia	
Luksemburg	
Godziny operacji	Infolinia SAV
pon. - pt.: 9:00-19:00	34 - 20 808 664
Adres usług	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Holandia	

Z

FR

NL

JEST

TO



Ta instrukcja obsługi i wiele innych jest dostępnych do pobrania z portalu serwisowego www.medionservice.com.

Można tam również znaleźć sterowniki i inne oprogramowanie dla różnych urządzeń.

Możesz również zeskanować kod QR obok, aby pobrać instrukcję obsługi na urządzenie mobilne za pośrednictwem portalu serwisowego.

15. Nota prawna

Copyright © 2023

Data : 28.03.2023

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej lub innej bez uprzedniej pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Następująca firma jest właścicielem praw autorskich:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Jedden

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem działu zwrotów. Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym.

16. Oś wiadczenie o ochronie prywatności ci

Z

FR

NL

JEST

TO

Drogi Kliencie,

Informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, jesteś my odpowiedzialni za przetwarzanie Twoich danych osobowych.

W kwestiach ochrony danych wspiera nas inspektor ochrony danych naszej firmy, z którym możesz się skontaktować pod adresem MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Twoje dane w kontekście obsługi gwarancyjnej i procesów z tym związanych (np. naprawy) i podstawą przetwarzania Twoich danych jest zawarta przez nas umowa sprzedaży.

Twoje dane przekazujemy wykonawcom usług naprawczych na nasze zlecenie w ramach obsługi gwarancyjnej i procesów z tym związanych (np. naprawy). Co do zasady przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat, aby spełnić Twoje ustawowe uprawnienia z tytułu rękojmi.

Przysługuje Państwu prawo do uzyskania informacji o dotyczących Państwa danych osobowych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania i przenoszenia.

Jednak prawa do informacji i usuwania podlegają ograniczeniom zgodnie z §§ 34 i 35 specjalnych niemieckich przepisów prawnych dotyczących ochrony danych zgodnie z niemiecką federalną ustawą o ochronie danych (BDSG) (art. 23 RODO), a ponadto istnieje prawo do odwołania się do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 RODO w związku z § 19 specjalnych niemieckich przepisów ustawowych o ochronie danych zgodnie z niemiecką federalną ustawą o ochronie danych (BDSG)). W przypadku skargi do MEDION AG prosimy o kontakt z inspektorem ds. ochrony danych i wolności informacji w Nadrenii Północnej-Westfalii, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.

Z.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; bez podania niezbędnych danych realizacja gwarancji nie jest możliwa.

Spis treści

Z

FR

NL

JEST

TO

1.	Informacje o tej instrukcji	71
1.1.	Znaczenie symboli	71
2.	Przeznaczenie	74
3.	Zasady bezpieczeństwa	74
3.1.	Bezpieczne obchodzenie się z akumulatorami/bateriami	79
4.	Zawartość dostawy	81
5.	Przegląd urządzenia	82
5.1.	Spód	82
5.2.	Zbiornik tkaniny z filtrem	83
5.3.	Stacja ładowania	83
5.4.	Pilot	84
5.5.	Czujniki na odkurzaczu automatycznym	85
6.	Uruchomienie	86
6.1.	Stosowanie szczotek do czyszczenia	86
6.2.	Naładować baterię	86
6.3.	Instalowanie baterii w pilocie zdalnego sterowania	87
6.4.	Czas wiązania	87
7.	Obsługa odkurzacza	88
7.1.	Ustaw godzinę rozpoczęcia	89
7.2.	Wybierz tryb	90
7.3.	Zarządzanie energią zrobotyzowanego odkurzacza	0,90
8.	Czyszczenie i konserwacja	91
8.1.	Czysty zbiornik na tkaninę	92
8.2.	Czyszczenie otworu ssącego	92
8.3.	Szczotki do czyszczenia	93
8.4.	Czyszczenie wirnika	93
9.	Rozwiązywanie problemów	94
10.	Wymagania dotyczące baterii	95
11.	Utylizacja	96
12.	Dane techniczne	97
13.	Informacje o zgodności UE	98
14.	Informacje serwisowe	98
15.	Kolofon	100
16.	Oświadczenie o ochronie prywatności	101

1. Informacje o niniejszej instrukcji

Z

FR

NL

JEST

TO



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Życzymy miłej zabawy z urządzeniem.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz całą instrukcją obsługi. Weź ostrzeżenie na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy zawsze dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ jest ona istotną częścią produktu.

1.1. Znaczenie symboli

Jeśli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać zagrożeń opisanych w tekście, aby zapobiec wymienionym potencjalnym zagrożeniom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed ostrym zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub ciężkimi, trwałymi obrażeniami!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem ze strony substancji wybuchowych!



OSTROŻNIE!

Ostrzeżenie przed możliwymi lekkimi i/lub lekkimi obrażeniami!



Uwaga!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



Dowiedz się więcej o tym, jak korzystać z urządzenia!



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi!

- Punktory/informacja o zdarzeniach, które mogą wystąpić podczas eksploatacji

Instrukcja wykonania czynności

Instrukcja czynności, które należy wykonać, aby uniknąć zagrożeń

możesz czytać



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Informacje o zgodności”): Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw europejskich.

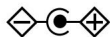


Klasa bezpieczeństwa II

Urządzenia elektryczne klasy bezpieczeństwa II to urządzenia elektryczne z podwójną i/lub bardzo mocną izolacją, bez możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Dodatkowa lub bardzo mocna izolacja urządzenia elektrycznego o klasie ochrony II otoczona materiałem izolacyjnym może być w całości lub częściowo utworzona przez obudowę.



Symbol prądu stałego



Wskazanie polaryzacji

Symbol biegunowości podłączenia DC (zgodnie z IEC 60417)

W przypadku urządzeń o takim oznaczeniu plus znajduje się wewnątrz, a minus na zewnątrz.



Ten symbol oznacza, że zasilacz sieciowy nie może być dalej używany, jeśli wtyczka lub styki wtyczki są uszkodzone.



Używaj w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Transformator - odporny na zwarcie

Transformator, w którym temperatura nie przekracza określonej wartości granicznej w przypadku przeciążenia lub zwarcia transformatora i który po usunięciu przeciążenia lub zwarcia nadal spełnia wymagania niniejszej normy.



Poziom efektywność energetyczna VI

Poziom efektywność energetyczna jest standardową częścią sprawności zewnętrznych i wewnętrznych zasilaczy. Efektywność energetyczna wskazuje efektywność i dzieli się na poziom VI (poziom najbardziej efektywny).



Symbol połączenia zasilacza



Utylizować urządzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska (patrz „11. Utylizacja” na stronie 96)

IP20

Zasilacz AC/DC posiada stopień ochrony IP20 zgodnie z normą DIN EN 60529. To znaczy:

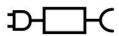
Zasilacz AC/DC jest chroniony:

- przed dostępem palców do niebezpiecznych części.
- przed wnikaniem ciał stałych o średnicy 12,5 mm lub większej.

Zasilacz AC/DC nie jest wodoodporny.



Korzystaj wyłącznie z dostarczonej stacji ładowającej.



Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego S012DBV1900060.



Ten symbol oznacza, że opakowanie i/lub urządzenie zawiera baterie lub akumulatory litowe.

Ta = 40°

Zasilacz sieciowy może być używany w temperaturze otoczenia do 40°C.

Z

FR

NL

JEST

TO

2. Cel

Odkurzacz automatyczny przeznaczony jest do automatycznego czyszczenia gładkich, płaskich podłóg w pomieszczeniach.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Należy pamiętać, że jeśli urządzenie jest używane do celów innych niż te, do których jest przeznaczone, odpowiedzialność wygasa:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj go w połączeniu z urządzeniami pomocniczymi lub dodatkowymi, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone. Używaj tylko re.

dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas
serwujące części i akcesoria.

Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji, a zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

3. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Ryzyko odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub umysłowo (takie jak osoby częściowo niepełnosprawne oraz osoby starsze niepełnosprawne fizycznie i umysłowo) lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia (takie jak starsze dzieci).

Przechowuj urządzenie i akcesoria poza zasięgiem dzieci.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające wiedzy i/lub doświadczenia, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia. Zrozumieli niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.

Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od zasilacza/przewodu sieciowego.

Wszystkie zużyte materiały i opakowaniowe (torby, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Części przewodzące prąd. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia.

Do ładowania akumulatora należy używać dostarczonego zasilacza sieciowego i stacji ładowającej.

Zasilacz sieciowy może być używany wyłącznie na sucho w przestrzeni wewnętrznej.

Zasilacz sieciowy należy podłączyć wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego, łatwo dostępnego gniazdka. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.

Upewnij się, że gniazdko jest łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od sieci.

Zawsze wyciągaj przewód zasilający z gniazdka, trzymając za wtyczkę i nigdy nie ciągnij za przewód. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest zagięty ani ściśnięty.

Jeśli wtyczka, przewód zasilający, ładowanie stacji lub urządzenia, a jeśli do urządzenia dostały się płyny lub ciała obce, natychmiast odłącz je od zasilania.

Używaj urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach i nie wystawiaj go na działanie kapiącej lub przyskakującej wody.

Podczas ładowania nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu sprawdź robota odkurzaczą i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.

Nie używaj urządzenia, jeśli odkurzaczy automatyczny, stacja ładowująca lub przewód zasilający są w widoczny sposób uszkodzone.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń transportowych prosimy o natychmiastowy kontakt skontaktować się z Centrum Serwisowym.

Wyjmij zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego podczas dłuższej nieobecności i podczas burzy.

Nigdy nie zanurzaj odkurzacza robota, stacji ładowującej ani zasilacza sieciowego w wodzie lub płynach! Zawsze odłączaj zasilanie sieciowe przed czyszczeniem i konserwacją oraz przed instalacją i demontażem akcesoriów.

Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki.

Unikać :

- wysoka wilgotność lub wilgoć ;
- ekstremalnie wysokie i niskie temperatury;
- bezpośrednie światło słoneczne;
- otwarty ogień.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Podczas odkurzania łatwopalnych cieczy i niektórych ciał stałych istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów i łatwopalnych przedmiotów i płynów, takich jak zapalniczki lub gorący popiół.

W żadnym wypadku nie zasysać pyłu z tonera (z drukarek i kserokopiarek laserowych).



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń/uszkodzenia urządzenia!

W przypadku nieprawidłowego użytkowania istnieje ryzyko obrażeń i uszkodzenia urządzenia.

Używaj urządzenia wyłącznie do odkurzania niewielkich rozmiarów ilości kurzu, brudu i okruchów. Opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia do zbierania płynów lub wilgotnych zabrudzeń.

Unikaj niebezpieczeństwa potknięcia się, zwracając uwagę obecnych osób na obecność robota odkurzającego i nie korzystających z przedłużyacza.

Przed użyciem

urządzenia należy usunąć z obszaru roboczego wszystkie znajdujące się przedmioty (takie jak szkło, lampy i wazony) oraz przedmioty, które mogą zostać pochwycone przez szczotki lub wessane (takie jak kable, odzież, gazety i zasłony). Zastłoń czujniki i otwory wentylacyjne robota odkurzającego

nie skończony.



Uwaga!

Może liwe uszkodzenie urządzenia w wyniku ścierania podczas używania na chropowatych powierzchniach. Niektóre listwy przypodłogowe, aw szczególnie ci kominki i piece, mogą mieć szorstką, szczotkowaną lub ziarnistą anodowaną, żeliwną, stalową lub metalową powierzchnię. Te powierzchnie mogą mieć taki sam efekt jak papier ścierny na gumie i plastiku i uszkodzić powierzchnię urządzenia, jeśli zetknie się z nimi. I odwrotnie, opisane powyżej powierzchnie mogą również same ulec uszkodzeniu, jeśli urządzenie się z nimi zderzy.

Nie dopuszczaj do kolizji urządzenia z szorstkimi, szczotkowanymi lub ziarnistymi powierzchniami, aby uniknąć uszkodzeń. Sprawdź powierzchnię, pocierając ją delikatnie ściereczką do kurzu lub chusteczką do nosa. W przypadku nagromadzenia się puchu należy wyłączyć dotknięty obszar pomieszczenia z odkurzania, aby uniknąć kolizji.



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń/uszkodzenia urządzenia! W zależności od warunków budowlanych i konstrukcji pomieszczenia, czujniki robota odkurzającego mogą nie wykrywać w pełni schodów i przeszkód. Istnieje ryzyko, że w pomieszczeniu znajdzie się „martwy punkt”, w którym robot może spaść ze schodów lub niezabezpieczonych krawędzi.

Sprawdź w praktyce, czy robot odkurzający poradzi sobie ze schodami lub innymi rozpoznawanie przeszkód (szczególnie na bardzo jasnych lub białych podłogach o wysokim połysku).

Ustaw barierę światłą w taki sposób, aby robot odkurzający nie mógł jej poruszyć.

W razie potrzeby zbuduj dodatkowe bariery, aby zapobiec uszkodzeniu przedmiotów, ścian, schodów i samego urządzenia.

Stopnie schodów muszą mieć co najmniej 8 cm wysokość.

Upewnij się, że nie jesteś niestrzeżony podczas użytkowania
leżące krawędzie lub stopnie.

Regularnie czyść czujniki robota odkurzającego.

Nie umieszczaj stacji ładowającej w bezpośrednim sąsiedztwie schodów.

3.1. Bezpiecznie obchodź się z akumulatorami/bateriami

Urządzenie zawiera akumulator litowo-jonowy. Pilot działa na dwie baterie AAA 1,5 V.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko poparzenia!

W przypadku połknięcia baterii istnieje ryzyko poparzeń wewnętrznych, które mogą zakończyć się śmiercią w ciągu dwóch godzin. W przypadku kontaktu skóry z kwasem akumulatorowym istnieje ryzyko poparzenia.

Jeśli podejrzasz, że bateria została połknięta lub dostała się do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

Nie połykać baterii.

Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. Spłukać w kontakcie z skórą, oczy lub błonę śluzową, przemyć zanieczyszczone części ciała dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Przechowuj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
Ren.

Przestań korzystać z urządzenia, jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo i trzymaj z dala od dzieci.

Natychmiast wyjmij z urządzenia wyciekające baterie. Oczyszczyć styki przed włożeniem nowych baterii.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu!

Używaj tylko nowych baterii tego samego typu. Nigdy nie mieszaj starych i nowych baterii.

Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na polaryzację (+/-).

Nigdy nie próbuj ładować akumulatorów. Przechowuj

baterie w chłodnym, suchym miejscu.

Nigdy nie wystawiaj baterii/akumulatorów na działanie nadmiernego ciepła (na przykład promieni słonecznych, ognia, kaloryferów itp.).

Bezpośredni wpływ intensywnego ciepła może uszkodzić akumulatory.

Nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia.

Nie doprowadzaj do zwarcia baterii/akumulatorów.

Wyjmij również z urządzenia wyczerpane baterie.

Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Przed włożeniem baterii sprawdź, czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste i wyczyść je w razie potrzeby.

Baterii należy używać wyłącznie w temperaturze pokojowej 10-40°C.

4. Zawartość dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko zadławienia!

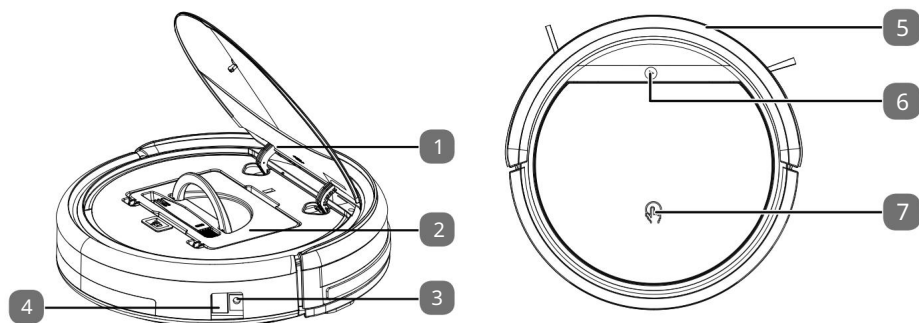
Istnieje ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części ci lub folii. Przechowuj folię opakowaniową

w miejscu niedostępnym dla dzieci
Ren.

Sprawdź dostawę pod kątem kompletności i poinformuj nas w ciągu 14 dni od zakupu, jeśli dostawa nie jest kompletna.

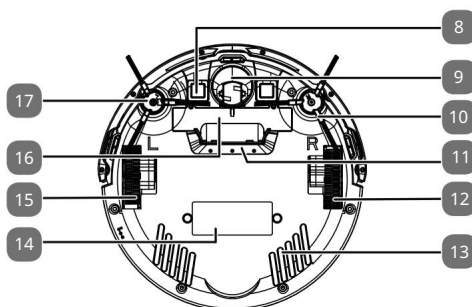
Zakupiony zestaw musi zawierać : – robot odkurzający z
wbudowanym akumulatorem litowo-jonowym – stację
ładowającą –
zasilacz sieciowy
– pilot zdalnego sterowania (zawiera 2 baterie
AAA) – 2 szczotki
boczne – 2 szczotki zapasowe
(boczne)
– filtr – zapasowy
filtr – pojemnik
na kurz – szczoteczka do
czyszczenia – instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

5. Przegląd urządzenia



- 1) Pokrywa pojemnika na kurz
- 2) Pojemnik na kurz z filtrem/pojemnik na wodę
- 3) Złącze do zasilacza sieciowego
- 4) Przełącznik włącz / wyłącz
- 5) Stootrand
- 6) Start-/pauzeknop
- 7) Oznaczenie do otwierania pokrywy

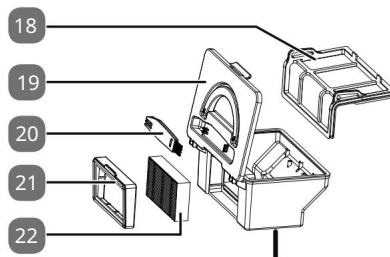
5.1. Spód



- 8) Styki ładowania
- 9) Koło jezdne: wspomagające kierunek ruchu
- 10) Szczotka do czyszczenia, prawa
- 11) Otwór ssący

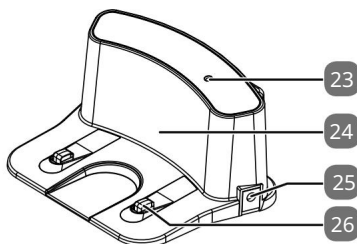
- 12) Kółko: do przemieszczania urządzenia
- 13) Otwory wentylacyjne
- 14) Tabliczka znamionowa
- 15) Koło o jezdne: do przesuwania urządzenia 16)
Komora baterii
- 17) Szczotka do czyszczenia, lewa

5.2. Zbiornik tkaniny z filtrem



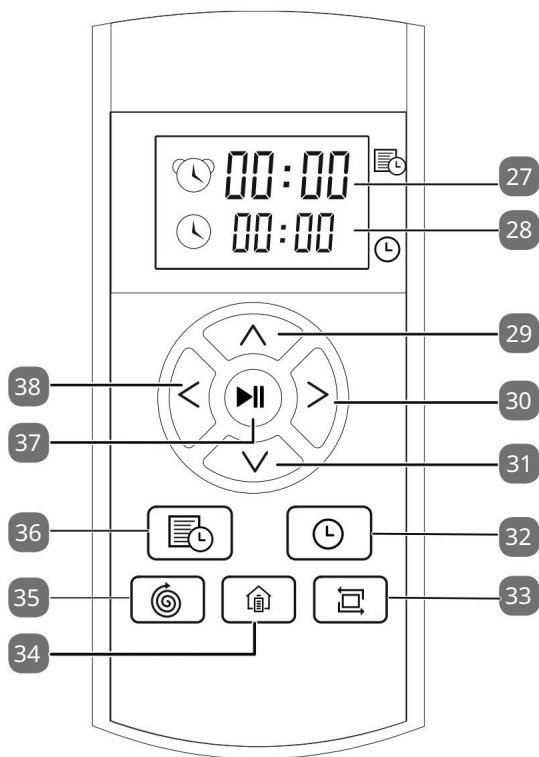
- 18) Filtr przeciwpylowy
- 19) Zbiornik na tkaninę z pokrywką
- 20) Szczoteczka do czyszczenia
Rama filtra EPA 21)
Filtr EPA 22)

5.3. Stacja ładowania



- 23) Lampka kontrolna
- 24) Załącznik 25)
Złącze do zasilacza sieciowego
- 26) Styki ładowujące

5.4. Pilot



27) Wyś wietl czas rozpoczęcia

28) Wskazanie czasu

29) Tryb pracy: do przodu; czas rozpoczęcia/tryb wyś wietlania czasu: Zwiększ wartość

30) Tryb pracy: w prawo; wyś wietlania czasu/czasu rozpoczęcia trybu: od wyś wietlania godziny przełączyć na wyś wietlania minut

31) Tryb pracy: wsteczny; czas rozpoczęcia/tryb wyś wietlania czasu: Zmniejsz wartość

32) Ustaw czas; potwierdź wybór czasu

33) Ruch ssący wzdłuż ścian

34) Powrót do stacji ładującej

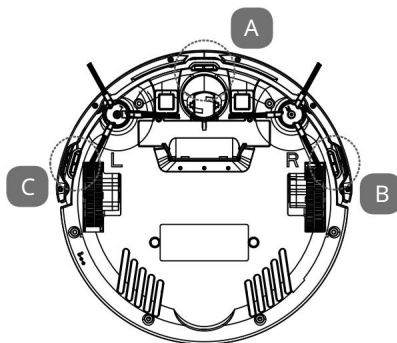
35) Okrągły ruch ssący 36) 37)

ustaw czas rozpoczęcia; potwierdź wybór czasu rozpoczęcia

Play/Pause: Standardowe automatyczne czyszczenie zależne od przeszkód

38) Tryb pracy: w lewo

5.5. Czujniki na odkurzaczu robota



- A Czujnik przedni
- B czujnik po prawej stronie
- C Linki czujnika

6. Uruchomienie

6.1. Zastosuj szczotki do czyszczenia

Przed pierwszym użyciem może być konieczne zastosowanie dostarczonych pędzli.

Szczotki można montować i wyjmować za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

Wciśnij dwie szczotki oznaczone L i R na uchwyty, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Zwróć uwagę na oznaczenia L i R na urządzeniu.

6.2. Naładować baterię

Odkurzacz automatyczny jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Po rozpakowaniu akumulator urządzenia należy najpierw ładować przez ok. 4,5 godziny. To korzystnie wpływa na pojemność akumulatora na dłuższą metę.

Za pomocą dołączonego zasilacza sieciowego można bezpośrednio ładować robota odkurzaczącego.

Ponadto można to zrobić za pomocą stacji ładującej. Aby to zrobić, wykonaj następującą czynność:

Ustaw przełącznik zasilania robota odkurzaczącego w pozycji ON, w przeciwnym razie akumulator nie zostanie naładowany.

Bezpośrednie ładowanie urządzenia

Podłącz dostarczony zasilacz sieciowy do gniazda zasilacza sieciowego z boku robota odkurzaczącego.

Ładowanie przez stację ładującą

Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda adaptera stacji ładującej. Umieść robota odkurzaczącego na stacji ładującej w taki sposób, aby styki dociskowe znajdowały się jeden nad drugim.

Podłącz zasilacz sieciowy do gniazodka sieciowego.

Urządzenie się ładuje. Wszystkie diody LED wskaźnika migają.

Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, diody LED pozostaną zapalone.

Akumulator należy naładować najpóźniej wtedy, gdy zaczną migać czerwone diody LED lampki kontrolnej.

Przed kolejnym czyszczeniem naładuj akumulator za pomocą zasilacza sieciowego urządzenia.

Jeśli stacja ładująca jest podłączona, robot odkurzaczący automatycznie powraca do stacji ładującej, gdy bateria jest prawie pusta. Po powrocie do stacji ładującej proces czyszczenia zostaje przerwany.



W przypadku zauważalnego spadku wydajności baterii prosimy o kontakt z Centrum Serwisowym MEDION.

6.3. Włóż baterie do pilota

Zdejmij pokrywę komory baterii z tyłu pilota, przesuwając ją w dół.

Włóż dwie baterie 1,5 V AAA. Zwróć uwagę na polaryzację wskazaną w komorze baterii.

Załóż pokrywę komory baterii i zamknij ją.

6.4. Czas wiązania

Aby skorzystać z funkcji czasu rozpoczęcia, należy najpierw ustawić czas na pilocie. Postępować w następujący sposób:

Naciśnij przycisk  aby ustawić aktualny czas.

Miga wskazanie godziny.

Za pomocą klawiszy strzałek i ustaw godzinę. Następnie naciśnij przycisk  aby ustawić wyświetlanie minut.

Miga wskaźnik minut.

Za pomocą klawiszy strzałek i ustaw minuty.

Potwierdź wpis, naciskając przycisk  popychać.

Czas jest teraz ustawiony.

7. Działanie odkurzacza

Najlepsze wyniki sprzątania uzyskasz, usuwając z podłogi wszystkie luźne przedmioty, takie jak zasłony, ubrania, papier, luźne kable i przedłużacze.



Uwaga!

Niebezpieczeństwo szkód materialnych

Luźne kable mogą zaplątać się w robota sprzątającego podczas odkurzania i zostać wciągnięte.

Na przykład urządzenia mogą zostać ściągnięte ze stołu i przy okazji uszkodzone.

Upewnij się, że wszystkie kable są poza zasięgiem urządzenia.



Przed odkurzaniem dywanu wyjmij szczotki. Ten robot odkurzający nie nadaje się do czyszczenia dywanów z długim włosem.

Za każdym razem naciśnięciem klawisza rozlegnie się sygnał dźwiękowy potwierdzenia.

Przed włączeniem wyjąć wtyczkę zasilacza sieciowego z urządzenia.
rać.

Sprawdź, czy pojemnik na kurz jest czysty i czy filtr jest prawidłowo założony.

Umieścić robota odkurzającego w wolnym miejscu w pokoju.

Ustawić włącznik/wyłącznik w pozycji ON, aby urządzenie było gotowe do pracy

rozpoznać.

Naciśnij przycisk start/pauza na urządzeniu lub pilocie, aby rozpocząć proces czyszczenia.

Dioda LED wskaźnika pozostaje włączona.

Ponownie naciśnij przycisk, aby przerwać proces czyszczenia. Zajęty naciśnij przycisk ponownie, jeśli chcesz kontynuować czyszczenie.



Jeśli jednak nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 15 sekund, robot odkurzający przejdzie w tryb bezczynności. Możesz przełączyć robota odkurzającego bezpośrednio z trybu pracy do trybu bezczynności, naciskając i przytrzymując przycisk przez około trzy sekundy. W pozycji spoczynkowej lampka kontrolna jest włączona.



Kiedy bateria jest prawie pusta, robot odkurzający automatycznie wraca do stacji ładowczej. Po powrocie do stacji ładowczej proces czyszczenia zostaje przerwany.

Regularnie czyścić i otwierać ssący, gdy urządzenie jest wyłączone (włącznik/wyłącznik w pozycji OFF) i opróżniaj pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Z

FR

NL

JEST

TO

7.1. Ustaw czas rozpoczęcia

Jeśli chcesz rozpocząć proces sprzątania podczas Twojej nieobecności, ustaw czas rozpoczęcia sprzątania. Postępować w następujący sposób:

Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji ON, aby urządzenie było gotowe do pracy

rozpocząć.

Naciśnij przycisk , aby ustawić czas rozpoczęcia.

Miga wskazanie godziny.

Za pomocą klawiszy strzałek i ustaw godzinę. Następnie naciśnij przycisk  aby ustawić wyświetlanie minut.

Miga wskazanie minut.

Za pomocą klawiszy strzałek i ustaw minuty.

Potwierdź wpis, naciskając przycisk  popychać.

Czas rozpoczęcia jest teraz ustawiony. Diody LED wskaznika migają. Proces czyszczenia rozpoczyna się o ustawionej godzinie.

Czas rozpoczęcia można wyłączyć, ustawiając go na 00:00.

7.2. Wybierz tryb

Robot odkurzący jest automatycznie prowadzony przez pomieszczenia za pomocą czujników, amortyzatora na urządzeniu i oddzielnej bariery światłowej. Możesz określić, jak ma postępować robot odkurzący:

Tryb czyszczenia	naciśnij klawisz	rodzaj czyszczenia
Automatycznie		Standardowe czyszczenie zależne od przeszkód
Punktualne sprzątanie		Do ukierunkowanego czyszczenia obszaru wokół punktu startowego robota odkurzącego
Czyszczenie wzdłuż ścian		Do czyszczenia wzdłuż ścian/przeszkód. Jeśli nie ma żadnych przeszkód, na których można się zorientować, robot odkurzący kończy czyszczenie.
Powrót do stacji ładowującej		Odkurzac automatyczny wraca do stacji ładowującej i ładuje akumulator.

7.3. Zarządzanie energią robota odkurzącego

Od czasu do czasu korzystasz z robota odkurzącego

Jeśli odkurzac automatyczny nie musi być czyszczony kilka razy dziennie, codziennie lub regularnie, zalecamy, aby ładowarka względnie odłączyć zasilacz sieciowy po każdym pełnym naładowaniu. Włącz także robota odkurzącego włącznikiem/wyłącznikiem przełączny na WYŁ.

Z robota odkurzącego korzystasz codziennie

Jeśli urządzenie jest używane kilka razy dziennie, zalecamy, aby być o zawsze ładowane, aby zapewnić wymaganą i pełną moc ssania robota odkurzącego. Po pełnym naładowaniu diody ładowania świecą światłem ciągłym, a ładowanie podtrzymujące minimalizuje zużycie energii.

Używasz robota odkurzającego okazjonalnie lub regularnie do mniejszych powierzchni

Odkurzacz automatyczny ma tryb spoczynku. (patrz rozdział Tryb spoczynku). Tryb spoczynkowy jest zatem zalecany, gdy czyszczone są mniejsze obszary, a energia jest nadal wystarczająca bez ładowania akumulatora. Wyjmij ładowarkę do akumulatorów wzgl. zasilacz sieciowy z gniazdka ściennego. Włącz robota odkurzającego za pomocą włącznika/wyłącznika. Odkurzacz automatyczny przełącza się w tryb spoczynku po 15 sekundach.

Robota odkurzającego można w każdym momencie ponownie uruchomić, aby rozpocząć odkurzanie przyciskiem na pilocie, programowaniem lub urządzeniem.

	Zużycie w watach
Adapter sieciowy	0,057 W
Ładuj za pomocą zasilacza sieciowego bezpośrednio na odkurzaczu robota	12,481 W
Naładuj za pomocą stacji ładowającej	13,045 W
Opłata konserwacyjna na stacji ładowającej	1,09 W
Opłata konserwacyjna zasilacza sieciowego	0,778 W

8. Czyszczenie i konserwacja



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym/zwarcia z powodu części pod napięciem.

Nigdy nie zanurzaj odkurzacza robota, stacji ładowającej ani zasilacza sieciowego w wodzie lub płynach! Czyść urządzenie i wszystkie akcesoria tylko na sucho lub lekko wilgotną ściereczką.

Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji OFF i pociągnij przed czyszczeniem i konserwacją oraz przed montażem i demontażem akcesoriów należy wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka.

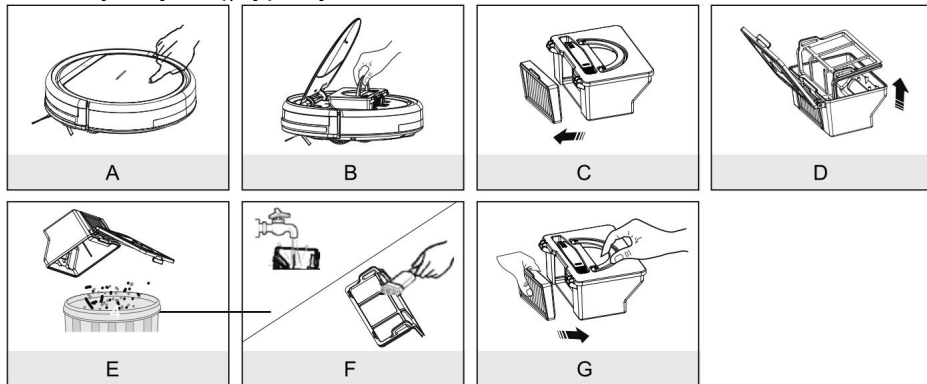
Odkurzacz robota można szybko i łatwo czyścić i konserwować.

Opróżnij pojemnik na kurz i wyczyść filtr po każdym użyciu. W razie potrzeby oczyść otwór ssący.

- Nie używaj rozpuszczalników do czyszczenia powierzchni urządzenia części ci lub żrących lub gazowych środków czyszczących. Wytrzyj powierzchnię robota odkurzającego miękką ściereczką lekko zwilżoną wodą.
- Wyczyść powierzchnie czujników i styki ładowujące czystą, suchą ściereczką.

8.1. Wyczyść zbiornik tkaniny

Zalecamy opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtra po każdym użyciu. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:



- Naciśnij powierzchnię dociskową oznaczoną symbolem na pokrywie urządzenia. Pokrywa otwiera się.
- Podnieś uchwyt pojemnika na kurz i wyjmij pojemnik na kurz z robota odkurzającego.
- Wyjmij filtr EPA z kratki filtra EPA.
- Podnieś pokrywę osłony przeciwpylowej i wyjmij filtr przeciwpylowy.
- Opróżnij pojemnik na kurz nad pojemnikiem na odpady.
- Opłucz pojemnik na kurz wodą. Czyszczenie wodą nie jest konieczne za każdym razem. Nie wkładaj pojemnika na kurz do zmywarki! Filtr przeciwpylowy i filtr EPA należy regularnie czyścić za pomocą dołączonej szczoteczki.
- Gdy pojemnik na kurz wyschnie, wymień filtry. Po zakończeniu czyszczenia włóż pojemnik na kurz i zamknij pokrywę robota odkurzającego.

Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz jest prawidłowo zainstalowany miejsca.

8.2. Oczyszczyć otwór ssący

Po pewnym czasie istnieje ryzyko, że w otworze ssącym nagromadzi się brud i kurz, co zmniejszy moc ssania. Aby tego uniknąć, należy regularnie czyścić otwór ssący.

Wyłącz urządzenie.

Usuń brud i kurz z otworu ssącego.

8.3. Szczotki do czyszczenia

Zalecamy regularne czyszczenie pędzli. Wykonaj poniższe kroki:

Wyłącz urządzenie i połóż je spodem do góry na płaskiej powierzchni podłoża.

Poluzuj śrubę na szczotce za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Przytrzymaj szczotki i pociągnij prosto w górę, aby wyjąć je z urządzenia Ren.

Usuń brud i włosy ze szczotek.

Po czyszczeniu wymień szczotki.

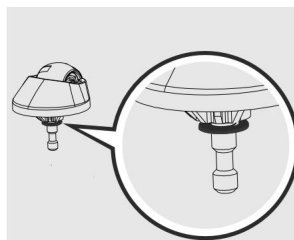
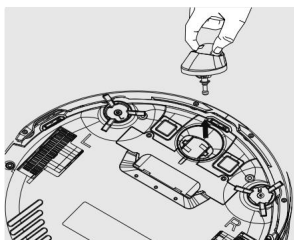
Aby zapewnić sprawne działanie, szczotki należy wymieniać po pewnym czasie.

W celu wymiany akcesoriów prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym.



Jeśli włosie jest wygięte, umieszczenie ich w gorącej wodzie może pomóc przywrócić im pierwotny kształt.

8.4. Oczyszczyć wirnik



Obraz podobny

Jeśli przedni wirnik jest zablokowany, zdejmij go i wyczyść go lekko zwilżoną ściereczką.

Załóż przedni wirnik tak, aby słyszalnie zatrzasnął się na swoim miejscu.

9. Rozwiązywanie problemów

W przypadku awarii urządzenia najpierw sprawdź, czy możesz samodzielnie rozwiązać problem na podstawie poniższego zestawienia.

W żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli konieczna jest naprawa, prosimy o kontakt z naszym Centrum Serwisowym lub inną profesjonalną firmą naprawczą.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Bateria jest pusta.	Nie ładuj baterii pełne ładowanie przez 4,5 godziny.
Kontrolka miga po włączeniu urządzenia.	Bateria jest pusta.	Nie ładuj baterii pełne ładowanie przez 4,5 godziny. Usuń wszystkie usterki.
Robot odkurzający nie porusza się Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. W tym samym czasie wszystkie kontrolki migają.	Koła są zablokowane.	Usuń usterkę w kołach.
Przechowywanie czujników Rozlegną się dwa krótkie sygnały dźwiękowe. W tym samym czasie migają wszystkie lampki kontrolne.	Odkurzacz robota stoi na ciemnej podłodze. Czujnik krawędzi lub amortyzatora jest zasłonięty.	Przenieś robota odkurzającego w jaśniejsze miejsce. Wyczyść czujnik.
Urządzenie jest zablokowane Rozlegną się trzy krótkie sygnały dźwiękowe. W tym samym czasie migają wszystkie lampki kontrolne.	Robot odkurzający zaczyna się.	Przenieś robota odkurzającego w inne miejsce i uruchom go ponownie.
Szczotki boczne nie poruszają się. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. W tym samym czasie wszystkie kontrolki migają.	Zablokowany przez brud.	Wymij szczotki, dokładnie je wyczyść, a następnie włóż ponownie.

10. Wyjmij baterię



OSTROŻ NIE!

Ryzyko zranienia.

Istnieje ryzyko obrażeń w przypadku kontaktu z wyjętymi bateriami.

Wyjęte baterie należy trzymać z dala od dzieci, nie wrzucać ich do ognia, nie doprowadzać do zwarcia i nie demontować.

Nie narażaj wyjętych baterii na ekstremalne warunki warunków, np. kaloryferów lub bezpośredniego nasłonecznienia! Istnieje większe ryzyko wycieku!

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym natychmiast opłucz dotknięte części ciała dużą ilością czystej wody i natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Wyjmij akumulator przed użyciem robota odkurzaczego lub w przypadku usterki do akumulatora.

Po wyjęciu sprawdź, czy akumulator jest całkowicie rozładowany.

Wyłącz urządzenie, w razie potrzeby wyjmij zasilacz sieciowy z gniazdka i odłącz przewód zasilający od urządzenia.

Poluzuj dwie śruby na spodzie robota odkurzaczego za pomocą śrubokręta krzyżakowego i otwórz komorę baterii.

Wyjmij baterię, pociągając za pętlę.

Wyjmij wtyczkę baterii z gniazda w urządzeniu.

Baterię należy używać zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska (patrz „11. Utylizacja” na stronie 96).

Podczas wymiany baterii podłącz wtyczkę baterii do gniazda urządzenia. Włóż nową baterię do urządzenia. Używaj wyłącznie baterii tego samego typu.

Zamknij komorę baterii za pomocą dwóch śrub.

Z

FR

NL

JEST

TO

11. Utylizacja odpadów



Opakowania

Urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania są materiałami nieprzetworzonymi i dlatego nadają się do ponownego użycia lub mogą zostać zawrócone do obiegu surowcowego.



Urządzenie

Stare urządzenia z sąsiednim symbolem nie mogą być wyrzucane razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy odpowiednio zutylizować.

W urządzeniu poddawane są recyklingowi substancje nadające się do ponownego użycia, dzięki czemu zapobiega się zanieczyszczeniu środowiska.

Oddaj urządzenie w punkcie zbiórki odpadów elektrycznych lub w punkcie segregacji odpadów.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub gminą.



Accu's

Urządzenie posiada zintegrowany, wydajny akumulator litowo-jonowy. Zużyte baterie nie należą do odpadów domowych. Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. W tym celu w sklepach sprzedających baterie oraz w lokalnych punktach zbiórki znajdują się pojemniki, do których można wrzucać baterie. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub gminą.

Sprzedając baterie oraz dostarczając urządzenia zawierające baterie, jesteście my zobowiązani zwrócić uwagę na:

Jako konsument jesteście prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii Ren.

Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi.

12. Dane techniczne

Odkurzacz robota

Tom	ok. 68dB
Pojemność ć pojemnika na kurz	0,3 litra
Czas už ytkowania	okoł o. 120 min.
Waga	Tutaj. 2,1 kg
Wymiary	ok. 30 x 8 cm

Accublok

akumulator litowo-jonowy	
Model	INR18650 MH1-4S1P-AGX
Producent	ŚWIAT, Chiny
Pojemność ć	2900mAh
Napięcie znamionowe	14,8 V — — —
Aktywa	42,92 Wh
Komórki	4
Czas ł adowania	ok. 6,5 godziny
Temperatura robocza	10°C – 40°C

Adapter sieciowy

Producent	Ten Pao Industrial Co., Ltd., Chiny
	Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 jedzenie Niemcy Numer Kvk: HRB 13274
Model	S012DBV1900060
Wejś cie	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A
Wyjś cie	19 V — — — 0,6A
Klasa ochrony (zasilacz AC/DC)	IP20
moc wyjś ciowa	11,4 W
Średnia wydajność ć operacyjna	84,85 %
Sprawność ć przy niskim obciąż eniu (10%)	76,32 %

Z
FR
NL
JEST
TO

Pobór mocy bez obciążenia

0,057 W

Pilot

Zasilany bateryjnie

2 x 1,5 V, typ AAA

13. Informacje o zgodności UE



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa dotycząca ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

14. Informacje serwisowe

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub oczekiwaniami, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Masz kilka możliwości skontaktowania się z nami:

- W naszej Społeczności Serwisowej znajdziesz innych użytkowników oraz naszych pracowników i tam możesz wymienić się doświadczeniami i podzielić się swoją wiedzą. Naszą społeczność serwisową znajdziesz pod adresem community.medion.com.
- Oczywiście możesz również skorzystać z naszego formularza kontaktowego poniżej www.medion.com/kontakt.
- Ponadto nasz zespół serwisowy jest dostępny za pośrednictwem działu obsługi klienta lub pocztą osadą.

Holandia	
Godziny otwarcia	Obsługa klienta
Pon. - Pt.: 07:00 - 23:00 Za - zo: 10.00 - 18:00 uur	0900 - 2352534
Poza tymi godzinami możesz w każdej chwili skorzystać z naszej usługi poczty głosowej z opcją oddzwania pod podany numer.	
Adresy usług	

Z
FR
NL

JEST
TO

MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 Pł ukanie XC Holandia	
Belgia	
Godziny otwarcia	Obsł uga klienta
Ma-vr: 09:00 - 19:00	02 - 200 61 98
Adresy usł ug	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 Pł ukanie XC Holandia	

Luksemburg	
Godziny otwarcia	Obsł uga klienta
Ma-vr: 09:00 - 19:00	34 - 20 808 664
Adresy usł ug	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 Pł ukanie XC Holandia	



Te i wiele innych instrukcji obsł ugi moż na pobrać z portalu serwisowego www.medionservice.com.

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do róż nych urządzeń.

Moż esz również zeskanować kod QR po prawej stronie i pobrać instrukcję obsł ugi na swoje mobilne urządzenie końcowe za poś rednictwem portalu serwisowego.

15. Kolofon

Copyright © 2023

Stan: 28.03.2023

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej lub innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie należą do firmy:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Powyższy adres nie jest adresem zwrotnym. Najpierw skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.

16. Oś wiadczenie o ochronie prywatności

Szanowny Kliencie,

Niniejszym informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy, przetwarzamy Twoje dane osobowe jako administrator.

W kwestiach prywatności wspiera nas inspektor ochrony danych naszej firmy, z którym możesz się skontaktować pod adresem MEDI ON AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy; datenschutz@medi on.com. Przetwarzamy Twoje dane w celu obsługi gwarancyjnej i procesów z tym związanych (np. naprawy) i opieramy przetwarzanie Twoich danych na podstawie zawartej z nami umowy kupna-sprzedaży.

Przekazujemy Twoje dane w celu obsługi gwarancyjnej i procesów z nią związanych (takich jak naprawa) usługodawcom, którzy dokonują napraw w naszym imieniu. Zasadniczo przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat, aby spełnić Twoje prawne roszczenia gwarancyjne.

Masz prawo w stosunku do nas do uzyskania informacji o danych osobowych, których dotyczą oraz do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania i przenoszenia danych.

Prawo do informacji i usunięcia podlega jednak ograniczeniom zgodnie z § 34 i § 35 niemieckiej ustawy o ochronie danych (BDSG) (art. 23 RODO). Masz również prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego (art. 77 RODO w związku z § 19 BDSG). W przypadku MEDION AG jest to inspektor ochrony danych i wolności informacji kraju związkowego Nadrenia Północna-Westfalia (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen), skrytka pocztowa 200444, 40212 Düsseldorf, Niemcy, www.lidi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji. Realizacja gwarancji nie jest możliwa bez wymaganych danych.

Z

FR

NL

JEST

TO

Indeks

1.	Informacje na temat niniejszej instrukcji obsługi	105
1.1.	Objaśnienie znaków	105
2.	Przeznaczenie	108
3.	Instrukcje bezpieczeństwa	108
3.1.	Bezpieczne obchodzenie się z bateriami/ogniwami.....	113
4.	Zakres dostawy	115
5.	Schemat aparatu	116
5.1.	Spód	116
5.2.	Pojemnik na kurz z filtrem	117
5.3.	Ładowarka	117
5.4.	Pilot zdalnego sterowania	118
5.5.	Czujniki robota odkurzającego	119
6.	Pierwsze uruchomienie	119
6.1.	Umieszczenie szczotek czyszczących	119
6.2.	Ładowanie pakietu akumulatorów	119
6.3.	Wkładanie baterii do pilota	120
6.4.	Ustawienie czasu	120
7.	Obsługa odkurzacza	121
7.1.	Ustawianie czasu startu	122
7.2.	Wybór trybu	122
7.3.	Zarządzanie energią robota odkurzającego	123
8.	Sprzątanie zmiatające	124
8.1.	Czyszczenie pojemnika na kurz	125
8.2.	Czyszczenie zbiornika na wodę	125
8.3.	Czyszczenie pędzlem	126
8.4.	Wyczyść koło	126
9.	Rozwiązywanie problemów	127
10.	Wyjmowanie akumulatora	128
11.	Utylizacja	129
12.	Dane techniczne	130
13.	Informacje o zgodności UE	131
14.	Informacje o pomocy technicznej	131
15.	Nota prawna	132
16.	Oświadczenie o ochronie prywatności	133

Z

FR

NL

JEST

TO

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi



Bardzo dziękujemy za wybór naszego produktu. Życzymy miłej zabawy z tym urządzeniem.

Przed uruchomieniem należy uważnie przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz całą instrukcję. Przestrzegaj ostrzeżeń, które pojawiają się na samym urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy zawsze mieć pod ręką. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ jest ona istotną częścią produktu.

1.1. Wyjaśnienie znaków

Jeśli część tekstu jest oznaczona jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec możliwym konsekwencjom opisanym w tekście.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie o zbliżającym się niebezpieczeństwie śmierci.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym niebezpieczeństwem śmierci i/lub poważnych nieodwracalnych obrażeń!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie porażenia prądem elektrycznym!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem materiałów wybuchowych!



OSTROŻNY!

Ostrzeżenie przed możliwymi obrażeniami średniego lub lekkiego stopnia!



UŻYWAĆ

Przestrzegać instrukcji, aby uniknąć szkód materialnych!



Bardziej szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzenia.



UŻYWAĆ

Przestrzegaj wskazówek zawartych w instrukcji obsługi!

•

Punkt wyliczeniowy / informacja o zdarzeniach podczas użytkowania

Instrukcja operacyjna

Instrukcje obsługi, których należy przestrzegać, aby uniknąć niebezpieczeństw



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Informacje o zgodności”): Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw WE.



II klasa izolacji

Urządzenia elektryczne o II klasie izolacji to urządzenia posiadające ciągłą podwójną i/lub wzmocnioną izolację i nie posiadające możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa urządzenia elektrycznego owinięta materiałem izolacyjnym o II klasie izolacyjności może częściowo lub w całości stanowić izolację dodatkową lub wzmocnioną.



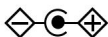
użytku w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Transformator - odporny na zwarcie

Transformator, w którym temperatura nie przekracza ustalonych wartości granicznych, gdy transformator jest przeciążony lub zwarty, i który po ustąpieniu przeciążenia lub zwarcia nadal spełnia wszystkie wymagania tej normy.



Wskazanie polaryzacji

Symbol biegunowości podłączenia prądu stałego (zgodnie z IEC 60417)

W urządzeniach z tym oznaczeniem biegun dodatni znajduje się wewnątrz, a biegun ujemny na zewnątrz.



Ten symbol oznacza, że zasilanie złącza nie może być dalej używane, jeśli złącze lub styki wtyczki są uszkodzone.



VI poziom efektywności energetycznej

Poziomy efektywności energetycznej zakładają znormalizowaną definicję stopni sprawności zasilaczy zewnętrznych i wewnętrznych. Efektywność energetyczna wskazuje stopień efektywności i dzieli się na poziomy od I do VI (poziom najbardziej efektywny).



Symbol zasilacza impulsowego



Symbol prądu stałego



Utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „11. Utylizacja” na stronie 129)



IP20

Zgodnie z normą DIN EN 60529 zasilacz AC/DC posiada stopień ochrony IP20, co oznacza:

czy zasilacz AC/DC jest chroniony:

- przed dostępem palca do części niebezpiecznych,
- przed wnikaniami cząstek stałych o średnicy 12,5 mm i większej

że zasilacz AC/DC nie jest wodoodporny.



Używać wyłącznie dostarczonej ładowarki.



Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza S012DBV1900060.



Ten symbol oznacza, że w opakowaniu i/lub w urządzeniu znajdują się baterie lub baterie litowe.

Ta = 40°

Zasilacz może być używany w temperaturze otoczenia do 40°C.

2. Przeznaczenie

Odkurzacz automatyczny służy do samodzielnego czyszczenia na sucho gładkich podłóg w pomieszczeniach.

Nigdy nie używaj urządzenia na zewnątrz.

To urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku prywatnego i nie jest przeznaczone do celów komercyjnych/przemysłowych.

Należy pamiętać, że niewłaściwe użytkowanie urządzenia wiąże się z utratą gwarancji:

Nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia bez naszej zgody ani nie używaj dodatkowego wyposażenia, które nie zostało przez nas dostarczone lub autoryzowane. Używaj wyłącznie akcesoriów i części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Należy wziąć pod uwagę wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, a zwłaszcza wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Każde inne użycie będzie uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować szkody materialne lub osobowe.

3. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach umysłowych, sensorycznych lub fizycznych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

Urządzenie i akcesoria należy przechowywać na zewnątrz poza zasięgiem dzieci.

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat lat oraz przez osoby z upoś ledzeniem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym oraz przez osoby, które nie mają wystarczającego doś wiadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się i zrozumiały wynikające z tego niebezpieczeństwa. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie jest

Muszą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.

Trzymaj z dala od urządzenia i zasilacza/kabla sieciowego dzieciom poniżej 8 roku życia.

Wszystkie zużyte materiały opakowaniowe (worki, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Elementy przewodzące prąd. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia.

Aby naładować akumulator, użyj dostarczonego zasilacza sieciowego i ładowarki.

Zasilacz sieciowy może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Zasilacz sieciowy należy podłączyć wyłącznie do gniazdka sieciowego gniazdko elektryczne prawidłowo zainstalowane i łatwo dostępne. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.

Gniazdko elektryczne musi być dostępne na wypadek konieczności szybkiego odłączenia urządzenia w dowolnym momencie.

Odłączaj urządzenie od gniazdka sieciowego, ciągnąc za wtyczkę, a nie za kabel sieciowy. Nie zginać ani nie zgniatać kabla sieciowego.

Jeśli wtyczka, kabel zasilający, ładowarka lub urządzenie są uszkodzone lub jeśli do wnętrza urządzenia dostały się płyny lub ciała obce, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.

Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach i nigdy nie narażaj go na działanie wody lub bryzgającej wody.

Nie dotykaj naładowanego urządzenia mokrymi rękoma.
odpuszczając

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu sprawdź, czy odkurzacz robota i kabel zasilający nie są uszkodzone.

Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli odkurzacz automatyczny, ładowarka lub kabel sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.

W przypadku wykrycia uszkodzeń powstałych podczas transportu należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem technicznym.

W przypadku dłuższej nieobecności lub burzy odłączyć zasilanie z gniazdka ściennego.

Nigdy nie zanurzaj odkurzacza robota, ładowarki ani zasilacza w wodzie lub innych płynach! Przed każdym czyszczeniem i konserwacją, a także przed montażem i demontażem akcesorium należy odłączyć zasilacz od gniazdka.

Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki. należy unikać trwałych:

- wysoka wilgotność powietrza lub ogólnie wilgotność,
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
- bezpośrednie promieniowanie słoneczne,
- otwarty ogień.

**OSTRZEŻENIE!**

Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku zasysania łatwopalnych cieczy lub niektórych ciał stałych istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie odkurzaj przedmiotów o ostrych krawędziach ani łatwopalnych przedmiotów lub płynów, takich jak zapalniczki lub gorący popiół.

Nigdy nie odkurzaj pyłu tonera (drukarki laserowej lub kserokopiarki dni).

**UWAGA!**

Ryzyko obrażeń/niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!

Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń lub uszkodzenia urządzenia w wyniku niewłaściwej obsługi.

Używaj urządzenia tylko do odkurzania niewielkich ilości kurzu, brudu i okruchów. Opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia do odkurzania cieczy ani żadnych jej rodzajów mokre niebo.

Aby zapobiec potknięciom, nie używaj przedłużaczy i poinformuj osoby postronne o działaniu robota odkurzającego. Przed uruchomieniem

należy usunąć z miejsca pracy wszystkie delikatne przedmioty (np. szkło, lampy, wazony) oraz przedmioty, które mogłyby zostać pochwycone przez szczotki lub odkurzone (np. sznurki, ubrania, gazety, zasłony).

Nie zasłaniaj czujników ani otworów wentylacyjnych robota

haker



OGŁOSZENIE!

Może liwe uszkodzenie urządzenia w wyniku tarcia o chropowate powierzchnie.

Niektóre listwy przypodłogowe, zwłaszcza kominki i piece, mogą mieć szorstką, szczotkowaną lub ziarnistą anodowaną, żeliwną, stalową lub metalową powierzchnię. Powierzchnie te mogą działać podobnie jak papier ścierny na powierzchniach gumowych i plastikowych i uszkodzić powierzchnię urządzenia w przypadku kontaktu. Ponadto w wyniku kolizji z odkurzaczem opisane powyżej powierzchnie mogą ulec uszkodzeniu. Unikaj kolizji urządzenia

z szorstkimi, szczotkowanymi lub ziarnistymi powierzchniami, aby uniknąć uszkodzeń. Sprawdź powierzchnię, ostrożnie nie pocierając ją chusteczką higieniczną.

W przypadku tworzenia się kłaczów obszar ten należy wyłączyć z odkurzacza, aby uniknąć kolizji.

UWAGA!



Ryzyko obrażeń/niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!

Ze względów projektowych i konstrukcyjnych przestrzeni może liwe jest, że czujniki robota odkurzającego nie wykrywają idealnie obecności schodów i przeszkód. Może istnieć martwa strefa, w której robot może spaść ze schodów lub z niezabezpieczonych krawędzi.

Sprawdź podczas pracy, czy robot odkurzający jest w stanie rozpoznać stopnie lub inne przeszkody, zwłaszcza na bardzo jasnych lub białych, błyszczących podłogach.

Ustaw barierę świetlną w taki sposób, aby robot odkurzający nie mógł tego ruszyć.

W razie potrzeby umieść dodatkowe bariery, aby uniknąć uszkodzenia przedmiotów, ścian i schodów, a także aby chronić samo urządzenie.

Wysokość stopni musi wynosić co najmniej 8 cm.

Podczas pracy nie stawać pod niezabezpieczonymi krawędziami lub schodami.

Regularnie czyścić czujniki odkurzacza.

Nie umieszczaj stacji ładowującej w pobliżu schodów.

Z

FR

NL

JEST

TO

3.1. Bezpieczne obchodzenie się z bateriami

Urządzenie zawiera akumulator litowo-jonowy. Pilot działa na dwie baterie AAA 1,5 V.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo pożaru!

W przypadku połknięcia baterii istnieje niebezpieczeństwo poparzeń wewnętrznych, które mogą spowodować śmierć w ciągu dwóch godzin. W przypadku kontaktu skóry z kwasem akumulatorowym istnieje ryzyko poparzenia.

Jeśli podejrzewasz, że baterie zostały połknięte lub że baterie zostały połknięte wprowadzony do jakiegokolwiek innej części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

Nie połykać baterii.

Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu ze skórą, oczami lub błonami śluzowymi natychmiast przemyć dotknięte obszary dużą ilością czystej wody i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Trzymaj dzieci z dala od nowych i używanych baterii.

Nie używaj urządzenia, jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo i trzymaj urządzenie z dala od dzieci.

Natychmiast wyjmij z urządzenia wyciekające baterie. Oczyszczaj styki przed włożeniem nowych baterii.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Niewłaściwa wymiana baterii grozi wybuchem!

Ogólną zasadą jest wkładanie tylko nowych takich samych baterii
facet. Nigdy nie mieszaj nowych i używanych baterii.

Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na polaryzację (+/-).

Nigdy nie próbuj ładować

akumulatorów. Przechowuj baterie w chłodnym, suchym miejscu.

Nigdy nie wystawiaj ogniw/baterii na nadmierne przegrzanie (takie jak
światło słoneczne, ogień, ogrzewanie itp.). Bezpośrednie intensywne
ciepło może uszkodzić akumulatory.

Nie wrzucać baterii do ognia.

Nie doprowadzaj do zwarcia baterii.

Wyjmij również stare baterie z urządzenia.

Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego
baterie.

Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki urządzenia i
baterii są czyste i w razie potrzeby wyczyścić.

Używaj akumulatora tylko w temperaturze otoczenia 10–40 °C.

4. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko zadławienia.

Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia w wyniku wdychania lub połknięcia małych elementów lub opakowań z tworzyw sztucznych. Trzymaj plastikowe opakowania z dala od dzieci.

Sprawdź, czy dostawa jest kompletna, a jeśli tak nie jest, poinformuj nas o tym w ciągu 14 dni od zakupu.

Wraz z zakupionym produktem

otrzymali Państwo: – Robot odkurzający ze zintegrowanym akumulatorem
litowo-jonowym –

Ładowarkę – Zasilacz – Pilot zdalnego

sterowania (wraz z 2

bateriami AAA) – 2 szczotki boczne

– 2

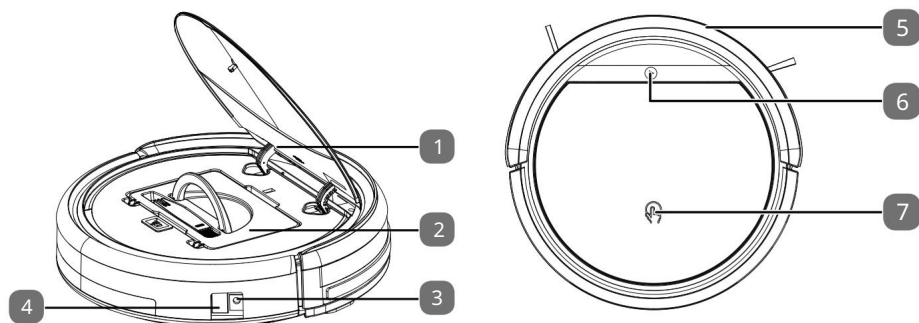
zapasowe szczotki

boczne – Filtr – Filtr – Kurz

pojemnik - Szczotka

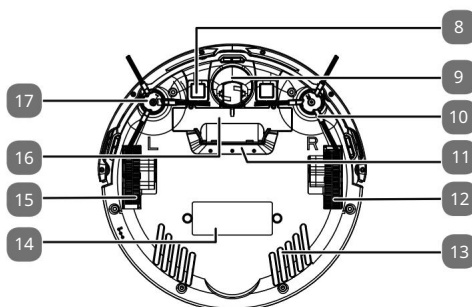
do czyszczenia - Instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

5. Schemat aparatury



- 1) Pokrywa pojemnika na kurz
- 2) Pojemnik na kurz z filtrem/ Zbiornik na wodę
- 3) Podłączenie zasilania
- 4) Przełącznik wł. ączy / wył. ączy
- 5) zderzak
- 6) Przycisk Start/Pauza
- 7) Znak podnoszenia pokryw

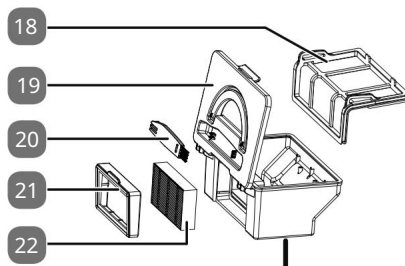
5.1. spód



- 8) styki ładowania
- 9) Koło o: wspomagające kierunek ruchu
- 10) Szczotka do czyszczenia, prawa
- 11) Otwór ssący

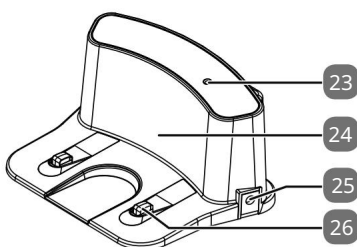
- 12) Koł o: aby przesunąć urządzenie
 13) Otwory wentylacyjne 14)
 tabliczka znamionowa
 15) Koł o: aby przesunąć urządzenie
 16) Komora baterii 17)
 Szczotka do czyszczenia, lewa

5.2. Pojemnik na kurz z filtrem



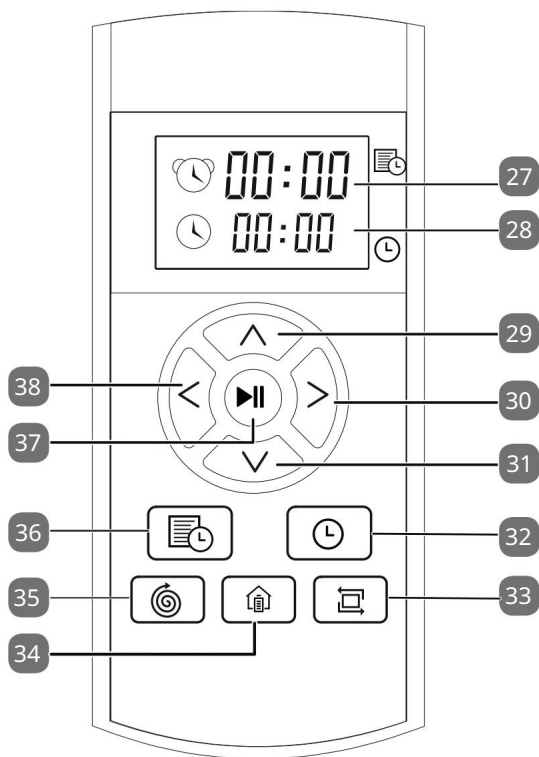
- 18) filtr przeciwyłowy
 19) Pojemnik na kurz z pokrywą 20)
 szczotka do czyszczenia
 21) Rama filtra EPA 22)
 filtr EPA

5.3. Ładowarka



- 23) Lampka kontrolna
 24) Obudowa
 25) Podłączenie zasilania
 26) Załaduj kontakty

5.4. Pilot



27) Wskaźnik czasu rozpoczęcia 28)

wskazanie czasu

29) Tryb działania: ruch do przodu; tryb czasu rozpoczęcia / zatrzymania

zegar: zwiększanie wartości numerycznej

30) Tryb działania: przesunąć w prawo; czas rozpoczęcia / tryb zegara: przełączenie ze

wskaznika godzin na minuty

31) Tryb pracy: wstecz; czas rozpoczęcia / tryb zegara: dis

zmniejszyć wartość liczbową

32) Ustaw czas; potwierdź wybór czasu zegara

33) Ruch ssący wzdłuż ścian

34) Wróć do ładowarki

35) Okrągły ruch ssący

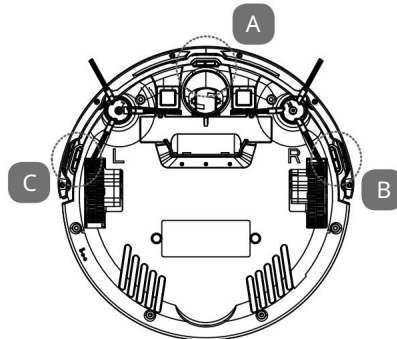
36) Ustaw czas; potwierdzić wybór czasu rozpoczęcia 37)



: Standardowe automatyczne czyszczenie w zależności od przeszkód

38) Sposób działania: przesunąć w lewo

5.5. Czujniki robota odkurzającego



- A czujnik przedni
- B prawy czujnik
- C lewy czujnik

6. Pierwsze uruchomienie

6.1. Umieszczenie szczotek do czyszczenia

Przed pierwszym użyciem należy założyć dołączone szczotki.

Szczotki można zakładać i zdejmować za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

Wciśnij dwie szczotki oznaczone L i R w uchwyty, aż zatrzasną się na swoim miejscu.

Zwróć uwagę na oznaczenia L i R na urządzeniu.

6.2. Ładowanie akumulatora

Odkurzacz automatyczny jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Po rozpakowaniu urządzenia należy po raz pierwszy naładować akumulator przez ok. 4,5 godziny. W dłuższej perspektywie wpłynie to korzystnie na moc baterii.

Za pomocą dołączonego zasilacza możesz ładować robota odkurzającego bezpośrednio lub przez ładowarkę. Aby to zrobić, rozważ następujące kroki:

Ustaw włącznik/wyłącznik robota odkurzającego w pozycji

WŁĄCZONY; w przeciwnym razie akumulator nie zostanie naładowany.

Bezpośrednie ładowanie urządzenia

Podłącz dostarczony zasilacz do odpowiedniego złącza z boku robota odkurzającego.

Ładowanie przez ładowarkę

Podłącz zasilacz do odpowiedniego złącza w ładowarce

dor. Umieść robota odkurzającego na ładowarce tak, aby styki ładowania znajdowały się jeden nad drugim.

Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

Z

FR

NL

JEST

TO

Urządzenie rozpocznie ładowanie, a wszystkie diody LED w lampce kontrolnej zaczną migać .
Po całkowitym naładowaniu akumulatora diody świecą światłem ciągłym.

Akumulator należy naładować najpóźniej wtedy, gdy zaczną migać centralna dioda LED lampki kontrolnej.

Naładuj akumulator przed kolejnym czyszczeniem za pomocą zasilacza urządzenia lub, jeśli ładowarka jest podłączona, urządzenie automatycznie powróci do ładowarki, gdy poziom naładowania akumulatora będzie niski.
Powrót do ładowarki przerywa proces czyszczenia.



W przypadku wyraźnego pogorszenia się mocy prosimy o kontakt z Centrum Serwisowym MEDION.

6.3. Wkładanie baterii do pilota

Docisnij pokrywę komory baterii z tyłu urządzenia pilot.

Włóż dwie baterie 1,5 V AAA, przestrzegając biegunowości wskazanej w komorze baterii.

Założ pokrywę komory baterii i zamknij ją przesuwając.

6.4. Ustawienie czasu

Zanim będzie można skorzystać z funkcji czasu rozpoczęcia, należy najpierw ustawić czas na pilocie. Postępować w następujący sposób:

Naciśnij przycisk  aby ustawić aktualny czas.

Miga wskaźnik godzin.

Ustaw czas za pomocą klawiszy strzałek lub . Następnie naciśnij przycisk , aby ustawić wskaźnik minut.

Miga wskaźnik minut.

Ustaw minuty za pomocą klawiszy strzałek lub .  

Potwierdź wpis, naciskając klawisz . 

Czas jest teraz ustawiony.

7. Działanie odkurzacza

Aby uzyskać maksymalny potencjał czyszczenia, należy usunąć wszystkie luźne przedmioty z podłogi, takie jak zasłony, odzież, papier, złokowane przewody lub przedłużacze.



UŻYWAĆ

Niebezpieczeństwo szkód materialnych!

Odkurzacze automatyczne mogą złapać luźne przewody podczas odkurzania i wyciągnąć je. W ten sposób na przykład przedmioty mogą być przeciągane i upuszczać ze stołu oraz uszkadzać.

Umieść kable poza zasięgiem aspiranta robota.



Przed odkurzaniem dywanu wyjmij szczotki. Ten robot odkurzający nie nadaje się do dywanów z długim włosiem.

Po każdym naciśnięciu klawisza rozlega się sygnał dźwiękowy potwierdzający jego naciśnięcie.

Przed włączeniem urządzenia odłącz zasilanie urządzenia.

Upewnij się, że pojemnik na kurz jest czysty, a filtr jest prawidłowo umieszczony.

Umieść robota odkurzającego na wolnej powierzchni w pokoju.

Ustaw przełącznik ON/OFF w pozycji ON, a urządzenie jest

będzie gotowe do użytku.

Naciśnij przycisk rozpoczęcia/wstrzymania **▶▶** na urządzeniu lub pilocie, aby uruchomić czyszczenie.

Diody kontrolne LED będą świecić w sposób ciągły.

Naciśnij przycisk ponownie, **▶▶** przestać sprzątać. Ponownie naciśnij klawisz

▶▶ jeśli chcesz wznowić czyszczenie.



Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 15 sekund, odkurzacze przejdzie w tryb uśpienia. Możesz przełączyć robota odkurzającego z trybu pracy do trybu uśpienia, przytrzymując przycisk przez ok. trzy sekundy.



W trybie uśpienia lampka kontrolna jest wyłączona.



W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora robot odkurzający automatycznie powróci do ładowarki. Powrót do ładowarki przerywa proces czyszczenia.

Gdy urządzenie jest wyłączone (włącznik/wyłącznik w pozycji OFF), regularnie czyścić otwór ssący i opróżniaj pojemnik na kurz po każdym użyciu.

7.1. Ustawienie czasu rozpoczęcia

Aby rozpocząć sprzątanie podczas Twojej nieobecności, ustaw czas rozpoczęcia sprzątania.

Postępować w następujący sposób:

Ustaw przełącznik ON/OFF w pozycji ON, a urządzenie jest będzie gotowy do użytku.

Naciśnij przycisk , aby ustawić czas rozpoczęcia.

Miga wskaźnik godzin.

Ustaw czas za pomocą klawiszy strzałek lub . Następnie naciśnij przycisk , aby > ustawić wskaźnik minut.

Miga wskaźnik minut.

Ustaw minuty za pomocą klawiszy strzałek lub .



Potwierdź wprowadzenie, naciskając .

przycisk Czas rozpoczęcia został ustawiony. Migają diody kontrolne. Sprzątanie rozpocznie się o ustawionej godzinie.

Aby wyłączyć czas rozpoczęcia, ustaw czas rozpoczęcia na 00:00.

7.2. Wybór trybu

Dzięki czujnikom, zderzakowi urządzenia i zewnętrznej ścianie ściennej robot odkurzający automatycznie przemieszcza się po pomieszczeniach. Użytkownik może określić, jak ma postępować robot odkurzający:

tryb czyszczenia	naciśnij klawisz	rodzaj czyszczenia
Automatyczny		Standardowe czyszczenie w zależności od przeszkód
punktualne sprzątanie		Do ukierunkowanego czyszczenia powierzchni wokół punktu startowego robota odkurzającego
Sprzątanie wzdłuż ścian		Do czyszczenia wzdłuż ścian/przeszkód. Jeśli nie ma przeszkód w orientacji, robot odkurzający zakończy czyszczenie.
wrócić do ładowarki		Odkurzacze wraca do ładowarki i ładuje akumulator.

7.3. Zarządzanie energią robota odkurzającego

Z

Od czasu do czasu używaj odkurzacza

FR

NL

JEST

TO

Jeśli robot odkurzający nie musi sprzątać kilka razy dziennie, codziennie lub okresowo, zalecamy ładowanie ładowarki i/lub zasilacza z gniazdka po każdym pełnym naładowaniu. Również przełącz robota odkurzającego za pomocą włącznika/wyłącznika w położenie OFF.

Codziennie używaj odkurzacza robota

W przypadku kilku zastosowań tego samego dnia zalecamy ciągłe ładowanie, aby zagwarantować niezbędną i pełną moc ssania robota odkurzającego. Po pełnym naładowaniu diody ładowania świecą na stałe, a ładowanie podtrzymujące minimalizuje zużycie energii.

Używaj odkurzacza od czasu do czasu lub okresowo do mniejszych powierzchni

Odkurzac automatyczny ma tryb uśpienia. (patrz rozdział Tryb uśpienia). Tryb uśpienia jest zalecany, gdy mniejsze powierzchnie zostały wyczyszczone i pozostało jeszcze wystarczająco dużo energii bez ładowania baterii. Odłącz ładowarkę i/lub zasilacz od gniazdka elektrycznego. Włącz robota odkurzającego włącznikiem/wyłącznikiem w położenie ON. Po 15 sekundach odkurzac automatyczny przełączy się w tryb uśpienia.

Robot odkurzający można w każdej chwili ponownie włączyć do odkurzania za pomocą przycisku lub za pomocą pilota, programowania lub urządzenia.

	zużycie w watach
Zasilacz	0,057 W
Ładuj za pomocą zasilacza bezpośrednio na odkurzaczu robota	12,481 W
Ładowanie ładowarką	13,045 W
Ładowanie próbne na ładowarce	1,09 W
Ładunek wyzwalający na zasilaniu	0,778 W

8. Czyszczenie zmiatania



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Elementy przewodzące prąd. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia.

Nigdy nie ładować robota odkurzającego z podłączonym zbiornikiem na wodę.

Ustaw przełącznik WŁ./

WYŁ. w położeniu WYŁ.

Napełnij zbiornik na wodę maks. 350 ml wody.

Zamocuj ściereczkę do czyszczenia nasadki do zmiatania.

Przymocuj nasadkę do zmiatania wraz ze ściereczką do czyszczenia na spodzie robota odkurzacza.

Włóż przystawkę zmiatarki do obudowy przystawki do zmiatania, aż usłyszysz kliknięcie.

Ponownie obróć robota odkurzającego.

Nacisnąć przycisk oznaczony symbolem  na pokrywie urządzenia.

Pokrywa otwiera się.

Wyjmij pojemnik na kurz z robota odkurzającego.

Umieść zbiornik na wodę w urządzeniu i zamknij pokrywę.

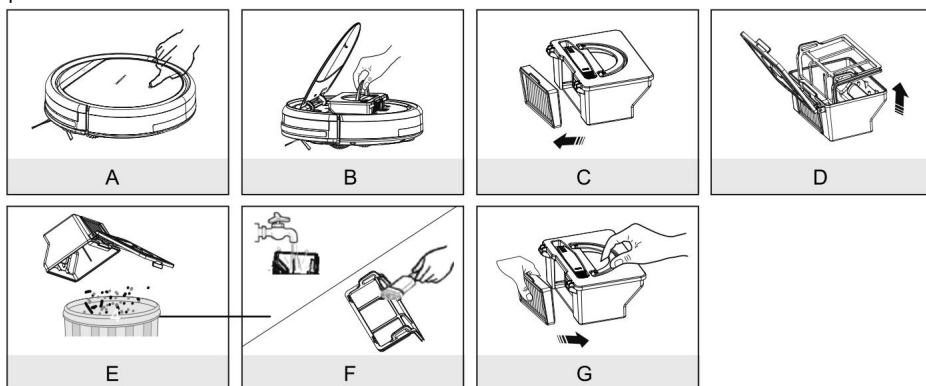
Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji ON. Urządzenie jest gotowe do użytku.



Przed zmiataniem usuń wszystkie dywaniki i chodniki, ponieważ urządzenie może ulec uszkodzeniu. Czyścić twarde podłogi tylko w trybie zmiatania.

8.1. Czyszczenie pojemnika na kurz

Zalecamy opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtra po każdym użyciu. Wykonaj poniższe kroki:



- A) Naciśnij powierzchnię oznaczoną  na pokrywie urządzenia. Pokrywa otworzy się.
- B) Podnieś uchwyt na pojemniku na kurz i wyjmij pojemnik na kurz z robota odkurzającego.
- C) Wyjmij filtr EPA wraz z ramką filtra EPA.
- D) Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij filtr przeciwyłowy.
- I) Opróżnij pojemnik na kurz do kosza na śmieci.
- F) Opłucz pojemnik na kurz wodą. Nie ma potrzeby czyszczenia go za każdym razem wodą. Nie wkładać pojemnika na kurz do zmywarki!
Filtr przeciwyłowy i filtr EPA należy regularnie czyścić za pomocą dołączonej szczoteczki.
- G) Gdy tylko pojemnik na kurz wyschnie, wymień filtr. Po wyczyszczeniu włóż go z powrotem pojemnik na kurz i zamknij pokrywę robota odkurzającego.

Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że filtr jest dobrze zainstalowany zrobić w pojemniku na kurz.

8.2. Czyszczenie zbiornika wody

Aby wyczyścić zbiornik na wodę, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij powierzchnię oznaczoną symbolem  na pokrywie urządzenia (A). Pokrywa się otworzy.
- Wyjmij zbiornik na wodę, wyciągając go za uchwyt.
- Odblokuj zbiornik na wodę i opróżnij go do zlewu (B).
- Opłucz zbiornik wodą i poczekaj, aż wszystko dobrze wyschnie.

8.3. Czyszczenie szczotek

Zalecamy regularne czyszczenie pędzli. Wykonaj poniższe kroki:

Odłącz urządzenie i połóż je dnem na płaskiej powierzchni.
Nadchodzi

Odkręć rubę na każdej szczotce za pomocą rubokręta krzyżakowego. Chwyć szczotki i pociągnij je do góry, aby wyjąć je z urządzenia.

Oczyść szczotki z brudu i włosów.

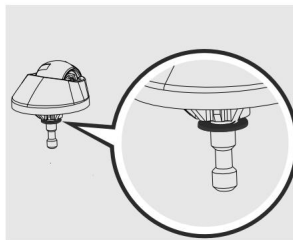
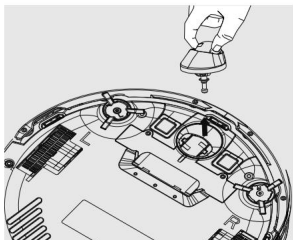
Po czyszczeniu wymień szczotki.

Po pewnym czasie należy wymienić szczotki, aby działały wydajniej. W celu wymiany akcesoriów prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym:



W przypadku zdeformowania pędzli, pomocne może być umieszczenie pędzli w gorącej wodzie, aby przywrócić im pierwotny kształt.

8.4. wyczyść koło



podobny do obrazka

Jeśli przednie koło się zablokuje, zdejmij je i wyczyść, usuwając wszelkie zabrudzenia wytrzc wilgotną ściereczką.

Założ przednie koło, aż usłyszysz kliknięcie.

9. Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi usterka urządzenia, najpierw sprawdź, czy możesz rozwiązać problem za pomocą poniższego przeglądu.

W żadnym wypadku nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzeń. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się z naszym Serwisem lub innym autoryzowanym warsztatem specjalistycznym.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Akumulator jest rozładowany.	Całkowicie ładuj akumulator przez około 4,5 godziny.
Lampka kontrolna miga po włączeniu urządzenia.	Akumulator jest rozładowany.	Całkowicie ładuj akumulator przez około 4,5 godziny. Usuń wszystkie przeszkody.
Odkurzacz robota nie przenosić. Rozlegnie się krótki sygnał dzwinkowy. W tym samym czasie zapalają się wszystkie kontrolki.	Koła są zablokowane.	Usuń wszystkie przeszkody z kół.
Usterka czujnika. Rozlegną się dwa krótkie sygnały dzwinkowe. W tym samym czasie zapalają się wszystkie kontrolki.	Odkurzacz robota stoi na ciemnej podłodze. Czujnik krawędzi lub tłumienia jest zasłonięty.	Umieść robota odkurzającego w czystym miejscu. Wyczyść czujnik.
Urządzenie jest zablokowane. Rozlegną się trzy krótkie sygnały dzwinkowe. W tym samym czasie zapalają się wszystkie kontrolki.	Odkurzacz automatyczny zaciął się.	Przenieś robota odkurzającego w inne miejsce i uruchom go ponownie.
Szczotki boczne nie przenosić. Rozlegnie się krótki sygnał dzwinkowy. W tym samym czasie zapalają się wszystkie kontrolki.	Blokada z powodu brudu.	Wyjmij szczotki, dokładnie je wyczyść i włóż z powrotem.

10. Wyjmowanie zestawu akumulatorów



OSTROŻNY!

Ryzyko obrażeń.

Wyjęte baterie trzymaj z dala od dzieci, nie wrzucaj do ognia, nie zwieraj ani nie otwieraj.

Nie wystawiaj baterii na ekstremalne warunki, np. np. umieszczając je na kaloryferach lub w bezpośrednim świetle słonecznym!
Wysokie niebezpieczeństwo rozlania!

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym przemyć dany obszar dużą ilością czystej wody i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Wyjmij akumulator przed użyciem robota odkurzającego lub w przypadku uszkodzenia akumulatora.

Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany, kiedy usunąć go.

Wyłącz urządzenie i w razie potrzeby wyjmij wtyczkę z gniazdka oraz odłącz kabel zasilający od urządzenia.

Poluzuj dwie śruby na spodzie odkurzacza za pomocą śrubokręta krzyżakowego i otwórz komorę baterii.

Wyjmij akumulator, pociągając za wypustkę.

Wyciągnij wtyczkę akumulatora z gniazdka urządzenia.

Podczas użycia akumulatora należy szanować środowisko (patrz „11. Utylizacja” na stronie 129).

Jeśli wymieniasz akumulator, podłącz wtyczkę akumulatora do gniazda urządzenia. Włóż nowy akumulator. Używaj tylko akumulatorów tego samego typu.

Zamknij komorę baterii za pomocą dwóch śrub.

11. Utylizacja



Opakowania

Urządzenie jest zapakowane w celu ochrony przed ewentualnymi uszkodzeniami podczas transportu. Opakowania są surowcami i w związku z tym nadają się do ponownego użycia lub nadają się do ponownego wykorzystania w cyklu recyklingu surowców.



Urządzenie

Żużonych urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE, po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji.

W ten sposób odpady nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu mogą być ponownie wykorzystane w celu uniknięcia zanieczyszczenia środowiska.

Przeznacz żużłe urządzenie do punktu zbiórki złomu elektrycznego lub do punktu recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub z urzędem miasta.



Baterie/baterie

Nie wyrzucaj zużytych baterii/baterii wraz z odpadami domowymi. Baterie należy odpowiednio zutylizować. W tym celu sklepy, w których sprzedawane są baterie, a także punkty zbiórki na terenie gmin, dysponują odpowiednimi pojemnikami do utylizacji. Więcej informacji udzieli lokalna firma zajmująca się utylizacją odpadów lub urząd miasta.

12. Dane techniczne

odkurzacz robota

Tom	ok. 68dB
Pojemność ć pojemnika na kurz	0,3 litra
Czas operacyjny	ok. 120 min
Waga	okoł o. 2,1 kg
Wymiary	ok. 30 x 8 cm

blok baterii

akumulator litowo-jonowy	
Model	INR18650 MH1-4S1P-AGX
Producent	ŚWIAT, Chiny
Umiejętność ć	2900mAh
napięcie znamionowe	14,8 V 
Moc	42,92 Wh
komórki	4
czas ładowania	okoł o. 6,5 godziny
Temperatura robocza	10°C-40°C

Adapter sieciowy

Producent	Ten Pao Industrial Co., Ltd., Chiny
	Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 jedzenie Niemcy Numer rejestru handlowego: HRB 13274
Model	S012DBV1900060
Zabroniony	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A
Wyjś cie	19 V  0,6 A
Klasa ochrony (zasilacz AC/DC)	IP20
Moc wyjś ciowa	11,4 W
Średnia wydajność ć podczas pracy	84,85 %
Do	
Sprawność ć przy niskim obciąż eniu (10%)	76,32 %
Pobór mocy bez obciąż enia	0,057 W

Pilot

działanie baterii

2x1,5 V typu AAA

Z

FR

NL

JEST

TO

13. Informacje o zgodności UE



MEDION AG oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami:

- Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa w sprawie projektowania ekologicznego 2009/125/

WE • Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych 2011/65/UE.

14. Informacje dotyczące pomocy technicznej

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami i wymaganiami, najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Możesz się z nami skontaktować na różne sposoby:

- Jeśli chcesz, możesz również skorzystać z naszego formularza kontaktowego, który znajdziesz na stronie www.medion.com/contact.
- Oczywiście nasz zespół wsparcia technicznego jest również dostępny za pośrednictwem naszej infolinii lub pocztą.

Czas	Infolinia posprzedażowa
Pon-Pt: 08:30-17:30	(+34) 91 904 28 00
Adres pomocy technicznej	
Centrum Serwisowe MEDION Visonic S.A c/ Miguel Faraday, 6 Park Biznesowy "La Carpetania", km N-IV 13 28906 Getafe, Madryt Hiszpania	



Tę i wiele innych instrukcji obsługi możesz pobrać za pośrednictwem portalu serwisowego www.medionservice.com.

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do różnych urządzeń.

Możesz także zeskanować załączony kod QR i za pośrednictwem portalu serwisowego wgrać instrukcję obsługi na swoje urządzenie mobilne.

15. Nota prawna

Copyright ©

2023 Wersja:

28.03.2023 Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie mechaniczne, elektroniczne lub jakiegokolwiek inne bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie należą do firmy:

MEDION AG

Am Zehnhof 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem zwrotnym. Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

16. Oś wiadczenie o ochronie prywatności

Z

FR

NL

JEST

TO

Szanowny Kliencie:

Niniejszym informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, przetwarzamy Twoje dane osobowe jako administrator.

W przypadku pytań prawnych dotyczących ochrony danych jesteś my do Państwa dyspozycji za pośrednictwem naszego korporacyjnego inspektora ochrony danych, z którym możesz się skontaktować pod adresem MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Ze swojej strony przetwarzamy Twoje dane w celu wykonania gwarancji i procesów z nią związanych (np. naprawy) oraz dodatkowo pomagamy nam przy przetwarzaniu Twoich danych w zawartej z nami umowie kupna-sprzedaży.

W celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. naprawy) będziemy przekazywać Twoje dane firmie serwisowej na nasze zlecenie. Zasadniczo przechowujemy Twoje dane osobowe przez trzy lata, aby spełnić Twoje ustawowe prawa gwarancyjne.

Od nas masz prawo do informacji o danych osobowych, które Cię dotyczą, a także do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, cofnięcia zgody na przetwarzanie, a także do przenoszenia danych.

W przypadku prawa do informacji i usunięcia obowiązują jednak ograniczenia zgodnie z §§ 34 i 35 federalnej ustawy o ochronie danych (BDSG) (art. 23 RODO).

Ponadto istnieje prawo do odwołania się do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 RODO w połączeniu z § 19 BDSG). MEDION AG jest federalnym inspektorem ds. ochrony danych i wolności informacji w Nadrenii Północnej-Westfalii, ok. poczta 200444, 40212 Düsseldorf. www.lfdi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; Brak podania tych danych uniemożliwi realizację gwarancji.

Streszczenie

1.	O niniejszej instrukcji obsługi	137
1.1.	Legenda	137
2.	Przeznaczenie	140
3.	Instrukcje bezpieczeństwa	140
3.1.	144 Bezpieczne korzystanie z baterii	
4.	Zawartość Paczki	147
5.	Cechy urządzenia	148
5.1.	Spód	148
5.2.	Pojemnik na kurz z filtrem	149
5.3.	Baza ładowująca	149
5.4.	Pilot	150
5.5.	Czujniki na odkurzaczu	151
6.	Pierwsze uruchomienie	152
6.1.	Montaż szczotek szorujących	152
6.2.	Naładować baterię	152
6.3.	Włożyć baterie do pilota	153
6.4.	Czas wiązania	153
7.	Obsługa odkurzacza	153
7.1.	Ustawianie czasu rozpoczęcia	154
7.2.	Wybierz tryb	154
7.3.	Zarządzanie energią zrobotyzowanego odkurzacza	155
8.	Czyszczenie i konserwacja	156
8.1.	Czyszczenie pojemnika na kurz	156
8.2.	Czyszczenie pojemnika na wodę	157
8.3.	Czyszczenie szczotek	157
8.4.	Czyszczenie koła	158
9.	Rozwiązywanie problemów	158
10.	Wyjmij baterię	159
11.	Utylizacja	160
12.	Dane techniczne	161
13.	Informacje o zgodności UE	162
14.	Informacje dotyczące obsługi posprzedażowej	162
15.	Nota prawna	163
16.	Informacja o ochronie danych osobowych	164

1. Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za zakup tego produktu. Mamy nadzieję, że będziesz z tego skorzystać.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie i w całości przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegaj ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi. Instrukcję użytkowania należy zawsze mieć pod ręką. Stanowią one integralną część produktu i w przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy je przekazać nowemu właścicielowi.

Z
FR
NL
JEST
TO

1.1. Legenda

Gdy akapit jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, aby uniknąć opisanych możliwych konsekwencji, należy unikać niebezpieczeństwa wskazanego w tekście.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Natychmiastowe ostrzeżenie o śmiertelnym niebezpieczeństwie!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub niebezpieczeństwem poważnych nieodwracalnych obrażeń!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem materiałów wybuchowych!



UWAGA!

Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi lub lekkimi obrażeniami!



ZGŁASZAM!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



Zgłaszanie dodatkowych informacji o korzystaniu z urządzenia.



ZGŁASZAM!

Przestrzegać ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi.

•

Punktor/Wskazuje informacje dotyczące zdarzenia, które może wystąpić podczas użytkowania

Instrukcje, których należy przestrzegać

Instrukcje obsługi, których należy przestrzegać, aby uniknąć niebezpieczeństwa



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Informacje o zgodności”):
Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw WE.



Klasa ochrony II

Urządzenia elektryczne o klasie ochronności II mają ciągłą podwójną i/lub wzmocnioną izolację i nie mają możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Osłona urządzenia elektrycznego w obudowie izolacyjnej o II klasie ochronności może w całości lub w części stanowić izolację podwójną lub wzmocnioną.



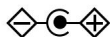
Do użytku w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Transformator - odporny na zwarcie

Transformator, w którym temperatura nie przekracza określonych wartości granicznych, gdy transformator jest przeciążony lub zwarty i który po wyeliminowaniu przeciążenia i zwarcia nadal spełnia wszystkie wymagania niniejszej normy.



Wskazanie polaryzacji

Symbol biegunowości podłączenia DC (zgodnie z IEC 60417).

W urządzeniach o tym oznaczeniu biegun dodatni znajduje się wewnątrz, a biegun ujemny na zewnątrz.



Ten symbol oznacza, że zasilacz sieciowy nie może być używany, jeśli wtyczka lub jej styki są uszkodzone.



Poziom efektywność energetyczna VI

Ocena efektywności energetycznej jest standardowym podziałem wydajności zewnętrznych i wewnętrznych zasilaczy. Efektywność energetyczna wskazuje uzysk i jest podzielona aż do poziomu VI (najwydajniejszy poziom).



Symbol przełączania zasilacza



Symbol prądu stałego



Bezpieczna utylizacja dla środowiska (patrz rozdział „11. Utylizacja” na stronie 160)



IP20

Zasilacz AC/DC posiada stopień ochrony IP20 zgodnie z normą DIN EN 60529, co oznacza, że:

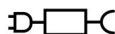
zasilacz AC/DC jest chroniony:

- przed dostępem do niebezpiecznych części palcem.
- przed wnikaniem stałych ciał obcych o równej lub większej średnicy około 12,5 mm

Zasilacz AC/DC nie jest wodoodporny



Korzystaj wyłącznie z dostarczonej bazy ładowącej.



Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza S012DBV1900060 to jest.



Ten symbol oznacza, że w opakowaniu i/lub w urządzeniu znajdują się ogniwa lub baterie litowe.

Ta=40° Zasilacz może być używany w temperaturze otoczenia do 40°C.

2. Przeznaczenie

Odkurzacz automatyczny służy do samodzielnego czyszczenia na sucho gładkich podłóg i podłóg w pomieszczeniach.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie spowoduje unieważnienie gwarancji:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych innych urządzeń pomocniczych, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone.

Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, a zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować szkody dla ludzi lub rzeczy.

3. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Ryzyko odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub intelektualnych) lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

Produkt i akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem dzieci
budynku.

Z tego urządzenia można korzystać od
wieku 8 lat, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i że rozumieją wynikające z tego zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i nie są nadzorowane.

Przechowuj urządzenie, zasilacz sieciowy i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

Wszystkie urządzenia i opakowania (torby, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Żywe komponenty. Ryzyko porażenia prądem/
zwarcie.

Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza i podstawy ładowczej.

Zasilacz powinien być używany wyłącznie w pomieszczeniach i suchy.

Podłącz zasilacz do prawidłowo zainstalowanego, łatwo dostępnego gniazdka. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu podanemu w danych technicznych zasilacza sieciowego.

Gniazdko musi być łatwo dostępne, aby umożliwić szybkie odłączenie urządzenia od sieci w sytuacji awaryjnej.

Wyciągnij przewód zasilający z gniazdka, trzymając go za wtyczki, a nie ciągnąc za przewód. Nie zginaj ani nie ściskaj przewodu zasilającego.

W przypadku uszkodzenia wtyczki, przewodu zasilającego, podstawy ładowczej lub urządzenia albo w przypadku dostania się płynów lub ciał obcych do wnętrza urządzenia należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach i nigdy nie wystawiaj go na działanie kapiącej lub przyskającej wody.

Podczas ładowania nie dotykaj urządzenia rękami ani
komar

Przed pierwszym użyciem urządzenia i po nim

Przy każdym użyciu upewnij się, że urządzenie i przewód zasilający nie
są uszkodzone.

Nie używaj robota odkurzającego, jeśli robot odkurzający, podstawa
ładowająca lub przewód zasilający są uszkodzone.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń powstałych podczas transportu
należy natychmiast skontaktować się z serwisem.

W przypadku długich okresów nieobecności lub burz rozłączyć się
zasilanie z gniazdka elektrycznego.

Nigdy nie zanurzaj robota sprząającego, podstawy ładowającej ani zasilacza
w wodzie ani innym płynie! Przed przystąpieniem do czyszczenia i
konserwacji, a także przed montażem lub demontażem akcesoriów
należy odłączyć zasilacz od gniazdka.

Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki. Potrzebujesz ewi

odpychać :

- wysoka wilgotność lub wilgotność w ogóle,
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
- bezpośrednie promienie słoneczne,
- otwarte płomienie.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Zbieranie łatwopalnych cieczy lub niektórych materiałów
stałych może stwarzać ryzyko pożaru lub wybuchu.

Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwych materiałów

łatwopalny umysł. Nie odkurzaj przedmiotów o ostrych krawędziach ani
przedmiotów łatwopalnych ani płynów, takich jak zapalniczki lub gorący
popiół.

Nigdy nie odkurzaj pyłu z tonera (z drukarek laserowych, kopiarek).

**UWAGA!**

Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Używaj urządzenia tylko do odkurzania niewielkich ilości kurzu, brudu i okruchów. Opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia do odkurzania płynów lub brudu wilgotny.

Aby uniknąć ryzyka potknięcia się, nie używaj przedłużaczy i poinformuj osoby postronne, że zamierzasz użyć robota sprząającego.

Przed użyciem urządzenia wyjmij je z obszaru odkurzania. Usuń wszystkie delikatne przedmioty (np. szkło, lampy, wazony) oraz te, które mogą wpadnąć w szczotki lub które mogą na odkurzyć (np. kable, odzież, gazety, zasłony). Nie

zasłaniaj czujników ani otworów wentylacyjnych robota odkurzającego pył.

**ZGŁASZAM!**

Możliwe uszkodzenie urządzenia spowodowane tarciem o szorstkie powierzchnie.

Niektóre listwy przypodłogowe, a zwłaszcza kominki i piekarniki, mogą mieć szorstką, szczotkowaną lub ziarnistą powierzchnię z anodyzowanego metalu, stali lub żeliwa. Takie powierzchnie mogą oddziaływać jak papier ścierny na gumę i plastik, uszkadzając obudowę urządzenia w przypadku dotknięcia. Ponadto uderzenie odkurzaczem może również uszkodzić same powierzchnie.

Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom, nie uderzaj urządzeniem o szorstkie, szorstkowane lub ziarniste powierzchnie. Sprawdź powierzchnię, ostrożnie przecierając ją szmatką lub chusteczką. Wszelkie klaczkę na szmatce lub chusteczce wskazują, że odkurzacz nie powinien odkurzać tego obszaru, aby uniknąć uderzeń.



UWAGA!

Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Ze względów konstrukcyjnych i projektowych czujniki robota odkurzającego mogą nie wykrywać w pełni schodów i przeszkód w pomieszczeniu. Istnieje niebezpieczeństwo martwego obszaru, przez który robot może spaść ze schodów lub niezabezpieczonych krawędzi.

Podczas pracy upewnij się, że robot sprząający rozpoznaje stopnie lub inne przeszkody, zwłaszcza na bardzo jasnych lub wypolerowanych na białą podłogach.

Ustaw kurtynę światła tak, aby robot odkurzacz nie mógł go poruszyć.

W razie potrzeby utwórz dodatkowe bariery, aby zapobiec uszkodzeniu przedmiotów, ścian, schodów lub urządzenia.

Wysokość stopni musi wynosić co najmniej 8 cm.

Podczas pracy nie przebywać pod nieprofesjonalnymi krawędziami dachy czy schody.

Regularnie czyść czujniki robota sprząającego.

Nie umieszczaj stacji ładowającej w bezpośrednim sąsiedztwie skale.

3.1. Bezpieczne korzystanie z ogniw/baterii

Urządzenie zawiera baterie litowo-jonowe. Pilot zasilany jest dwiema bateriami AAA 1,5V.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego!

Połączenie baterii grozi wewnętrznym oparzeniem chemicznym, które może spowodować śmierć w ciągu dwóch godzin. Kontakt kwasu akumulatorowego ze skórą może spowodować oparzenia chemiczne.

Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połączone lub umieszczone na jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

Nie łączyć baterii.

Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu ze skórą, oczami lub błonami śluzowymi skażone miejsca należy dokładnie przemyć czystą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Przechowuj nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.

Nie używaj urządzeń, jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.

Jeśli baterie wyciekną, natychmiast wyjmij je z urządzenia. Oczyszczyć styki przed włożeniem nowych baterii.

**OSTRZEŻENIE!**

Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

Zasadniczo należy używać wyłącznie nowych baterii tego samego typu.

Nigdy nie używaj razem starych i nowych baterii.

Podczas wkładania baterii do komory baterii należy zwrócić uwagę na poprawną polaryzację (+/-).

Nigdy nie próbuj ładować akumulatorów.

Przechowuj baterie w chłodnym, suchym miejscu.

Nigdy nie wystawiaj ogniwo/baterii na działanie nadmiernego ciepła (np. bezpośredniego światła słonecznego, ognia itp.). Narażenie na bezpośrednie ciepło może uszkodzić akumulatory.

Nie wrzucać ogniwo/baterii do ognia.

Nie zwieraj ogniwo/baterii.

Wyjmij również zużyte baterie z urządzenia.

Jeśli nie planujesz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Przed włożeniem baterii do komory baterii sprawdź, czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste i wyczyść je w razie potrzeby.

Baterii należy używać w temperaturze otoczenia 10–40°C.

4. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

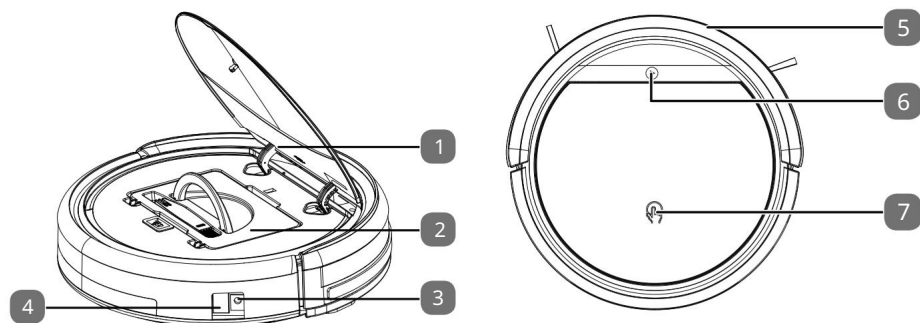
Niebezpieczeństwo uduszenia przez połknięcie lub wdychanie małych części lub folii opakowaniowych. Folie opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Sprawdź integralność opakowania i zgłoś niekompletność dostawy w ciągu 14 dni od zakupu.

W skład zestawu zakupionego produktu wchodzi: – Robot odkurzający ze zintegrowanym akumulatorem litowo-jonowym – Baza ładowująca

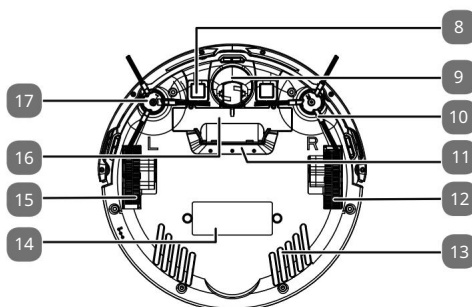
- Zasilacz
- Pilot zdalnego sterowania (w tym 2 baterie AAA)
- 2 szczotki boczne - 2
zapasowe szczotki boczne
- Filtruj
- Filtr wymienny
- Pojemnik na kurz
- Szczoteczka do czyszczenia
- Instrukcje użytkowania i dokumenty gwarancyjne

5. Charakterystyka urządzenia



- 1) Pokrywa pojemnika na kurz
- 2) Pojemnik na kurz z filtrem
- 3) Gniazdo zasilania
- 4) Przełącznik włącz / wyłącz
- 5) Zderzak
- 6) Przycisk Start/Pauza
- 7) Wskazanie do otwarcia pokrywy

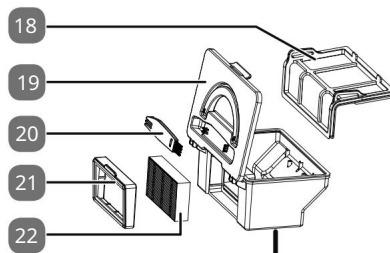
5.1. Spód



- 8) Styki ładowania
- 9) Obróć : aby ustawić kierunek ruchu
- 10) Szczotka do czyszczenia, prawa
- 11) Otwór ssący

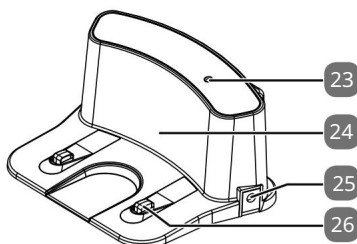
- 12) Koł o: do przesuwania urządzenia do przodu
- 13) Otwory wentylacyjne
- 14) Tabliczka znamionowa
- 15) Kół ko: do przesuwania urządzenia do przodu
- 16) Komora baterii
- 17) Szczotka do czyszczenia, lewa

5.2. Pojemnik na kurz z filtrem



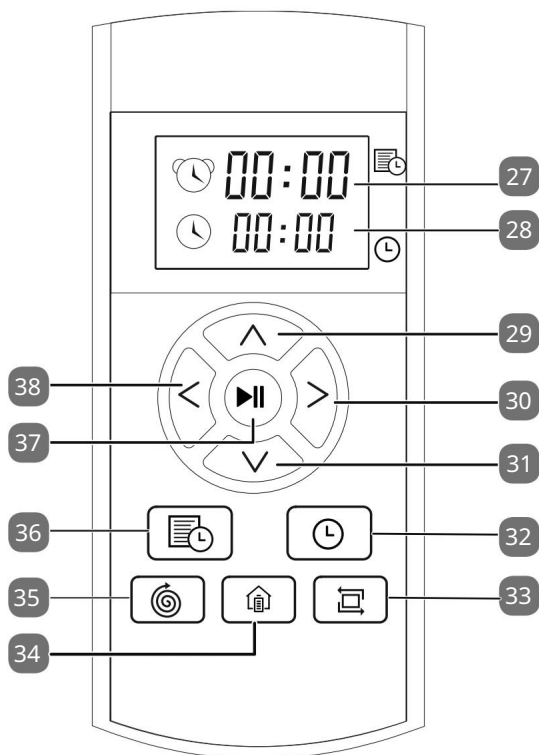
- 18) Filtr przeciwpylowy
- 19) Pojemnik na kurz z pokrywką
- 20) Szczoteczka do czyszczenia
- 21) Rama filtra EPA 22) filtr EPA

5.3. Baza ładowująca



- 23) Szpieg
- 24) Powłoka 25) 26) Gniazdo zasilania
Styki ładowania

5.4. Pilot



27) Wyś wietlanie czasu rozpoczęcia

28) Wyś wietlanie aktualnego czasu

29) Tryb pracy: ruch do przodu; tryb czasu rozpoczęcia/aktualnego czasu: zwiększ wartość ę liczbową

30) Tryb pracy: przesunięcie w prawo; czas rozpoczęcia/tryb aktualnego czasu: przełączanie między wyś wietlaniem godziny i minut

31) Tryb pracy: ruch do tyłu; czas rozpoczęcia/aktualny tryb czasu: spadek wartości liczbowej

32) Ustawianie czasu; potwierdzenie wyboru godziny

33) Ruch ssący wzdłuż cian

34) Wróć do bazy ł adującej

35) Okrągły ruch ssący

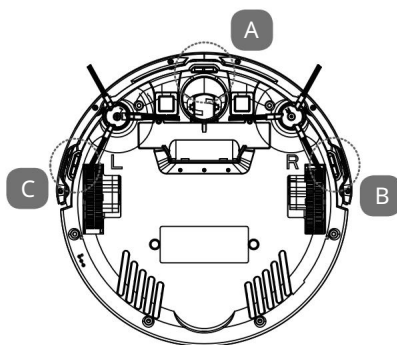
36) Ustawianie czasu rozpoczęcia; potwierdzenie wyboru czasu 37)



: Standardowe automatyczne czyszczenie w oparciu o przeszkody

38) Tryb pracy: przesunięcie w lewo

5.5. Czujniki na odkurzaczu



- A Czujnik przedni
- B Prawy czujnik
- C Lewy czujnik

Z

FR

NL

JEST

TO

6. Pierwsze uruchomienie

6.1. Zamontować szczotki szorujące

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy założyć dołączone szczotki.

Szczotki można montować i demontować za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

Wciśnij dwie szczotki oznaczone L i R w uchwyty, aż zatrzasną się na swoim miejscu siedziba. Zwróć uwagę na oznaczenia L i R na urządzeniu.

6.2. Naładować baterię

Odkurzacz jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Po rozpakowaniu urządzenia należy najpierw naładować akumulator przez ok. 4,5 godziny. Poprawia to wydajność baterii na dłuższą metę. Istnieje możliwość ładowania odkurzacza bezpośrednio za pomocą dołączonego zasilacza lub podstawki ładującej; w tym celu należy przestrzegać następujących zaleceń:

Ustaw włącznik/wyłącznik odkurzacza w pozycji ON, inaczej akumulator nie jest ładowany.

Bezpośrednie ładowanie urządzenia

Podłącz dostarczony zasilacz do gniazda zasilania z boku odkurzacza.

Naładuj za pomocą podstawy ładującej

Podłącz zasilacz do odpowiedniego gniazda w bazie ładującej. Umieść odkurzacz na stacji ładującej, tak aby styki ładujące leżały jeden na drugim.

Podłącz wtyczkę do gniazdka.

Urządzenie jest ładowane, wszystkie diody LED wyświetlacza migają.

Gdy akumulator jest w pełni naładowany, diody świecą światłem ciągłym.

Akumulator należy naładować najpóźniej wtedy, gdy zacznie migać centralna dioda LED lampki ostrzegawczej.

Przed ponownym użyciem odkurzacza naładuj go za pomocą zasilacza podłączonego do urządzenia lub, jeśli baza ładująca jest podłączona, urządzenie automatycznie powróci do bazy, gdy bateria się wyczerpie. Wraz z powrotem do bazy ładującej czyszczenie zostaje przerwane.



W przypadku zauważalnego spadku wydajności baterii należy skontaktować się z serwisem MEDION.

6.3. Włóż baterie do pilota

Przesuń w dół pokrywę komory baterii z tyłu pilota.

Włóż dwie baterie 1,5 V typu AAA, przestrzegając biegunowości wskazanej w komorze stos.

Załóż pokrywę komory baterii i zasuń ją.

6.4. Czas wiązania

Aby skorzystać z funkcji startu czasu, należy ustawić czas na pilocie. Postępować w następujący sposób:

Naciśnij przycisk , aby ustawić aktualny czas. Wyświetlacz godzinowy miga.

Ustaw godzinę za pomocą klawiszy strzałek lub . Następnie naciśnij przycisk , aby ustawić wskazanie minut.

Miga wskaźnik minut. Ustaw minuty za pomocą klawiszy strzałek lub .

Potwierdź wpis, naciskając klawisz . Czas jest teraz ustawiony.

7. Obsługa odkurzacza

Aby uzyskać najlepsze wyniki czyszczenia, upewnij się, że z podłogi zostały usunięte wszystkie przedmioty, takie jak zasłony, ubrania, papier, luźne przewody i przedłużacze.



ZGŁASZAM!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia mienia.

Wolne kable mogą zaplątać się w odkurzacza i zostać wciągnięte, co może spowodować, że podłączone urządzenia spadną ze stołu w rezultacie zostaną uszkodzone.

Przenieś kable poza zasięg odkurzacza

Naprawdę



Przed odkurzaniem dywanu wyjmij szczotki. Odkurzacza nie nadaje się do czyszczenia dywanów z długim włosem.

Za każdym razem naciśnięciem klawisza rozlega się sygnał dźwiękowy potwierdzający naciśnięcie klawisza.

Przed włączeniem wyjmij wtyczkę z urządzenia.

Upewnij się, że pojemnik na kurz jest czysty, a filtr włosekny prawidłowo umyśl.

Umieść odkurzacza w wolnym miejscu w pokoju.

Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji ON : urządzenie jest gotowe do użycia.

Naciśnij przycisk Start/Pauza  na zestawie lub na pilocie, aby uruchomić

czyszczenie.

Diody LED lampki ostrzegawczej świecą się na stałe.

Ponownie naciśnij przycisk, aby zatrzymać czyszczenie. Naciśnij ponownie obrotowy przycisk, jeśli chcesz kontynuować czyszczenie.



Jeśli w ciągu 15 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, odkurzacz przejdzie w tryb uśpienia. Przed użyciem odkurzacza można go bezproblemowo wprowadzić w tryb uśpienia, naciskając i przytrzymując przycisk przez ok. trzy sekundy. W trybie uśpienia światło jest wyłączone.



Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, odkurzacz automatycznie powraca do stacji ładowującej. Wraz z powrotem do bazy ładowującej czyszczenie zostaje przerwane.

Gdy urządzenie jest wyłączone (wyłącznik/wyłącznik w pozycji OFF, po każdym użyciu wyczyść i opróżnij pojemnik na kurz.

7.1. Ustaw godzinę rozpoczęcia

Aby rozpocząć sprzątanie, gdy jesteś poza domem, ustaw czas rozpoczęcia. Postępuj w następujący sposób:

Ustaw wyłącznik/wyłącznik w pozycji ON: urządzenie jest gotowe do użycia. Naciśnij przycisk Godziny migają, aby ustawić czas rozpoczęcia.

Za pomocą klawiszy strzałek lub ustaw godzinę. Następnie naciśnij przycisk, aby ustawić minuty.

Migają minuty.

Za pomocą klawiszy strzałek lub ustaw minuty.

Potwierdź wprowadzenie, naciskając przycisk Czas.



rozpoczęcia jest ustawiony. Diody LED wskaźnika migają. O ustawionej godzinie rozpocznie się czyszczenie.

Aby wyłączyć czas rozpoczęcia, ustaw go na 00:00.

7.2. Wybierz tryb

Odkurzacz jest automatycznie prowadzony przez pomieszczenia za pomocą czujników, zderzaka i kurtyny światła. Możesz zdecydować, jak odkurzacz ma się zachowywać:

Tryb czyszczenia	naciśnij przycisk	Rodzaj czyszczenia
Automatyczny		Standardowe czyszczenie według przeszkód.
Czyszczenie punkt po punkcie		do czyszczenia określonego obszaru wokół punktu początkowego odkurzacza.

Tryb czyszczenia	naciśnij przycisk	Rodzaj czyszczenia
Czyszczenie wzdłuż ścian		Do czyszczenia wzdłuż ścian/przeszkód. Jeśli nie ma żadnych przeszkód ułatwiających orientację, odkurzacz zakończy czyszczenie.
Wróć do bazy ładującej		Odkurzacz wraca do bazy i ponownie ładuje akumulator.

7.3. Zarządzanie energią robota odkurzającego

Odkurzacz używany sporadycznie

Jeśli nie potrzebujesz robota sprząającego do czyszczenia kilka razy dziennie, codziennie lub regularnie, zaleca się odłączanie ładowarki lub zasilacza od gniazdka po każdym pełnym naładowaniu. Ustaw także robota odkurzającego na WYŁ za pomocą włącznika/wyłącznika.

Robot odkurzający jest używany codziennie

Zaleca się ciągle ładowanie robota, jeśli jest używany kilka razy dziennie, aby zapewnić niezbędną pełną moc ssania. Po pełnym naładowaniu diody LED ładowania świecą na stałe, a dzięki ładowaniu podtrzymującemu zużycie energii jest zminimalizowane.

Odkurzacz automatyczny jest używany tylko okazjonalnie lub regularnie do małych powierzchni

Odkurzacz automatyczny ma tryb uśpienia. (patrz rozdział „Tryb odpoczynku”). Zalecamy korzystanie z trybu uśpienia, jeśli wyczyść mniejsze obszary i jeśli nadal dostępna jest wystarczająca moc bez ładowania baterii. Odłącz ładowarkę i zasilacz od gniazdka. Ustaw włącznik/wyłącznik odkurzacza w pozycji ON. Po 15 minutach odkurzacz przełącza się w tryb uśpienia.

Robota odkurzającego można w każdej chwili reaktywować za pomocą przycisku na pilocie, programatorze lub urządzeniu.



	Zużycie w watach
zasilacz	0,057 W
Ładowanie zasilaczem bezpośrednio do robota odkurzającego	12,481 W
Ładowanie za pomocą bazy ładującej	13,045 W
Opłata konserwacyjna w bazie ładującej	1,09 W
Ładowanie podtrzymujące do zasilacza	0,778 W

8. Czyszczenie i konserwacja



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Żywe komponenty. Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nigdy nie zanurzaj odkurzacza, stacji ładowającej ani zasilacza w wodzie ani innym płynie!

Czyścić urządzenie i wszystkie akcesoria tylko na sucho lub lekko wilgotną ściereczką.

Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji OFF i wcześniej przed każdym czyszczeniem lub konserwacją oraz przed montażem i demontażem akcesoriów należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

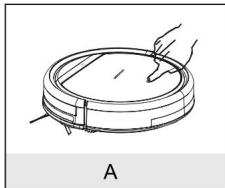
Czyszczenie i konserwacja odkurzacza jest szybkie i łatwe. Opróżnij pojemnik na kurz i wyczyść filtr po każdym użyciu. W razie potrzeby oczyść otwór wlotowy.

- Do czyszczenia powierzchni urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani żrących lub gazowych środków czyszczących. Wytrzyj powierzchnię odkurzacza i podstawy ładowającej wilgotną ściereczką.
- Czyścić powierzchnie czujników i styki ładowające czystą, suchą ściereczką.

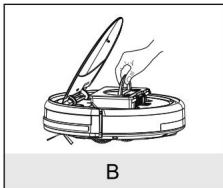
8.1. Wyczyścić pojemnik na kurz

Po użyciu zaleca się opróżnienie pojemnika na kurz i wyczyszczenie filtra.

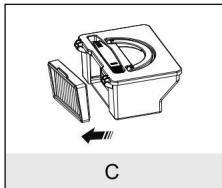
Wykonaj czynności wskazane poniżej:



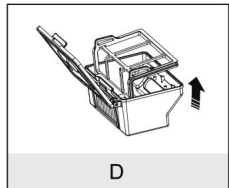
A



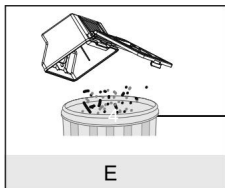
B



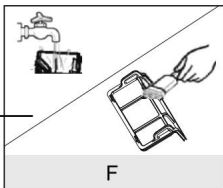
C



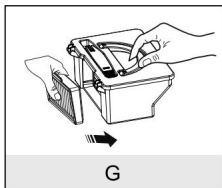
D



E



F



G

- A) Naciśnij obszar oznaczony  na pokrywie urządzenia. Pokrywa otwiera się.
- B) Podnieś uchwyt pojemnika na kurz i wyjmij go z odkurzacza.

- C) Wyciągnij filtr EPA wraz z ramką.
- D) Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij filtr przeciwpylowy.
- I) Opróżnij pojemnik na kurz nad koszem na śmieci.
- F) Opuść pojemnik na kurz wodą. Czyszczenie wodą nie jest konieczne za każdym razem.
Nie wkładać pojemnika na kurz do zmywarki!
Regularnie czyścić filtr przeciwpylowy i filtr EPA za pomocą dostarczonej szczotki.
- G) Gdy pojemnik na kurz wyschnie, włóż filtr z powrotem. Po wyczyszczeniu ponownie załóż pojemnik na kurz i zamknij pokrywę odkurzacza.

Z

FR

NL

JEST

TO

Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że filtr pojemnika na kurz jest prawidłowo założony.

8.2. Wyczyść pojemnik na wodę

Aby wyczyścić zbiornik na wodę, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij obszar oznaczony. Pokrywa otwiera  na pokrywie urządzenia (A).
się.

Wyciągnij pojemnik na wodę, wyciągając go za uchwyt.

Otwórz zamknięcie pojemnika na wodę i opróżnij go do zlewu (B).

Opuść pojemnik na wodę i pozostaw do całkowitego wyschnięcia
uwzględniając całą powierzchnię.

8.3. Wyczyść szczotki

Zaleca się okresowe czyszczenie szczotek. Wykonaj poniższe czynności:

Wyłącz urządzenie i umieść je na płaskiej powierzchni, dolną stroną skierowaną do góry.

Poluzuj śrubę na każdej szczotce za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Trzymaj szczotki nieruchomo i wyjmij je z urządzenia, pociągając prosto do góry.

Oczyść szczotki z brudu i włosów.

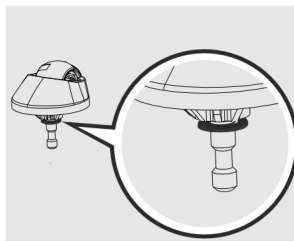
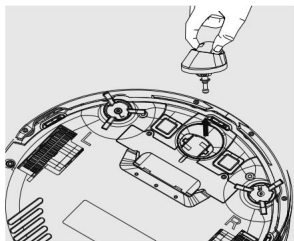
Po wyczyszczeniu włóż ponownie szczotki.

Po pewnym czasie, aby zachować sprawność urządzenia, należy wymienić szczotki. W sprawie akcesoriów zamiennych prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.



Jeśli pędzle się wykrzywią, pomocne może być namoczenie ich w ciepłej wodzie, aby wróciły do pierwotnego kształtu.

8.4. Czyszczenie kół



Rysunek podobny do oryginału

Jeśli przednie koło jest zablokowane, zdejmij je i wyrzuć

zabrudzić wilgotną ściereczką.

Na koniec ponownie zamontuj przednie koło, zatrzaskując je na swoim miejscu.

9. Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpi problem, najpierw spróbuj go rozwiązać, korzystając z poniższych instrukcji.

W żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli wymagana jest naprawa, skontaktuj się z naszym centrum serwisowym lub innym specjalistycznym centrum.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się. Bateria jest wyczerpana.		Naładuj akumulator całkowicie przewietrz przez około 4,5 godziny.
Lampka miga po włączeniu urządzenia.	Bateria jest wyczerpana.	Naładuj akumulator całkowicie przewietrz przez około 4,5 godziny. Usuń wszystkie usterki.
Odkurzacz robota nie ruchy. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie.	Koła są zablokowane.	Usuń usterkę koła.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Błąd czujnika Wyemitowane zostaną dwa krótkie sygnały dźwiękowe. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie.	Odkurzacz robota stoi na podłodze ciemny. Zderzak lub czujnik krawędzi są zasłonięte.	Przenieś robota odkurzającego w inne miejsce. Wyczyść czujnik.
Urządzenie jest zablokowane. Wyemitowane zostaną trzy krótkie sygnały dźwiękowe. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie.	Robot sprząający utknął.	Przenieś robota odkurzającego w inne miejsce i uruchom go od nowa.
Szczotki boczne nie obracają się. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wszystkie kontrolki migają jednocześnie.	Są zablokowane przez brud.	Wyjmij szczotki, dokładnie je wyczyść i zmontuj z powrotem.

10. Wyciągnij baterię



UWAGA!

Ryzyko zranienia.

Po wyjęciu baterii trzymaj je poza zasięgiem dzieci, nie wrzucaj ich do ognia, nie zwieraj ani nie otwieraj.

Nie wystawiaj ich na ekstremalne warunki, np. umieszczając je na kaloryferach lub wystawiając na działanie promieni słonecznych! Ryzyko wycieku płynów jest wysokie!

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć dotkniętą część ci dużą ilością wody i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Wyjmij akumulator przed wyrzuceniem odkurzacza lub w przypadku usterki baterii.

Podczas wyjmowania akumulatora upewnij się, że jest całkowicie rozładowany.

Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka i przewód zasilający z urządzenia.

Poluzuj śruby na spodzie odkurzacza za pomocą śrubokręta krzyżakowego i otwórz komorę baterii.

Wyjmij baterię, pociągając za wypustkę.

Odczekać, aż baterie odłączą się od gniazda w urządzeniu.

Baterię należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz „11. Utylizacja” na str. 160).

Podczas wymiany baterii podłączyć nowe baterie do gniazda urządzenia. Włożyć nową baterię. Uważać na prawidłowe podłączenie baterii tego samego typu.

Zamknij komorę baterii za pomocą dwóch śrub.

11. Utylizacja



Opakowania

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniem podczas transportu.

Opakowania są wykonane z surowców i dlatego nadają się do ponownego użycia lub recyklingu.



Urządzenie

Wszystkie używane urządzenia oznaczone sąsiednim symbolem nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi.

Zgodnie z wymogami dyrektywy 2012/19/UE, po zakończeniu cyklu życia urządzenia należy je prawidłowo zutylizować.

W ten sposób materiały zawarte w urządzeniu zostaną poddane recyklingowi, a wpływ na środowisko zostanie zmniejszony.

Zanieść użyte urządzenie do punktu zbiórki złomu elektrycznego lub do centrum recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub gminą.



Akumulatory

Urządzenie zawiera wysokowydajną ładowalną baterię litową.

Użytych akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Akumulatory należy utylizować zgodnie z przepisami. W tym celu w sklepach sprzedających baterie oraz w punktach zbiórki dostępne są specjalne pojemniki do utylizacji. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub administracją miejską.

W związku z dystrybucją akumulatorów lub dostawą urządzeń zawierających akumulatory jesteście my zobowiązani poinformować Państwa o następujących kwestiach: Jako użytkownik końcowy jesteście prawnie zobowiązani do zwrotu użytych akumulatorów; przekreślony koszt na etykiecie oznacza, że akumulatory baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

12. Dane techniczne

Odkurzacz robota

Hałas liwoś ć	ok. 68dB
Pojemnoś ć pojemnika na kurz	0,3 litra
Czas trwania operacji	około o. 120 min.
Waga	Tutaj. 2,1 kg
Wymiary	ok. 30 x 8 cm

bębny

Baterie litowo-jonowe	
Model	INR18650 MH1-4S1P-AGX
budowniczy	ŚWIAT, Chiny
Pojemnoś ć	2900mAh
Napięcie pomiarowe	14,8 V — — —
Moc	42,92 Wh
To	4
Czas ładowania	To. 6,5 godziny
Temperatura robocza	10°C – 40°C

zasilacz

budowniczy	Ten Pao Industrial Co., Ltd., Chiny
	Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 jedzenie Gernania Numer FC: 13274 HRB
Model	S012DBV1900060
Wejś cie	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A
Wyjś cie	19 V — — — 0,6A
Stopień ochrony (zasilanie AC/DC) IP20	
Moc wyjś ciowa	11,4 W
Średnia wydajnoś ć podczas pracy	84,85%
Sprawnoś ć przy zmniejszonym obciąż eniu (10%)	76,32%
Pobór mocy bez obciąż enia	0,057 W
Pilot	
Zasilanie bateryjne	2x1,5 V typu AAA

Z
FR
NL
JEST
TO

13. Informacje o zgodności UE



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa dotycząca ekoprojektu 2009/125/WE Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

14. Informacje dotyczące obsługi wsparcie

W przypadku, gdy urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub oczekiwaniami, prosimy najpierw o kontakt z naszym działem obsługi klienta. Istnieje kilka sposobów, aby się z nami skontaktować.

- Alternatywnie możesz wypełnić formularz kontaktowy dostępny na stronie www.medion.com/contact.
- Z naszym zespołem wsparcia możesz również skontaktować się telefonicznie.

Włochy	
Czas otwarcia	Pomoc posprzedażowa
Pon.-nd.: 9.00-17.00 02 - 360 003 40	
Adres usługi	
G2-DUAL SaS Centrum Serwisowe MEDION Via Brigata Reggio, 47/AB 42124 Reggio Emilia Włochy	
szwajcarski	
Godziny otwarcia pon.-	Pomoc posprzedażowa
pt.: 9.00-19.00 0848 - 33 33 32	
Adres usługi	
Centrum serwisowe MEDION/LENOVO Ifangstraße 6 8952 smugi szwajcarski	



Te i inne instrukcje obsługi możesz pobrać z portalu serwisowego www.medionservice.com.

Dostępne są tam również sterowniki i inne oprogramowanie dla różnych urządzeń.

Możesz również zeskanować znajdujący się obok kod QR i pobrać instrukcję obsługi z portalu wsparcia za pomocą urządzenia mobilnego.

Z

FR

NL

JEST

TO

15. Nota prawna

Copyright © 2023

Ostatnia aktualizacja: 28.03.2023 r

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej i jakiegokolwiek innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie należą do firmy:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Powyższy adres nie jest adresem, na który należy wysłać zwracany towar. Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

16. Informacja o ochronie danych osobowych

Szanowny Kliencie!

Informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy, jesteś my odpowiedzialni za przetwarzanie Twoich danych osobowych.

W kwestiach ochrony danych wspiera nas przedstawiciel naszej firmy le, z którym możesz skontaktować pod adresem MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen, Niemcy; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Twoje dane w celu obsługi gwarancji i ewentualnie procesów z tym związanych (np. naprawy) i opieramy przetwarzanie Twoich danych na podstawie zawartej z nami umowy kupna-sprzedaży.

Przekazemy Twoje dane podmiotom świadczącym usługi serwisowe na nasze zlecenie w celu obsługi gwarancji i procesów z nią związanych (np. naprawy). Co do zasady przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat, aby spełnić Twoje ustawowe uprawnienia z tytułu rękojmi.

Masz prawo do uzyskania od nas informacji o danych osobowych, których dotyczą, a także do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania danych oraz przenoszenia danych.

Twoje prawa do informacji i usuwania podlegają jednak ograniczeniom zgodnie z §§ 34 i 35 zgodnie ze specjalnymi niemieckimi przepisami dotyczącymi ochrony danych zgodnie z BDSG (art. 23 RODO). Ponadto istnieje prawo odwołania się do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 RODO w związku z art. 19 zgodnie ze specjalnymi niemieckimi ustawowymi przepisami o ochronie danych zgodnie z BDSG). W przypadku MEDION AG jest to regionalny komisarz ds. ochrony danych i wolności informacji w Nadrenii Północnej-Westfalii, skrytka pocztowa 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do obsługi gwarancji; bez dostępności niezbędnych danych zarządzanie to nie jest możliwe.

